

FECU (Ficha Estadística Codificada Uniforme)

1. IDENTIFICACION

1.01.05.00 Razón Social

COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

1.01.04.00 RUT Sociedad 90.160.000-7

1.00.01.10 Fecha de inicio 01 01 2009

1.00.01.20 Fecha de Término 30 06 2009

1.00.01.30 Tipo de Moneda Miles de Dolares

1.00.01.40 Tipo de Estados Financieros Consolidado

DECLARACION DE RESPONSABILIDAD

Fecha : 17 / 11 / 2020

1.01.04.00 R.U.T. 90160000 - 7

1.01.02.00 Razón Social COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

En sesión de directorio de fecha 12/08/2009 de de , las personas abajo indicadas tomaron conocimiento y se declaran responsables respecto de la veracidad de la información incorporada en el presente informe Trimestral, referido al 30 de Junio de 2009, de acuerdo al siguiente detalle:

	CONSOLIDADO
Ficha Estadística Codificada Uniforme (FECU)	X
Notas Explicativas a los Estados Financieros	X
Análisis Razonado	X
Resumen de Hechos Relevantes del período	X
Transcripción Informe Auditores Externos	X

NOMBRE	CARGO	RUT
JUAN ANTONIO ALVAREZ AVENDAÑO	GERENTE GENERAL	7033770-3
LUIS ALVAREZ MARIN	DIRECTOR	1490523-5
JOAQUIN BARROS FONTAINE	DIRECTOR	5389326-0
JUAN ANDRES CAMUS CAMUS	DIRECTOR	6370841-0
ARTURO CLARO FERNANDEZ	VICEPRESIDENTE DEL DIRECTORIO	4108676-9
JAIME CLARO VALDES	PRESIDENTE DEL DIRECTORIO	3180078-1
CANIO CORBO LIOI	DIRECTOR	3712353-6
PATRICIO GARCIA DOMINGUEZ	DIRECTOR	3309849-9
VICTOR PINO TORCHE	DIRECTOR	3351979-6
BALTAZAR SANCHEZ GUZMAN	DIRECTOR	6060760-5

CHRISTOPH SCHIESS SCHMITZ

DIRECTOR

6371875-0

Fecha : 17 / 11 / 2020

PATRICIO VALDES PEREZ

DIRECTOR

7443809-1

Fecha : 17 / 11 / 2020

Fecha: 17 de Noviembre de 2020

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

**Informe de los Auditores Externos referido a los Estados Financieros
al 30 de Junio de 2009**

RazÃ³n Social Auditores Externos: KPMG AUDITORES CONSULTORES LIMITADA
RUT Auditores Externos: 89.907.300-2

Informe de los Auditores Externos - RevisiÃ³n de Estados Financieros Interinos Consolidados referidos al 30 de junio de 2009

RazÃ³n Social Auditores Externos : KPMG AUDITORES CONSULTORES LIMITADA
RUT Auditores Externos : 89.907.300-2

SeÃ±ores Accionistas y Directores de
CompaÃ±Ã­a Sud Americana de Vapores S.A. y Filiales:

Hemos revisado los balances generales consolidados interinos de CompaÃ±Ã­a Sud Americana de Vapores S.A. y Filiales al 30 de junio de 2009 y 2008 y los correspondientes estados consolidados interinos de resultados y de flujo de efectivo por los perÃ­odos de seis meses terminados en esas fechas. Estos estados financieros consolidados interinos y sus correspondientes notas son de responsabilidad de la administraciÃ³n de CompaÃ±Ã­a Sud Americana de Vapores S.A. No hemos revisado los estados financieros de algunas empresas relacionadas, las cuales representan inversiones que en su conjunto ascienden a MUS\$ 83.022 y MUS\$ 114.023 al 30 de junio de 2009 y 2008, y utilidades devengadas netas ascendentes a MUS\$ 6.111 y MUS\$ 11.798 por los perÃ­odos de seis meses terminados a esas fechas, respectivamente. Dichos estados financieros fueron revisados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados. Nuestro informe en lo que se refiere a los importes de los estados financieros de las inversiones mencionadas anteriormente estÃ¡ basado Ãºnicamente en tales informes. El AnÃ¡lisis Razonado y los Hechos Relevantes adjuntos no forman parte integrante de estos estados financieros, por lo tanto, este informe no se extiende a los mismos.

Hemos efectuado la revisiÃ³n de acuerdo con normas de auditorÃ­a establecidas en Chile para una revisiÃ³n de informaciÃ³n financiera interina. Una revisiÃ³n de informaciÃ³n financiera interina consiste principalmente en aplicar procedimientos de revisiÃ³n analÃ­tica a dichos estados financieros y efectuar las indagaciones con el personal responsable de las materias financieras y de contabilidad. El alcance de esta revisiÃ³n es sustancialmente menor que una auditorÃ­a efectuada de acuerdo con normas de auditorÃ­a generalmente aceptadas en Chile,

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

**Informe de los Auditores Externos referido a los Estados Financieros
al 30 de Junio de 2009**

cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en conjunto. En consecuencia, los estados financieros interinos al 30 de junio de 2009 y 2008 no han sido auditados y por lo tanto, no estamos en condiciones de expresar, ni expresamos dicha opinión.

Basados en nuestra revisión de los estados financieros consolidados interinos al 30 de junio de 2009 y 2008, y en los informes de otros auditores, no tenemos conocimiento de ajustes significativos que debieran ser efectuados a los mismos, para que estén de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

Los estados financieros consolidados interinos al 30 de junio de 2009 han sido preparados asumiendo que la Compañía continuará como empresa en marcha. Como se desprende de la lectura de dichos estados financieros, la Compañía ha experimentado pérdidas operacionales, pérdida del período y presenta capital de trabajo negativo al 30 de junio de 2009, situación financiera que se deriva de la crisis económica mundial, la cual ha afectado negativamente la industria naviera a nivel global. La situación descrita genera una incertidumbre acerca de la capacidad de la Compañía para continuar como empresa en marcha. A objeto de enfrentar las materias señaladas, la administración de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. se encuentra ejecutando el plan de fortalecimiento financiero que se describe en la nota 2 (y) a los presentes estados financieros. Los estados financieros consolidados no incluyen ningún ajuste que pueda resultar de la resolución de la incertidumbre mencionada.

Como se explica en la Nota 2 (b) a los estados financieros, a contar del 1 de enero de 2009, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. deberá emitir sus estados financieros proforma de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

Nombre de la persona autorizada : Alejandro Cerda G.

RUT de la persona autorizada : 9.356.348-4

Santiago, 10 de agosto de 2009

Razã'n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Perã-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

**Informe de los Auditores Externos referido a los Estados Financieros
al 30 de Junio de 2009**

Nombre de la persona autorizada: Alejandro Cerda G.
RUT de la persona autorizada: 9.356.348-4

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ACTIVOS

	NUMERO NOTA	dia	mes	año	dia	mes	año
		30	06	2009	30	06	2008
ACTIVOS		ACTUAL			ANTERIOR		
5.11.00.00 TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES		663.103,00			1.034.026,00		
5.11.10.10 Disponible		74.227,00			59.310,00		
5.11.10.20 Depósitos a plazo	33	116.444,00			270.527,00		
5.11.10.30 Valores negociables (neto)	04	27.956,00			27.476,00		
5.11.10.40 Deudores por venta (neto)	05	103.145,00			217.715,00		
5.11.10.50 Documentos por cobrar (neto)	05	6.849,00			7.284,00		
5.11.10.60 Deudores varios (neto)	05	54.048,00			68.765,00		
5.11.10.70 Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	06	15.693,00			15.266,00		
5.11.10.80 Existencias (neto)		11.875,00			9.254,00		
5.11.10.90 Impuestos por recuperar		26.706,00			32.670,00		
5.11.20.10 Gastos pagados por anticipado	34	137.360,00			273.016,00		
5.11.20.20 Impuestos diferidos	07	17.530,00			9.503,00		
5.11.20.30 Otros activos circulantes	08	71.270,00			43.240,00		
5.11.20.40 Contratos de leasing (neto)		0,00			0,00		
5.11.20.50 Activos para leasing (neto)		0,00			0,00		
5.12.00.00 TOTAL ACTIVOS FIJOS		635.486,00			578.041,00		
5.12.10.00 Terrenos	09	50.538,00			45.228,00		
5.12.20.00 Construcción y obras de infraestructura	09	106.888,00			92.653,00		
5.12.30.00 Maquinarias y equipos	09	363.923,00			349.406,00		
5.12.40.00 Otros activos fijos	09	345.370,00			308.377,00		
5.12.50.00 Mayor valor por retención técnica del activo fijo		0,00			0,00		
5.12.60.00 Depreciación (menos)	09	231.233,0			217.623,0		
5.13.00.00 TOTAL OTROS ACTIVOS		436.355,0			417.095,0		
5.13.10.10 Inversiones en empresas relacionadas	10	217.168,00			231.435,00		

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ACTIVOS

5.13.10.20 Inversiones en otras sociedades		25.622,00	19.923,00
5.13.10.30 Menor valor de inversiones	11	41.029,00	43.844,00
5.13.10.40 Mayor valor de inversiones (menos)	11	1.390,00	-1.977,00
5.13.10.50 Deudores a largo plazo	05	23.355,00	43.568,00
5.13.10.60 Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas largo plazo	06	9.712,00	5.330,00
5.13.10.65 Impuestos diferidos a largo plazo	07	21.504,00	0,00
5.13.10.70 Intangibles	12	90.170,00	89.966,00
5.13.10.80 Amortización (menos)	12	50.668,0	46.657,0
5.13.10.90 Otros	13	59.853,00	31.663,00
5.13.20.10 Contratos de leasing largo plazo (neto)		0,00	0,00
5.10.00.00 TOTAL ACTIVOS		1.734.944,00	2.029.162,00

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

PASIVOS

PASIVOS	NUMERO NOTA	dia	mes	año	dia	mes	año
		30	06	2009	30	06	2008
		ACTUAL			ANTERIOR		
5.21.00.00 TOTAL PASIVOS CIRCULANTES				730.674			732.845
5.21.10.10 Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	14			36.712			867
5.21.10.20 Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo - porción corto plazo	14			15.622			10.147
5.21.10.30 Obligaciones con el público (pagarés)				0			0
5.21.10.40 Obligaciones con el público - porción corto plazo (bonos)	16			6.651			1.183
5.21.10.50 Obligaciones largo plazo con vencimiento dentro un año				0			0
5.21.10.60 Dividendos por pagar				563			616
5.21.10.70 Cuentas por pagar	32			408.782			414.447
5.21.10.80 Documentos por pagar				2.845			399
5.21.10.90 Acreedores varios				26.180			21.781
5.21.20.10 Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	06			47.227			11.013
5.21.20.20 Provisiones	17			46.354			58.224
5.21.20.30 Retenciones				5.895			5.696
5.21.20.40 Impuesto a la renta				4.901			4.540
5.21.20.50 Ingresos percibidos por adelantado				118.349			195.683
5.21.20.60 Impuestos diferidos				0			0
5.21.20.70 Otros pasivos circulantes				10.593			8.249
5.22.00.00 TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO				420.734			408.562
5.22.10.00 Obligaciones con bancos e instituciones financieras	15			326.793			305.983
5.22.20.00 Obligaciones con el público largo plazo (bonos)	16			68.538			75.074
5.22.30.00 Documentos por pagar largo plazo				0			0
5.22.40.00 Acreedores varios largo plazo				1.048			433
5.22.50.00 Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas largo plazo	06			123			261
5.22.60.00 Provisiones largo plazo	17			8.884			8.857

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

PASIVOS

5.22.70.00 Impuestos diferidos a largo plazo	07	0	63
5.22.80.00 Otros pasivos a largo plazo		15.348	17.891
5.23.00.00 INTERES MINORITARIO	19	15.737	27.196
5.24.00.00 TOTAL PATRIMONIO		567.799	860.559
5.24.10.00 Capital pagado	20	347.232	170.000
5.24.20.00 Reserva revalorización capital		0	0
5.24.30.00 Sobreprecio en venta de acciones propias		0	0
5.24.40.00 Otras reservas	20	31.870	32.590
5.24.50.00 Utilidades retenidas (sumas cédigos 5.24.51.00 al 5.24.56.00).		188.697	657.969
5.24.51.00 Reservas futuros dividendos	20	28.347	28.347
5.24.52.00 Utilidades acumuladas	20	572.970	611.586
5.24.53.00 Pérdidas acumuladas (menos)		0	0
5.24.54.00 Utilidad (pérdida) del ejercicio	20	-412.620	18.036
5.24.55.00 Dividendos provisorios (menos)		0	0
5.24.56.00 Déficit acumulado período de desarrollo		0	0
5.20.00.00 TOTAL PASIVOS		1.734.944	2.029.162

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ESTADO DE RESULTADOS

ESTADO DE RESULTADOS	NUMERO NOTA	dia	mes	año	dia	mes	año
		30	06	2009	30	06	2008
		ACTUAL			ANTERIOR		
5.31.11.00 RESULTADO DE EXPLOTACION				-322.759			-21.958
5.31.11.10 MARGEN DE EXPLOTACION				-180.195			147.497
5.31.11.11 Ingresos de explotación				1.537.197			2.430.570
5.31.11.12 Costos de explotación (menos)				1.717.392			2.283.073
5.31.11.20 Gastos de administración y ventas (menos)				142.564			169.455
5.31.12.00 RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION				-112.862			52.993
5.31.12.10 Ingresos financieros				3.564			11.595
5.31.12.20 Utilidad inversiones empresas relacionadas	10			19.758			25.476
5.31.12.30 Otros ingresos fuera de la explotación	21			5.712			34.890
5.31.12.40 Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)	10			1.829			1.141
5.31.12.50 Amortización menor valor de inversiones (menos)	11			1.337			1.207
5.31.12.60 Gastos financieros (menos)				13.435			21.960
5.31.12.70 Otros egresos fuera de la explotación (menos)	21			112.904			2.385
5.31.12.80 Corrección monetaria	22			52			81
5.31.12.90 Diferencias de cambio	23			-12.443			7.644
5.31.10.00 RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA E ÍTEMES EXTRAORDINARIOS				-435.621			31.035
5.31.20.00 IMPUESTO A LA RENTA	07			22.490			-6.995
5.31.30.00 ÍTEMES EXTRAORDINARIOS				0			0
5.31.40.00 UTILIDAD (PERDIDA) ANTES DE INTERES MINORITARIO				-413.131			24.040
5.31.50.00 INTERES MINORITARIO	19			218			-6.297
5.31.00.00 UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA				-412.913			17.743
5.32.00.00 Amortización mayor valor de inversiones	11			293			293
5.30.00.00 UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO				-412.620			18.036

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ESTADO DE FLUJO EFECTIVO - INDIRECTO

	NUMERO NOTA	dia	mes	año	dia	mes	año
		30	06	2009	30	06	2008
ESTADO DE FLUJO EFECTIVO - INDIRECTO		ACTUAL			ANTERIOR		
5.50.00.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACT. DE LA OPERACIÓN				-99.342			-9.091
5.50.10.00 Utilidad (Pérdida) del ejercicio				-412.620			18.036
5.50.20.00 Resultado en venta de activos				-997			-4.643
5.50.20.10 (Utilidad) Pérdida en venta de activos fijos				-968			-391
5.50.20.20 Utilidad en venta de inversiones (menos)				0			0
5.50.20.30 Pérdida en venta de inversiones				0			0
5.50.20.40 (Utilidad) Pérdida en venta de otros activos				-29			-4.252
5.50.30.00 Cargos (Abonos) a resultado que no representan flujo de efectivo				26.473			1.183
5.50.30.05 Depreciación del ejercicio	09			18.448			16.354
5.50.30.10 Amortización de intangibles	12			1.951			1.932
5.50.30.15 Castigos y provisiones				-1.047			4.520
5.50.30.20 Utilidad devengada en inversiones en empresas relacionadas (menos)	10			19.758			25.476
5.50.30.25 Pérdida devengada en inversiones en empresas relacionadas	10			1.829			1.141
5.50.30.30 Amortización menor valor de inversiones	11			1.337			1.207
5.50.30.35 Amortización mayor valor de inversiones	11			293			293
5.50.30.40 Corrección monetaria neta	22			-52			-81
5.50.30.45 Diferencia de cambio neto	23			12.443			-7.644
5.50.30.50 Otros abonos a resultado que no representan flujo de efectivo (menos)				2.724			4.107
5.50.30.55 Otros cargos a resultado que no representan flujo de efectivo				14.339			13.630
5.50.40.00 Variación de Activos que afectan al flujo de efectivo (aumen.)disminuc.				237.689			-34.848
5.50.40.10 Deudores por venta				9.603			-21.700
5.50.40.20 Existencias				2.725			1.413
5.50.40.30 Otros activos				225.361			-14.561
5.50.50.00 Variación de pasivos que afectan al flujo de efectivo aumen. (disminuc.)				50.331			4.884

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ESTADO DE FLUJO EFECTIVO - INDIRECTO

5.50.50.10 Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación		68.222	24.757
5.50.50.20 Intereses por pagar		45	-2.072
5.50.50.30 Impuesto a la Renta por pagar (neto)		-22.261	-18.479
5.50.50.40 Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de explotación		-182	3.698
5.50.50.50 I.V.A. y otros similares por pagar (neto)		4.507	-3.020
5.50.60.00 Utilidad (Pérdida) del interés minoritario	19	-218	6.297
5.41.12.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO		172.346	-9.976
5.41.12.05 Colocación de acciones de pago		140.717	340
5.41.12.10 Obtención de préstamos	24	52.767	35.785
5.41.12.15 Obligaciones con el público		0	0
5.41.12.20 Préstamos documentados de empresas relacionadas		500	279
5.41.12.25 Obtención de otros préstamos de empresas relacionadas		22	0
5.41.12.30 Otras fuentes de financiamiento		0	0
5.41.12.35 Pago de dividendos (menos)		5.921	37.433
5.41.12.40 Repartos de capital (menos)		0	0
5.41.12.45 Pago de préstamos (menos)		12.935	8.403
5.41.12.50 Pago de obligaciones con el público (menos)		2.507	101
5.41.12.55 Pago préstamos documentados de empresas relacionadas (menos)		0	121
5.41.12.60 Pago de otros préstamos de empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.12.65 Pago de gastos por emisión y colocación de acciones (menos)		53	63
5.41.12.70 Pago de gastos por emisión y colocación de obligaciones con el público (menos)		0	0
5.41.12.75 Otros desembolsos por financiamiento (menos)		244	259
5.41.13.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		-37.628	-193.420
5.41.13.05 Ventas de activo fijo		5.060	2.048
5.41.13.10 Ventas de inversiones permanentes		24	0
5.41.13.15 Ventas de otras inversiones		0	0
5.41.13.20 Recaudación de préstamos documentados a empresas relacionadas		0	0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ESTADO DE FLUJO EFECTIVO - INDIRECTO

5.41.13.25 Recaudación de otros préstamos a empresas relacionadas		0	0
5.41.13.30 Otros ingresos de inversión		125	4.438
5.41.13.35 Incorporación de activos fijos (menos)	24	40.935	181.572
5.41.13.40 Pago de intereses capitalizados (menos)		159	0
5.41.13.45 Inversiones permanentes (menos)	24	0	17.082
5.41.13.50 Inversiones en instrumentos financieros (menos)		0	0
5.41.13.55 Préstamos documentados a empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.13.60 Otros préstamos a empresas relacionadas (menos)		1.685	1.252
5.41.13.65 Otros desembolsos de inversión (menos)		58	0
5.41.10.00 FLUJO NETO TOTAL DEL PERIODO		35.376	-212.487
5.41.20.00 EFECTO DE LA INFLACION SOBRE EL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		77	-287
5.41.00.00 VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		35.453	-212.774
5.42.00.00 SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		183.178	585.905
5.40.00.00 SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		218.631	373.131

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3do : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inscripci3n en el Registro de Valores (nota 1)

La Compañ3a matriz, Rut 90.160.000-7, es una sociedad an3nima abierta, cuyo capital autorizado, suscrito y pagado asciende a MUS\$ 347.232, representado por 1.072.157.362 acciones sin valor nominal distribuidas entre 3.512 accionistas. La Compañ3a matriz est3 inscrita en el Registro de Valores bajo el n3mero 76 y se encuentra sujeta a la fiscalizaci3n de la Superintendencia de Valores y Seguros

La filial Sudamericana, Agencias A3reas y Mar3timas S.A. incluye en sus estados financieros consolidados a Iquique Terminal Internacional S.A. inscrita en el Registro de Valores bajo el n3mero 714.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

a) Período contable

Los presentes estados financieros consolidados cubren el período de seis meses comprendido entre el 1 de Enero y el 30 de Junio de 2009 y se presentan comparados con igual período del año 2008.

b) Bases de preparación

Los presentes estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, primando estas últimas en caso de existir discrepancias.

De acuerdo con las instrucciones descritas en el Oficio Circular No. 427, emitido por la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) el 28 de diciembre de 2007, en relación al proceso de adopción de Normas Internacionales de Contabilidad y Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS de acuerdo con su sigla en inglés), el cual complementa las instrucciones impartidas a través del Oficio Circular No. 384 del 6 de febrero de 2007, a contar del 1 de enero de 2009, Compañía Sud Americana de Vapores y Filiales deberá emitir sus estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB). Los efectos preliminares de este cambio en los estados financieros de la Compañía han sido cuantificados y notificados a la SVS de acuerdo con las instrucciones del Oficio Circular No. 457 de fecha 20 de junio de 2008.

c) Bases de presentación

Para efectos comparativos, se han efectuado reclasificaciones menores a los estados financieros consolidados al 30 de Junio de 2008.

d) Bases de consolidación

Los estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la Sociedad matriz y sus filiales, eliminándose las transacciones significativas efectuadas entre empresas consolidadas. Además, se reconoce la participación de los inversionistas minoritarios, presentada como Interés Minoritario.

e) Corrección monetaria

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

A contar del 01 de enero de 1984, la Compañía matriz fue autorizada para llevar su contabilidad en dólares estadounidenses, por lo que no se aplican las normas de corrección monetaria.

Los estados financieros de algunas filiales nacionales que llevan su contabilidad en pesos chilenos, están sujetos a las normas de corrección monetaria, por lo que estos se ajustaron en un -2,3 % en 2009 y en un 3,2 % en el período anterior.

f) Bases de conversión

Las operaciones realizadas en moneda distinta del dólar son controladas en su moneda de origen y expresadas en dólares estadounidenses al tipo de cambio vigente a la fecha de la respectiva transacción. Al cierre de los estados financieros, los saldos derivados de estas transacciones son expresados en dólares estadounidenses según el tipo de cambio de cada moneda vigente a esa fecha, y las diferencias en los tipos de cambio generadas entre ambas fechas son registradas en resultados con cargo o abono a la cuenta diferencias de cambio, con excepción de las cuentas de activo fijo, patrimonio y resultados, que son valorizadas en dólares de acuerdo al tipo de cambio de cada moneda vigente a la fecha de cada transacción.

A contar del 1 de enero del 2007 la filial Sudamericana agencias Aéreas y Marítimas S.A. (SAAM) fue autorizada para llevar su contabilidad en dólares estadounidenses, por lo que no aplican las normas de corrección monetaria.

Las filiales extranjeras directas presentan sus estados financieros en dólares estadounidenses, a excepción de Compañía Sud Americana de Vapores GmbH República Alemana que los presenta en euros, los cuales son reexpresados a dólares, de acuerdo al tipo de cambio del euro vigente al cierre de los estados financieros, el que alcanzó a EUR 0,7125 por dólar estadounidense al 30 de Junio de 2009 (EUR 0,6352 en 2008).

Los estados financieros de filiales extranjeras indirectas que llevan su contabilidad en una moneda distinta al dólar, son reexpresados en dólares estadounidenses al tipo de cambio de cierre.

g) Valores negociables y depósitos a plazo

Los depósitos a plazo se presentan a su valor de inversión más intereses devengados.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

Los depósitos entregados en garantía se encuentran clasificados en el rubro Otros activos circulantes.

Las inversiones en bonos se contabilizan al menor valor entre la cotización de mercado y el costo histórico de la inversión, las porciones del largo plazo de estas inversiones se presentan en Otros activos (Nota 13).

h) Existencias

Las existencias se encuentran valorizadas al costo de adquisición y, los valores resultantes, no exceden al de realización.

i) Estimación de deudores incobrables

Se mantienen constituidas provisiones por cuentas por cobrar eventualmente incobrables, determinadas en base a la antigüedad de éstas y una evaluación de los casos.

j) Activos fijos

Los activos fijos se presentan valorizados a su costo de adquisición. Dada la volatilidad actual de los mercados la sociedad y sus filiales estiman que no existirán pérdidas por deterioro de sus inversiones en activo fijo, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico No. 33, del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de Diciembre de 2008.

Los bienes adquiridos bajo la modalidad de leasing financiero son registrados en el activo fijo al valor presente del contrato.

k) Depreciación activo fijo

Esta ha sido calculada a base del método lineal y de acuerdo a la vida útil estimada de los bienes.

l) Intangibles

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

Corresponden principalmente a derechos de tráfico y concesiones portuarias valorizados al costo de adquisición que son amortizados en el período de vigencia y/o en el período de recupero de la inversión de tales derechos y concesiones(Nota 12).

La Sociedad y sus Filiales al 30 de Junio de 2009, dada la volatilidad actual de los mercados estiman que no existirá a indicio de deterioro, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico No. 55 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de Diciembre de 2008.

m) Inversiones empresas relacionadas

Las inversiones en empresas relacionadas, tanto chilenas como extranjeras que tienen el carácter de permanentes, se valorizan de acuerdo al método del Valor Patrimonial Proporcional para aquellas inversiones adquiridas con anterioridad al 1 de enero de 2004, y de acuerdo al método Valor Patrimonial para las adquiridas con posterioridad a esta fecha, según las normas establecidas en los Boletines Técnicos No. 64 y 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Las inversiones en filiales nacionales, que llevan su contabilidad en pesos chilenos son controladas en dicha moneda y expresadas en dólares estadounidenses al cierre del período y las diferencias de valorización, no provenientes de resultados, se ajustan a la cuenta Otras Reservas.

Los resultados no realizados entre partes relacionadas son eliminados y se reconocen en resultados en la medida que se realicen.

Las inversiones en empresas que están en período de desarrollo, se registran por el método del valor patrimonial proporcional, reconociéndose el déficit acumulado directamente en el patrimonio.

Al 30 de Junio de 2009, la Sociedad y sus Filiales dada la volatilidad actual de los mercados estiman que no existirá a indicio de deterioro de sus inversiones, en consideración a lo establecido en el Boletín Técnico No. 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el análisis realizado al 31 de Diciembre de 2008.

n) Mayor y menor valor de inversiones

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

Los Mayores y Menores valores resultantes de 3stas son controlados en la misma moneda de la inversi3n y son amortizados con abono o cargo a resultado considerando el per3odo de recuperaci3n de la inversi3n (entre 10 y 20 a3os).

Al 30 de Junio de 2009, la Sociedad y sus Filiales dada la volatilidad actual de los mercados estiman que no existir3a indicio de deterioro, en consideraci3n a lo establecido en el Bolet3n T3cnico No. 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que signifique un resultado distinto al obtenido en el an3lisis realizado al 31 de Diciembre de 2008.

o) Operaciones con pacto de retroventa/retrocompra

Los instrumentos financieros adquiridos con pacto de retroventa y/o retrocompra se presentan al valor de adquisici3n m3s la diferencia devengada entre el precio de adquisici3n y el precio de venta pactado, y se clasifican bajo el rubro Otros activos circulantes.

p) Obligaciones con el p3blico

La obligaci3n por emisi3n de bonos se presenta en el pasivo al valor par de los bonos suscritos. La diferencia entre los valores par y de colocaci3n y los costos asociados a dicha colocaci3n y a su respectivo encaje, se difieren y amortizan en el plazo de financiamiento para reconocer el inter3s real originado en la transacci3n, los que se presentan bajo Otros activos - Otros.

q) Impuesto a la renta e impuestos diferidos

El impuesto a la renta se debita a resultados considerando la renta l3quida imponible determinada para efectos tributarios.

Los efectos de impuestos diferidos originados por las diferencias temporarias existentes entre el balance financiero y el balance tributario, se registran considerando la tasa de impuesto que estar3 vigente a la fecha estimada de reverso, conforme a lo establecido en el Bolet3n T3cnico No. 60 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Los efectos derivados de los impuestos existentes a la fecha de implementaci3n del referido Bolet3n T3cnico y no reconocidas anteriormente, se reconocen en resultados s3lo a medida que las diferencias temporales se reversen.

r) Indemnizaci3n por a3os de servicios

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

Se han constituido las provisiones para el cumplimiento de las obligaciones derivadas de este beneficio utilizando el método del valor actual del costo devengado del beneficio, de acuerdo al Boletín Técnico No. 8 del Colegio de Contadores de Chile A.G.. Para estos efectos se considerará una tasa de descuento del 6% anual y un promedio de permanencia del personal de 25 años, para la filial Sudamericana Agencias Areas Marítimas S.A..

La sociedad matriz acordará con sus empleados la liquidación anticipada de este beneficio, siendo cancelada en el primer trimestre de 2008.

s) Ingresos de la explotación

Para determinar los resultados operacionales, la Compañía utiliza el método del viaje terminado. Los ingresos y gastos de los viajes en curso al cierre del período se difieren en la cuenta Ingresos anticipados y Gastos pagados por anticipado, según corresponda, y las eventuales pérdidas que se estima se podrán generar, se reconocen con cargo a resultados.

La Compañía ha efectuado transacciones no monetarias asociadas a intercambio de espacios de naves, las cuales han sido valorizadas utilizando tarifas similares para ventas de espacios equivalentes. Los montos asociados a dicho intercambio ascienden a MUS\$ 12.755 en el 2009 (MUS\$ 26.002 en el 2008), los cuales se presentan netos de sus costos dentro del rubro costos de explotación del estado de resultado. Dichas transacciones no tuvieron efecto neto en resultado.

t) Contratos de derivados

Se mantienen contratos forward y opciones que operan como seguro de cambio de moneda y tasa de interés, los que se han ajustado al valor justo determinado al cierre de cada período.

El resultado de estos instrumentos se registra de acuerdo al desarrollo de la cobertura.

Además, se mantienen contratos de cobertura de compra de combustible (swap) para cubrir el riesgo de variación de precio de los combustibles.

Adicionalmente, se mantienen opciones consideradas como contratos de inversión, las cuales son valorizadas a su valor justo. La variación experimentada por este valor es reconocida en los resultados del período.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

Estas opciones se reconocen y se clasifican en los estados financieros de acuerdo a lo señalado en el Boletín Técnico No. 57 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

u) Software computacional

Los software que forman parte del activo fijo fueron adquiridos como paquetes computacionales y son amortizados con cargo a resultado en 3 y 4 años según corresponda.

v) Gastos de investigación y desarrollo

Los gastos por este concepto se cargan a resultados cuando se incurre en ellos.

w) Estado de flujo de efectivo

Para efectos de la preparación del estado de flujo de efectivo de acuerdo a lo señalado en el Boletín Técnico No. 50 del Colegio de Contadores de Chile A.G. y en la Circular No. 1501 de la Superintendencia de Valores y Seguros, la sociedad considera como efectivo equivalente, inversiones en cuotas de fondos mutuos de renta fija y depósitos a plazos, cuyo vencimiento será; en un plazo no superior a tres meses, e inversiones en pactos de retrocompra clasificados en Otros activos circulantes.

Se incluyen bajo el rubro "Flujo originado por actividades de la operación" aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro, intereses pagados, ingresos financieros percibidos, dividendos percibidos y todos aquellos que no están definidos como de inversión o financiamiento.

x) Ingresos diferidos

La utilidad generada en la venta de naves para las cuales se ha comprometido un contrato de fletamento, incluidas en los rubros Ingresos percibidos por adelantado y Otros pasivos de largo plazo, se difiere y reconoce en resultados durante el período del contrato.

y) Plan de Fortalecimiento Financiero

La sociedad matriz esta llevando a cabo un plan de fortalecimiento financiero el que se describe en detalle en la nota de Hechos Relevantes de este informe. En lo esencial, este

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Per3odo : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

dispone que CSAV, aumente su capital en MUS\$ 710 millones, el cual se obtendr3; a trav3s de dos aumentos de capital por MUS\$ 350.000 y un aumento de capital proveniente de los armadores por MUS\$ 360.000. Respecto de los aumentos de capital de MUS\$ 350.000 ya se realiz3 el primero de ellos recaudando MUS\$ 145.046 y el segundo se encuentra en proceso, puesto que como lo exige la norma, se ha llamado a junta extraordinaria de accionistas a celebrarse este 18 de Agosto, y que se espera recaude no menos del total comprometido.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Criterios Contables Aplicados (nota 2)

Sociedades Incluidas en la Consolidación

RUT	NOMBRE SOCIEDAD	PORCENTAJE DE PARTICIPACION			
		30-06-2009			30-06-2008
		DIRECTO	INDIRECTO	TOTAL	TOTAL
0-E	COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES GMBH	100,0000	0,	100,0000	100,0000
0-E	CORVINA SHIPPING CO. S.A. Y FILIALES	99,9980	0,0020	100,0000	100,0000
0-E	CSAV AGENCY, LLC. Y FILIAL	99,7905	0,2095	100,0000	100,0000
0-E	CSAV GROUP (CHINA) SHIPPING CO. LIMITED	99,0000	1,0000	100,0000	100,0000
99.588.400-3	CSAV INVERSIONES NAVIERAS S.A. Y SUS FILIALES	99,9970	0,0030	100,0000	100,0000
89.602.300-4	EMPRESA DE TRANSPORTE SUDAMERICANA AUSTRAL LTDA. Y SUS FILI	99,0000	1,0000	100,0000	100,0000
0-E	INVERSIONES NUEVO TIEMPO S.A.	99,0000	1,0000	100,0000	100,0000
0-E	INVERSIONES PLAN FUTURO S.A.	99,9970	0,0030	100,0000	100,0000
0-E	NORGISTICS (CHINA) LIMITED	99,0000	1,0000	100,0000	100,0000
96.840.950-6	ODFJELL Y VAPORES S.A.	51,0000	0,	51,0000	51,0000
92.048.000-4	SUDAMERICANA, AGENCIAS AEREAS Y MARITIMAS S.A. Y SUS FILIAL	99,9995	0,0005	100,0000	100,0000
0-E	TOLLO SHIPPING CO. S.A. Y FILIALES	99,9990	0,0010	100,0000	100,0000

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cambios Contables (nota 3)

No existen cambios contables con respecto al período anterior que puedan afectar significativamente la interpretación de los Estados Financieros.

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Valores Negociables (nota 4)

Esta nota no contiene texto.

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Per3do : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Valores Negociables (nota 4)

Composici3n del Saldo

INSTRUMENTOS	VALOR CONTABLE	
	30-06-2009	30-06-2008
ACCIONES	0	0
BONOS	0	0
CUOTAS DE FONDOS MUTUOS	0	0
CUOTAS DE FONDOS DE INVERSI3N	0	0
PAGARES DE OFERTA P3BLICA	0	0
LETRAS HIPOTECARIAS	0	0
BONOS DEL TESORO DEL BANCO DEL ESTADO URUGUAY	43	46
ENDESA CHILE S.A.	0	23.940
DEP3SITO EN GARANT3A BANK OF AMERICA SECURITIES	100	0
CODELCO INC.	0	3.490
AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	27.813	0
TOTAL VALORES NEGOCIABLES	27.956	27.476

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Deudores Corto y Largo Plazo (nota 5)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Deudores Corto y Largo Plazo (nota 5)

Deudores Corto y Largo Plazo

RUBRO	CIRCULANTES							LARGO PLAZO	
	HASTA 90 DÍAS		MAS DE 90 HASTA 1 AÑO		SUBTOTAL	TOTAL CIRCULANTE		30-06-2009	30-06-2008
	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008		30-06-2009	30-06-2008		
Deudores por ventas	109.775	211.877	7.525	5.838	117.300	103.145	217.715	3.286	0
Estimación deudores incobrables	0	0	0	0	14.155	0	0	0	0
Documentos por cobrar	7.005	7.100	236	184	7.241	6.849	7.284	0	0
Estimación deudores incobrables	0	0	0	0	392	0	0	0	0
						TOTAL DEUDORES LARGO PLAZO		20.069	43.568
						TOTAL DEUDORES LARGO PLAZO		0	0
						TOTAL DEUDORES LARGO PLAZO		23.355	43.568

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Los saldos con empresas relacionadas incluyen:

Corto plazo.

1) Las transacciones con empresas relacionadas del corto plazo se relacionan con operaciones del giro y son efectuadas en condiciones de mercado en cuanto a precio y condiciones de pago.

Largo plazo.

La cuenta por cobrar a TUG Brasil Apoio Portuario S.A. corresponde a un financiamiento otorgado por la filial SAAM S.A., sin intereses y sin plazo definido de devolución.

La cuenta por cobrar a Limoly S.A. corresponde a un financiamiento otorgado por la filial Habsburgo S.A., sin intereses y sin plazo definido de devolución.

Además, se incluyen indemnizaciones por años de servicios de ex empleados de Sudamericana, Agencias Aereas y Marítimas S.A. que fueron traspasados a San Antonio Terminal Internacional S.A. y viceversa.

Respecto a las sociedades nacionales, corresponde a indemnizaciones por años de servicio devengadas por el personal traspasado desde SAAM S.A. a las sociedades adjudicatarias de las concesiones portuarias y desde la filial Cosem S.A. a Muellaje del Maipo S.A., las cuales serán canceladas al momento que el personal sea finiquitado de dichas empresas coligadas.

Financiamiento otorgado por Douat Filho y Otros, accionistas minoritarios de Marsud Ltda., sin intereses y sin plazo definido de devolución.

La política de materialidad o significancia relativa de la Compañía es revelar los saldos y transacciones significativas con partes relacionadas.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Documentos y Cuentas por Cobrar

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
96.566.940-K	AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	81	0	0	0
99.511.240-K	ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	408	0	0	0
96.663.560-6	ASERRADEROS ARAUCO S.A.	0	0	0	0
0-E	ATLANTIS MARINE CO.	0	40	0	0
0-E	CHACABUCO SHIPPING LIMITED	227	24	0	0
90.596.000-8	COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCÉANICA S.A.	3.081	6.301	0	0
0-E	COMERCIAL E INVERSIONES COIRON S.A.	40	0	0	0
90.331.000-6	CRISTALERIAS DE CHILE S.A.	4	148	0	0
76.344.250-0	DISTRIBUIDORA SANTA RITA LTDA.	39	16	0	0
0-E	DRY BULK HANDY HOLDING INC.	3.369	3.369	0	0
96.591.040-9	EMPRESAS CAROZZI S.A.	167	121	0	0
0-E	GERTIL S.A.	30	9	0	0
0-E	GRUPO MARMEDSA (ESPAÑA)	424	0	0	0
76.140.270-6	INMOBILIARIA CARRIEL LTDA.	50	19	0	0
0-E	JALIPA CONTENEDORES S.A. DE C.V.	48	219	0	0
0-E	KEMPE (BVI) HOLDING CO. LTD.	1.000	0	0	0
0-E	KEMPE HOLDING LTD.	1.500	77	0	0
0-E	LIMARI SHIPPING LTD.	1.691	145	0	0
0-E	LIMOLY S.A.	0	0	2.697	0
76.028.651-6	LNG TUGS CHILE S.A.	103	0	0	0
0-E	LONGAVI SHIPPING LTD.	641	211	0	0
94.660.000-8	MARITIMA DE INVERSIONES S.A.	0	9	0	0
93.458.000-1	MOLDURAS TRUPAN S.A.	0	14	0	0
0-E	NORTH TRADE SHIPPING CO. INC.	205	391	0	0

Razã³n Social : : COMPAÃ³IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Perã³odo : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

SalDOS y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Documentos y Cuentas por Cobrar

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
0-E	ODFJELL & VAPORES LTD. BERMUDAS	0	3	0	0
94.620.000-K	ORIã³N SERVICIOS MERCANTILES INTEGRADOS S.A.	0	152	0	0
0-E	PAINE SHIPPING LTD.	168	99	0	0
0-E	PALENA SHIPPING LTD.	107	0	0	0
96.510.970-6	PANELES ARAUCO S.A.	72	29	0	0
0-E	PETER DOHLE SCHIFHARTR- KG GMBH	0	109	0	0
0-E	PETER DOHLE (IOM) LTD.	217	0	0	0
93.065.000-5	PESQUERA SAN JOSE S.A.	43	0	0	0
96.610.780-4	PORTUARIA CORRAL S.A.	35	26	0	0
0-E	PUELO SHIPPING LTD.	193	0	0	0
96.908.970-K	SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	8	0	0	0
96.908.930-0	SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A. (SVTI)	122	0	0	0
96.721.040-4	SERVICIOS MARã³TIMOS PATILLOS S.A.	119	0	0	0
88.482.300-5	SERVICIOS MARã³TIMOS PORTUARIOS HUALPEN LTDA.	10	10	0	0
0-E	TRABAJOS MARã³TIMOS S.A.	0	2.322	0	0
96.657.210-8	TRANSPORTES FLUVIALES CORRAL S.A.	90	90	0	0
82.074.900-6	TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.	386	333	0	0
0-E	TUG BRASIL APOIO PORTUARIO S.A.	906	890	7.015	5.330
0-E	WALEM SHIPMANAGEMENT LTD.	100	90	0	0
92.236.000-6	WATT'S S.A.	9	0	0	0
	TOTALES	15.693	15.266	9.712	5.330

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

SalDOS y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Documentos y Cuentas por Pagar

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
79.689.550-0	ADMINISTRADORA DE ESTACIONES DE SERVICIO SERCO LTDA.	0	64	0	0
96.566.940-K	AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	84	22	0	0
99.511.240-K	ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	1.211	677	84	80
0-E	CHACABUCO SHIPPING LTD.	3.450	0	0	0
0-E	COMERCIAL E INVERSIONES COIRÁN S.A.	151	0	0	0
90.596.000-8	COMPAÑÍA CHILENA DE NAVEGACIÓN INTEROCEÁNICA S.A.	135	0	0	0
99.520.000-7	COMPAÑÍA DE PETRÓLEOS DE CHILE COPEC S.A.	1.693	4.682	0	0
0-E	CONSORCIO NAVIERO PERUANO S.A.	3.642	1.015	0	0
79.753.810-8	CLARO Y COMPAÑÍA	54	0	0	0
0-E	DOUAT PHILO Y OTRO	9	0	0	38
96.539.380-3	EDICIONES FINANCIERAS S.A.	0	2	0	0
0-E	ELEQUIP S.A.	110	0	0	0
0-E	GRUPO MARMEDSA (ESPAÑA)	705	0	0	0
0-E	INVERSIONES COIRON S.A.	0	151	0	0
96.674.780-3	INVERSIONES Y SERVICIOS RIGEL S.A.	0	328	0	0
0-E	LIMARI SHIPPING LTD	1.907	0	0	0
0-E	LIMOLY S.A.	40	0	0	0
0-E	LONGAVI SHIPPING LTD	2.372	0	0	0
0-E	MARÁTIMA DEL MEDITERRÁNEO S.A.	0	400	0	0
99.512.090-9	MUELLE ATÍ S.A.	0	0	0	0
99.598.020-7	MUELLE DEL LOA S.A.	0	7	0	0
99.506.030-2	MUELLE DEL MAIPO S.A.	102	5	0	95
0-E	NORTH TRADE SHIPPING CO. INC.	160	0	0	0
0-E	PAINE SHIPPING LTD.	4.041	0	0	0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Período : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Documentos y Cuentas por Pagar

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
0-E	PALENA SHIPPING LTD.	2.327	707	0	0
0-E	PETER Dhole (IOM) LTD.	17.219	230	0	0
0-E	PETER Dhole SCHIFHARTR - KG	0	0	0	0
0-E	PUELO SHIPPING LTD.	3.971	919	0	0
96.909.330-8	PUERTO PANUL S.A.	57	55	0	0
96.908.970-K	SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	3.342	623	10	12
96.908.930-0	SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	296	698	29	36
76.457.830-9	SERVICIOS LOGISTICOS LTDA.	5	2	0	0
96.721.040-4	SERVICIOS MARÁ•TIMOS PATILLOS S.A.	0	13	0	0
78.353.000-7	SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAVÁ• LTDA.	2	368	0	0
86.547.900-K	SOCIEDAD ANÁ•NIMA VIÁ•A SANTA RITA	4	0	0	0
99.567.620-6	TERMINAL PORTUARIO DE ARICA S.A.	47	20	0	0
0-E	THE BIDVEST GROUP LTD.	0	13	0	0
0-E	TRABAJOS MARITIMOS S.A.	61	0	0	0
82.074.900-6	TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.	5	0	0	0
0-E	WALEM SHIPMANAGEMENT LTD.	25	0	0	0
0-E	WALEM SHIPPING AGENCY HONG KONG	0	12	0	0
TOTALES		47.227	11.013	123	261

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Saldo y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Transacciones

SOCIEDAD	RUT	NATURALEZA DE LA RELACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA TRANSACCIÓN	30-06-2009		30-06-2008	
				MONTO	EFFECTOS EN RESULTADOS (CARGO)/ABONO	MONTO	EFFECTOS EN RESULTADOS (CARGO)/ABONO
ADMINISTRADORA DE ESTACIONES DE SERVICIO SERCO LIMIT	79.689.550-0	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	COMBUSTIBLE	4.305	-4.305	10.351	-10.351
AEROSAN S.A.	94.058.000-5	COLIGADA	SERV. AGENCIAMIENTO RECIBIDOS	0	0	1	-1
AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	96.566.940-K	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS PRESTADOS	274	274	329	329
AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	96.566.940-K	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	394	-394	285	-285
ANAGRA S.A.	96.635.340-6	DIRECTOR COMUN	SERVICIOS PORTUARIOS PRESTADOS	155	155	446	446
ANAGRA S.A.	96.635.340-6	DIRECTOR COMUN	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	0	0	3	-3
ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	99.511.240-K	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS PRESTADOS	214	214	279	279
ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	99.511.240-K	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	3.789	-3.789	3.251	-3.251
ASERRADERO ARAUCO S.A.	96.663.560-6	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	404	404	2.455	2.455
CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCIÓN S.A.	93.458.000-1	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	1.276	1.276	598	598
CHACABUCO SHIPPING LTD	0-E	COLIGADA	SERVICIO DE NAVES	1.293	1.293	1.597	1.597
CLARO Y COMPAÑIA	79.753.810-8	PRESIDENTE	ASESORIAS LEGALES	94	-94	118	-118
COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACIÓN INTEROCÉANICA S.A.	90.596.000-8	COLIGADA	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	18.721	18.721	38.461	38.461
COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACIÓN INTEROCÉANICA S.A.	90.596.000-8	COLIGADA	SERVICIOS MARÍTIMOS RECIBIDOS	18.785	-18.785	25.526	-25.526
COMPAÑIA DE PETRÓLEOS DE CHILE S.A.	99.520.000-7	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	411	411	438	438
COMPAÑIA DE PETRÓLEOS DE CHILE S.A.	99.520.000-7	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	COMBUSTIBLE	4.029	-4.029	19.808	-19.808
COMPAÑIA ELECTROMETALÚRGICA S.A.	90.320.000-6	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	29	29	27	27
CONSORCIO NAVIERO PERUANO S.A.	0-E	COLIGADA	SERV. AGENCIAMIENTO RECIBIDOS	1.564	-1.564	1.775	-1.775
CORPESCA S.A.	96.893.820-7	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	1.192	1.192	371	371
CRISTALERÍAS DE CHILE S.A.	90.331.000-6	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	899	899	1.849	1.849
DISTRIBUIDORA SANTA RITA LTDA	76.344.250-0	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	103	103	98	98
PETER DOHLE (IOM) LTD.	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS VARIOS RECIBIDOS	3.504	-3.504	3.782	-3.782
PETER DOHLE (IOM) LTD.	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS VARIOS PRESTADOS	187	187	155	155
EDICIONES FINANCIERAS S.A.	96.539.380-3	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	PUBLICIDAD	20	-20	13	-13

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Saldo y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Transacciones

SOCIEDAD	RUT	NATURALEZA DE LA RELACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA TRANSACCIÓN	30-06-2009		30-06-2008	
				MONTO	EFFECTOS EN RESULTADOS (CARGO)/ABONO	MONTO	EFFECTOS EN RESULTADOS (CARGO)/ABONO
EMPRESAS CAROZZI S.A.	96.591.040-9	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	565	565	762	762
LIMARI SHIPPING LTD.	0-E	COLIGADA	SERVICIOS DE NAVES PRESTADOS	1.195	1.195	1.370	1.370
LIMARI SHIPPING LTD.	0-E	COLIGADA	SERVICIOS DE NAVES RECIBIDOS	4.100	-4.100	0	0
LONGAVI SHIPPING LIMITED	0-E	COLIGADA	SERVICIOS DE NAVES PRESTADOS	1.358	1.358	1.300	1.300
MADERAS PRENSADAS CHOLGUÁN S.A.	91.699.000-6	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	543	543	0	0
MARÁTIMA DE INVERSIONES S.A.	94.660.000-8	ACCIONISTA MAYORITARIO	SERVICIOS ADMINISTRATIVOS PRES	46	46	54	54
MARITIMA DEL MEDITERRANEO S.A.	0-E	COLIGADA	COMISIONES	0	0	825	825
MARITIMA DEL MEDITERRANEO S.A.	0-E	COLIGADA	SERVICIOS DE AGENCIAMIENTO	0	0	1.225	-1.225
MARITIME SHIPPING & TRADING INTERNATIONAL INC.	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS VARIOS PRESTADOS	0	0	72	72
MOLDURAS TRUPAN S.A	99.550.470-7	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	50	50	588	588
MUELLAJE DEL LOA S.A.	99.598.020-7	COLIGADA	EQUIPOS PORTUARIOS	0	0	6	-6
MUELLAJE DEL MAIPO S.A.	99.506.030-2	COLIGADA	DEPOSITOS Y MAESTRANZA	3	3	2	2
MUELLAJE DEL MAIPO S.A.	99.506.030-2	COLIGADA	SERVICIOS DE PERSONAL	67	-67	377	-377
NORTH TRADE SHIPPING CO. INC.	0-E	COLIGADA	SERVICIO ARMATORIALES	1.258	-1.258	1.547	-1.547
ODJFELL & VAPORES LTDA.	0-E	COLIGADA	SERVICIOS ADMINISTRATIVOS	161	161	312	312
PAINE SHIPPING LTD	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS NAVE	985	985	1.261	1.261
PALENA SHIPPING LIMITED	0-E	COLIGADA	OPERACIONES PORTUARIAS	881	881	1.102	1.102
PANELES ARAUCO S.A.	96.510.970-6	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	151	151	1.520	1.520
PESQUERA SAN JOSÉ S.A.	93.065.000-5	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	212	212	0	0
PETER DOHLE SCHIFFHARTS GMBH	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	ARRIENDO NAVES	55.849	-55.849	73.285	-73.285
PUELO SHIPPING LIMITED	0-E	COLIGADA	SERVICIOS ARMATORIALES	936	936	1.181	1.181
PUERTO PANUL S.A.	96.909.330-8	COLIGADA	SERVICIOS DE AGENCIAMIENTO	0	0	209	-209
QUIMETAL INDUSTRIAL S.A.	87.001.500-3	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	0	0	125	125
SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	96.908.970-K	COLIGADA	OPERACIONES PORTUARIAS	3	3	1.682	1.682

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Saldo y Transacciones con Entidades Relacionadas (nota 6)

Transacciones

SOCIEDAD	RUT	NATURALEZA DE LA RELACIÓN	DESCRIPCIÓN DE LA TRANSACCIÓN	30-06-2009		30-06-2008	
				MONTO	EFFECTOS EN RESULTADOS (CARGO)/ABONO	MONTO	EFFECTOS EN RESULTADOS (CARGO)/ABONO
SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	96.908.970-K	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	7.476	-7.476	7.383	-7.383
SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	96.908.930-0	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS PRESTADOS	13	13	897	897
SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.	96.908.930-0	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	2.550	-2.550	3.974	-3.974
SERVICIOS MARÁ•TIMOS PATILLOS S.A.	96.721.040-4	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS PRESTADOS	1.036	1.036	253	253
SERVICIOS MARÁ•TIMOS PATILLOS S.A.	96.721.040-4	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	161	-161	80	-80
SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAVÁ• LTDA.	78.353.000-7	COLIGADA	OPERACIONES PORTUARIAS	117	117	4	4
SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAVÁ• LTDA.	78.353.000-7	COLIGADA	ESTIBA Y DESESTIBA	891	-891	1.413	-1.413
SOCIEDAD ANÁ•NIMA VIÁ•A SANTA RITA S.A.	86.547.900-K	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	0	0	431	431
SOCIEDAD ANÁ•NIMA VIÁ•A SANTA RITA S.A.	86.547.900-K	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	COMPRA DE PRODUCTOS	7	-7	11	-11
SOUTHPACIFIC KORP S.A.	96.929.960-7	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	11	11	61	61
TERMINAL PORTUARIO DE ARICA S.A.	99.567.620-6	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS PRESTADOS	4	4	205	205
TERMINAL PORTUARIO DE ARICA S.A.	99.567.620-6	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	76	-76	80	-80
TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.	82.074.900-6	COLIGADA	SERVICIOS PORTUARIOS RECIBIDOS	27	-27	21	-21
TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.	82.074.900-6	COLIGADA	SERVICIOS DE AGENCIAMIENTO	0	0	28	28
TRANSPORTES MARÁ•TIMOS S.A.	0-E	COLIGADA	SERVICIOS PRESTADOS	283	283	18	18
TRANSPORTES MARÁ•TIMOS S.A.	0-E	COLIGADA	SERVICIOS DE AGENCIAMIENTO	1.021	-1.021	1.024	-1.024
WALLEM SHIPMANAGEMENT LIMITED	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS VARIOS PRESTADOS	0	0	1.547	1.547
WALLEM SHIPMANAGEMENT LIMITED	0-E	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS VARIOS RECIBIDOS	172	-172	2	-2
WATT'S S.A.	92.236.000-6	ACC. Y/O DIRECT COMUNES	SERVICIOS MARITIMOS PRESTADOS	22	22	0	0

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta (nota 7)

a) Las utilidades correspondientes a inversiones en empresas extranjeras se encuentran gravadas en Chile, con el Impuesto a la Renta de Primera Categor3a, en el a3o en que se perciban. Como en el presente per3odo las filiales extranjeras directas han repartido dividendos por MUS\$ 2.000 pero dado que existen perdidas tributarias al 30 de Junio de 2009, la Compañ3a no ha efectuado provisi3n de impuesto a la renta.

Los resultados acumulados netos de las filiales extranjeras, totalizan MUS\$ 62.031 al 30 de Junio de 2009 (MUS\$ 433.248 en 2008).

b) Respecto de las liquidaciones 155 y 156, por un valor de \$ 131.581.581 (hist3rico), el d3a 13 de Septiembre de 2005, la Compañ3a perdi3 el juicio en primera instancia ya que el Servicio de Impuestos Internos no di3 lugar a la reclamaci3n presentada.

Sin embargo, con fecha 17 de Noviembre de 2006, la Excelent3sima Corte Suprema anul3 el juicio antes se3talado, ya que acogi3 el recurso de inaplicabilidad por inconstitucionalidad presentado por la Compañ3a.

Al 30 de Junio de 2009, no se han recibido nuevos antecedentes por parte del Servicio de Impuestos Internos que modifiquen la situaci3n antes comentada.

Adicionalmete, respecto de las liquidaciones 168 a la 174, por un valor de \$ 8.040.916.137 (hist3rico), el d3a 6 de Febrero de 2006, la Compañ3a perdi3 el juicio en primera instancia ya que el Servicio de Impuestos Internos no di3 lugar a la reclamaci3n presentada.

Sin embargo, con fecha 5 de Septiembre de 2006, el Tribunal Constitucional anul3 el juicio antes se3talado, ya que acogi3 el recurso de inaplicabilidad por inconstitucionalidad presentado por la Compañ3a.

Al 30 de Junio de 2009, no se han recibido nuevos antecedentes por parte del Servicio de Impuestos Internos que modifiquen la situaci3n antes comentada.

c) Con fecha 27 de diciembre del a3o 2005, la Compañ3a fue notificada por el Servicio de Impuestos Internos, en virtud de la cual se le objetan las declaraciones anuales de Impuesto a la Renta correspondiente a los a3os tributarios 2003, 2004 y 2005 respectivamente, relativa al tratamiento del resultado de ciertas filiales en el extranjero en la Renta L3quida Imponible de la Compañ3a.

Con fecha 18 de abril de 2006 se recibieron liquidaciones n3meros 121 y 122 del Servicio de Impuestos Internos por un monto de CLP 62.744.890 (hist3rico), las cuales fueron reclamadas

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta (nota 7)

dentro de plazo.

Al 30 de Junio de 2009, no se ha recibido comunicaci3n del Servicio de Impuestos Internos que modifique la situaci3n actual.

d) En el ejercicio 2009 la compa3a matriz provision3 impuesto por MUS\$ 56 (MUS\$ 148 en 2008) el cual corresponde a impuesto 3nico del art3culo 21 de la Ley de la Renta.

Para el ejercicio 2009 no se ha provisionado impuesto a la renta por existir p3rdida tributaria.

e) Al 30 de Junio de 2009 y 2008 no existen utilidades tributarias acumuladas en la Compa3a matriz.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta (nota 7)

Impuestos Diferidos

CONCEPTOS	30-06-2009				30-06-2008			
	IMPUESTO DIFERIDO ACTIVO		IMPUESTO DIFERIDO PASIVO		IMPUESTO DIFERIDO ACTIVO		IMPUESTO DIFERIDO PASIVO	
	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO
DIFERENCIAS TEMPORARIAS								
PROVISIÓN CUENTAS INCOBRABLES	2.526	0	24	0	2.126	0	71	0
INGRESOS ANTICIPADOS	15	0	0	0	0	0	0	0
PROVISIÓN DE VACACIONES	1.312	0	0	0	1.441	0	0	0
AMORTIZACIÓN INTANGIBLES	0	0	0	0	0	0	18	0
ACTIVOS EN LEASING	0	0	0	353	76	180	83	262
GASTOS DE FABRICACIÓN	0	0	0	0	0	0	0	0
DEPRECIACIÓN ACTIVO FIJO	244	0	0	5.028	313	0	51	5.527
INDEMNIZACIÓN AÑOS DE SERVICIO	0	0	16	207	0	0	20	216
OTROS EVENTOS	0	0	0	0	0	0	0	0
PROVISIÓN RECLAMOS DE LA CARGA	1.380	317	0	0	1.276	426	0	0
RESULTADO DIFERIDO	0	591	7	0	224	292	0	0
PÉRDIDA TRIBUTARIA	1.122	26.678	0	0	545	5.193	0	0
PROVISIÓN MANTENCIÓN FLOTA Y OTROS	679	0	0	0	512	159	0	0
GASTOS EURO BONOS, BONOS UF Y PRÉSTAMO	0	0	6	80	0	0	0	80
PROVISIÓN RESULTADOS VIAJES CON PÉRDIDA	9.094	0	0	366	2.465	0	0	0
CONCESIÓN PORTUARIA	0	0	271	1.868	0	0	270	2.156
PROVISIÓN GASTOS CONTENEDORES	1.022	0	0	0	946	0	0	0
OTROS	917	143	734	0	522	0	578	184
OTROS								
CUENTAS COMPLEMENTARIAS-NETO DE AMORTIZA	0	295	277	1.972	129	310	277	2.422
PROVISIÓN DE VALUACIÓN	0	0			0	0		
TOTALES	18.311	27.434	781	5.930	10.317	5.940	814	6.003

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Per3odo : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta (nota 7)

Impuestos a la Renta

ITEM	30-06-2009	30-06-2008
Gasto tributario corriente (provisi3n impuesto)	-8.015	-11.226
Ajuste gasto tributario	-14	-206
Efecto por activos o pasivos por impuesto diferido del ejercicio	6.136	797
Beneficio tributario por p3rdidas tributarias	24.499	4.164
Efecto de amortizaci3n de cuentas complementarias de activos y pasivos diferidos	-108	-342
Efecto en activos o pasivos por impuesto diferido por cambios en la provisi3n de valuaci3n	0	0
Otros cargos o abonos a la cuenta	-8	-182
TOTALES	22.490	-6.995

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Otros Activos Circulantes (nota 8)

Otros Activos Circulantes: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: otrosactivoscirculantes.200906c.90160000.xls

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Activos Fijos (nota 9)

Activos fijos: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: activofijo.200906c.90160000.xls

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Transacciones de venta con retroarrendamiento (nota 10)

Esta nota no contiene texto.

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas (nota 11)

En los perÃ­odos 2009 y 2008 se presentaron los siguientes movimientos de inversiÃ³n :

A) AÃ±o 2009

El saldo de la inversiÃ³n al 30 de Junio 2009 de Agencias Universales S.A. fue reclasificada al corto plazo en la cuenta Valores Negociables, por su condiciÃ³n de disponible para la venta, la cual fue materializada el 10 de Julio del 2009

B) AÃ±o 2008

B.-1 Inversiones Hasburgo S.A.

Con fecha 18 de abril de 2008 la filial indirecta Inversiones Habsburgo S.A. filial de SAAM Internacional S.A. adquiriÃ³ el 50% de la sociedad Limoly S.A., empresa Uruguaya la cual tiene como objeto principal el entregar en charter remolcadores tanto a empresas nacionales como extranjeras. El Capital de la sociedad es de \$1.600.000 (Un millÃ³n seiscientos mil pesos uruguayos) de los cuales se suscriben y pagan 800.000 acciones equivalentes al 50% por un monto de US\$40.000.

Con fecha 30 de abril de 2008 la filial indirecta Inversiones Habsburgo S.A. filial de SAAM Internacional S.A. y Harry Marcus Nadle celebran contrato de permuta de acciones. Inversiones Habsburgo S.A. recibe en propiedad 3.500 acciones de Expertajes MarÃ­timos S.A. (Marex) que representan el 70 % del capital suscrito y pagado de Marex y entrega la propiedad de 3.120.810 acciones de SAAM Guatemala S.A. correspondientes al 30 % del capital suscrito y pagado de Ã©sta , generando un menor valor de inversiÃ³n ascendente a US\$ 369.250.

Con fecha 13 de mayo de 2008 Inversiones Habsburgo S.A. adquiriÃ³ 1 acciÃ³n de SAAM Guatemala S.A., de Inversiones Alaria S.A. por un monto US\$ 1, incrementando su participaciÃ³n a un 70 %.

B.- 2 Inmobiliaria Sepbio Ltda

Con fecha 25 de abril de 2008 se constituyÃ³ la sociedad de responsabilidad limitada denominada Inmobiliaria Sepbio Ltda. La sociedad tiene como objeto la realizaciÃ³n de actividades inmobiliarias asÃ­ como toda otra actividad complementaria. El capital de la sociedad asciende a \$ 10.000.000 aportando la filial SAAM Puertos S.A. \$ 5.000.000 equivalente al 99,75% de

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas (nota 11)

propiedad.

B.-3 Inversiones Alaria S.A.

Con fecha 12 de mayo de 2008 la filial Inversiones Alaria S.A. adquirió 1 acción de SAAM Guatemala S.A. por un monto de US \$ 1.

B.- 4 SAAM S.A.

El 19 de mayo de 2008 SAAM, Remolcadores Ultratug Ltda. y CPT Empresas Marítimas S.A. constituyen la sociedad Lng Tugs Chile S.A., empresa con objeto prestar servicios de remolcadores, con un capital equivalente a US\$ 500.000, el cual se encuentra dividido en un millón de acciones. SAAM suscribe 400.000 acciones representativas del 40% de la participación.

B.- 5 SAAM Puertos S.A.

Con fecha 25 de agosto de 2008 la filial SAAM Puertos S.A. adquirió 7.215.000 acciones de Inarpi S.A. y los derechos sobre el aporte de futura capitalización de US \$ 900.000 por el monto de US \$ 8.336.193,27 equivalente al 99,98891%.

B.- 6 Inversiones San Marcos Ltda.

Con fecha 25 de agosto de 2008 la filial Inversiones San Marco Ltda. adquirió 800 acciones de Inarpi S.A. por el monto de US \$ 824,53 equivalente al 0,01109%.

B.- 7 Kios S.A. y SAAM Internacional S.A.

Con fecha 20 de agosto de 2008 las filiales Kios S.A y Saam Internacional S.A. adquirieron a Paraná; Towage S.A., empresa Argentina cuyo objeto principal es la realización de

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3do : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas (nota 11)

actividades mar3timas de Transporte y automotores. El Capital de la sociedad consta de 150.000 acciones con un valor equivalente a US\$50.000, de las cuales la sociedad Kios S.A suscribe y paga la cantidad de 142.500 acciones equivalente a un 95% de participaci3n y Saam Internacional S.A. suscribe y paga la cantidad de 6.375 acciones equivalente al 4,25% de participaci3n.

C) Informaci3n sobre inversiones en el exterior.

C.1 Utilidades potencialmente remesables por inversiones en empresas relacionadas del exterior.

Dada la constante inversi3n en negocios del giro por parte de la Compañ3a y sus filiales, no se contemplan utilidades potencialmente remesables.

C.2 No existen pasivos contra3dos y espec3ficamente designados y contabilizados como instrumento de cobertura de inversi3n en el exterior.

D) Razones de clasificaci3n de inversiones en los que el porcentaje de participaci3n es menor al 20%

D.1) Se incluye en este rubro la inversi3n en Compañ3a Chilena de Navegaci3n Interoce3nica S.A., por contar con representaci3n en el Directorio de 3sta.

Adem3s, ambas empresas realizan operaciones en conjunto.

Con fecha 20 de Mayo de 2008 la compañ3a matriz concurri3 al aumento de capital de esta sociedad, suscribiendo y pagando acciones por MUS\$ 650.

D.2) Se incluyen en este rubro las inversiones en Terminal Portuario Arica S.A. y Puerto Panul S.A., por contar con representaci3n en el Directorio de 3sta.

D.3) Las siguientes empresas se incluyen en este rubro, en raz3n de que el porcentaje total en la inversi3n, es superior al 20%.

Nombre de Empresa	% Directo	% Indirecto	% Total
-------------------	-----------	-------------	---------

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas (nota 11)

Muellaje ATI S.A.	-	35,32%	35,32%
Muellaje STI S.A.	-	50,25%	50,25% (*)
Muellaje SVTI S.A.	-	50,25%	50,25% (*)
Serviair Ltda.	1,00%	49,00%	50,00%
Aerosan Perú S.A.	1,00%	49,00%	50,00%
Reenwood Investment Inc.	0,02%	49,99%	50,01%
Servicios Logísticos Ltda.	1,00%	49,00%	50,00%
Construcciones Modulares S.A.	9,97%	40,02%	49,99%

(*) Estas sociedades se encuentran consolidadas por sus matrices, STI S.A. y SVTI S.A. respectivamente.

E) No existen diferencias significativas entre el valor contable y el valor justo de las sociedades adquiridas durante los períodos 2009 y 2008.

F) Dividendos Percibidos

Con fecha 01 de Octubre de 2008 la Compañía recibió un dividendo de MUS\$ 103 de su filial Norgistics China Limited.

Con fecha 19 de Noviembre de 2008 la Compañía recibió un dividendo de MUS\$ 4.400 de su filial CSAV Agency LLC.

Con fecha 22 de Diciembre de 2008 la Compañía recibió un dividendo de MUS\$ 15.000 de su filial Sudamericana, Agencias Aéreas y Marítimas S.A. (S.A.A.M.).

Con fecha 26 de Diciembre de 2008 la Compañía recibió un dividendo de MUS\$ 2.637 de su filial CSAV Group (China) Shipping Co. Ltda..

Con fecha 25 de febrero de 2009, la Compañía recibió un dividendo de MUS\$ 1.000 de su filial CSAV Agency LLC.

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas (nota 11)

Con fecha 13 de Abril de 2009, la Compañ3a recib3 un dividendo de MUS\$ 1.000 de su filial CSAV Agency LLC.

G) Dado que a la fecha de presentaci3n de estos Estados Financieros no se dispone de informaci3n a Junio de 2009 de la Inversi3n en Compañ3a Chilena de Navegaci3n Interoce3nica S.A., 3sta se presenta valorizada a Marzo de 2009, 3ltimo valor conocido, tal como lo indica el Bolet3n T3cnico No. 72 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Fecha : 17 / 11 / 2020

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Inversiones en empresas relacionadas

Detalle de las Inversiones

RUT	SOCIEDADES	PAIS DE ORIGEN	MONEDA DE CONTROL DE LA INVERSIÓN	NÚMERO DE ACCIONES	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN		PATRIMONIO SOCIEDADES		RESULTADO DEL EJERCICIO		PATRIMONIO SOCIEDADES A VALOR JUSTO		RESULTADO EJERCICIO A VALOR JUSTO		RESULTADO DEVENGADO		VP
					30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	
96.885.450-K	AEROSAN AIRPORT SERVICES S.A.	CHILE	PESOS	15.000	50,0000000000	50,0000000000	6.656	6.502	137	239	0	0	0	0	68	120	3.32
0-E	AEROSAN PERU S.A.	PERU	DOLAR	600	1,0000000000	1,0000000000	0	170	0	0	0	0	0	0	0	0	
96.566.940-K	AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	CHILE	PESOS	211.311.092	24,7100000000	24,7100000000	112.549	115.677	4.500	15.301	0	0	0	0	1.112	3.781	
99.511.240-K	ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S	CHILE	DOLAR	3.500	35,0000000000	35,0000000000	13.289	13.548	2.541	3.269	0	0	0	0	889	1.144	4.65
96.667.590-K	CARGO PARK S.A.	CHILE	PESOS	304.608	50,0000000000	50,0000000000	20.731	19.956	810	927	0	0	0	0	405	463	10.36
0-E	COMERCIAL E INVERSIONES COIRON S.A.	ARGENTINA	DOLAR	6.000	50,0000000000	50,0000000000	1.316	1.166	94	98	0	0	0	0	47	49	65
90.596.000-8	COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACIÓN IN	CHILE	DOLAR	35.564.604	13,0076800000	13,0076800000	58.622	56.299	-6.901	-7.578	0	0	0	0	-898	-986	7.62
0-E	CONSORCIO NAVIERO PERUANO S.A.	PERU	DOLAR	0	49,0000000000	49,0000000000	1.889	2.107	1.080	1.656	0	0	0	0	529	811	92
0-E	CONSTRUCCIONES MODULARES S.A.	PERU	DOLAR	25	9,9700000000	9,9700000000	1.197	891	158	529	0	0	0	0	16	53	11
0-E	DRY BULK HANDY HOLDING INC.	MONACO	DOLAR	0	50,0000000000	50,0000000000	15.781	5.896	3.693	126	0	0	0	0	1.846	63	4.52
0-E	ELEVADORES Y EQUIPOS ELEQUIP S.A.	COLOMBIA	DOLAR	29.127.318	49,8000000000	50,0000000000	4.981	9.233	716	1.535	0	0	0	0	357	767	2.48
88.482.200-5	EMPRESA DE SERVICIOS MARÍTIMOS Y PO	CHILE	PESOS	0	50,0000000000	50,0000000000	431	691	-50	0	0	0	0	0	-25	0	21
0-E	EQUIMAC S.A.	COLOMBIA	DOLAR	4.943.520	49,0000000000	50,0000000000	2.338	2.333	301	-158	0	0	0	0	148	-79	1.14
0-E	EQUIYARD S.A.	COLOMBIA	DOLAR	47.695.914	49,8000000000	50,0000000000	1.221	1.897	177	257	0	0	0	0	88	129	60
0-E	FIVE CONTINENTS NAVIGATION S.A.	PANAMA	DOLAR	0	49,0000000000	49,0000000000	-416	1.932	-340	1.273	0	0	0	0	-167	624	
0-E	GERTIL S.A.	URUGUAY	DOLAR	250	49,0000000000	49,0000000000	6.949	6.290	-176	895	6.949	6.290	-176	895	-86	438	3.40
0-E	GLOBE I HOLDING SCHIFFFAHRTS GMBH & C	ALEMANIA	DOLAR	0	50,0000000000	50,0000000000	40.752	41.440	1.632	4.889	0	0	0	0	816	2.445	20.37
0-E	GLOBE II HOLDING SCHIFFFAHRTS GMBH &	ALEMANIA	DOLAR	0	50,0000000000	50,0000000000	19.050	17.240	4.148	3.010	0	0	0	0	2.074	1.505	9.52
0-E	G-STAR CAPITAL, INC	PANAMA	DOLAR	5.000.000	50,0000000000	50,0000000000	1.859	1.131	367	204	1.859	1.131	367	204	183	102	92
76.140.270-6	INMOBILIARIA CARRIEL LIMITADA	CHILE	PESOS	0	50,0000000000	50,0000000000	1.076	1.028	-28	-63	0	0	0	0	-14	-32	53
76.017.749-0	INMOBILIARIA SEPBIO LTDA.	CHILE	PESOS	0	50,0000000000	0,	109	15	76	-4	0	0	0	0	38	-2	5
96.674.780-3	INVERSIONES Y SERVICIOS RIGEL S.A.	CHILE	PESOS	0	0,0000000000	33,3300000000	0	592	0	-5	0	0	0	0	0	-2	
0-E	JALIPA CONTENEDORES S.R.L. DE C.V.	MEXICO	DOLAR	423.300	40,0000000000	40,0000000000	-94	0	-3	0	0	0	0	0	-1	-9	
0-E	KEMPE HOLDING LIMITED.	PANAMA	DOLAR	0	50,0000000000	50,0000000000	25.566	24.658	2.783	3.452	0	0	0	0	1.392	1.726	12.78

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : : 90.160.000-7

Fecha : 17 / 11 / 2020

Período : : 06 del 2009

Tipo de Moneda : : Miles de Dolares

Tipo de Balance : : Consolidado

Inversiones en empresas relacionadas

Detalle de las Inversiones

RUT	SOCIEDADES	PAIS DE ORIGEN	MONEDA DE CONTROL DE LA INVERSIÓN	NÚMERO DE ACCIONES	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN		PATRIMONIO SOCIEDADES		RESULTADO DEL EJERCICIO		PATRIMONIO SOCIEDADES A VALOR JUSTO		RESULTADO EJERCICIO A VALOR JUSTO		RESULTADO DEVENGADO		VP
					30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	
0-E	KEMPE (BVI) LIMITED.	I. VIRGENES	DOLAR	0	50,0000000000	50,0000000000	41.197	38.170	2.625	2.406	0	0	0	0	1.313	1.203	20.59
0-E	LIMOLY S.A.	URUGUAY	DOLAR	48.842.049	50,0000000000	0,	1.366	0	885	0	1.366	0	885	0	443	0	68
99.512.090-9	MUELLAJE ATI S.A.	CHILE	PESOS	400.000	0,5000000000	0,5000000000	108	55	43	-10	0	0	0	0	0	0	
99.506.030-2	MUELLAJE DEL MAIPO S.A.	CHILE	PESOS	20	50,0000000000	50,0000000000	109	280	-156	38	0	0	0	0	-78	19	5
96.915.770-5	MUELLAJE STI S.A.	CHILE	PESOS	5.000	0,5000000000	0,5000000000	366	383	-2	29	0	0	0	0	0	0	
96.908.170-9	MUELLAJE SVTI S.A.	CHILE	PESOS	20	0,5000000000	0,5000000000	548	498	4	8	0	0	0	0	0	0	
0-E	ODFJELL & VAPORES LTD.	BERMUDAS	DOLAR	0	50,0000000000	50,0000000000	107	124	-6	43	0	0	0	0	-3	34	5
94.620.000-K	ORIÓN SERVICIOS MERCANTILES INTEGRAL	CHILE	PESOS	0	33,3333300000	33,3333300000	0	472	0	0	0	0	0	0	0	0	
96.610.780-4	PORTUARIA CORRAL S.A.	CHILE	PESOS	53.820	50,0000000000	50,0000000000	11.253	10.699	483	429	0	0	0	0	241	215	5.62
96.909.330-8	PUERTO PANUL S.A.	CHILE	PESOS	26.180	14,4000000000	14,4000000000	10.879	9.576	9.576	669	19.886	19.026	703	447	101	64	2.87
0-E	REENWOOD INVESTMENT INC.	PANAMA	DOLAR	20.000	0,0200000000	0,0200000000	1.963	1.682	-158	458	1.963	1.682	-158	458	0	0	
0-E	RILUC S.A.	URUGUAY	DOLAR	48.842.049	49,0000000000	49,0000000000	-12	24	-132	7	-12	24	-132	7	-65	-30	
96.908.970-K	SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S	CHILE	DOLAR	144	50,0000000000	50,0000000000	78.789	71.375	2.815	3.739	80.780	74.254	2.690	3.614	1.345	1.807	40.70
96.908.930-0	SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S	CHILE	DOLAR	824	50,0000000000	50,0000000000	44.684	34.900	4.039	4.354	0	0	0	0	2.020	2.177	22.34
78.763.410-9	SERVIAR LTDA.	CHILE	PESOS	0	1,0000000000	1,0000000000	28	24	2	-2	0	0	0	0	0	0	
94.058.000-5	SERVICIOS AEROPORTUARIOS AEROSAN S.A	CHILE	PESOS	15.000	50,0000000000	50,0000000000	1.183	4.352	1.124	1.152	0	0	0	0	562	576	59
76.457.830-9	SERVICIOS LOGISTICOS LTDA.	CHILE	PESOS	0	1,0000000000	1,0000000000	291	153	51	50	0	0	0	0	1	1	
96.721.040-4	SERVICIOS MARÁTIMOS PATILLOS S.A.	CHILE	PESOS	0	50,0000000000	50,0000000000	522	472	351	283	0	0	0	0	175	142	26
78.353.000-7	SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAVÁ LTDA	CHILE	PESOS	0	50,0000000000	50,0000000000	10.418	9.852	-154	513	0	0	0	0	-77	256	5.20
76.540.160-7	SERVICIOS PORTUARIOS Y EXTRAPORTUARI	CHILE	PESOS	500	50,0000000000	50,0000000000	12	16	-2	-2	0	0	0	0	-1	-1	
99.567.620-6	TERMINAL PUERTO ARICA S.A.	CHILE	DOLAR	0	15,0000000000	15,0000000000	17.753	11.917	2.634	1.818	0	0	0	0	395	273	2.66
0-E	TRABAJOS MARÁTIMOS S.A.	PERU	DOLAR	375.605	50,0000000000	50,0000000000	18.008	9.376	4.169	4.684	0	0	0	0	2.085	2.342	9.00
82.074.900-6	TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.	CHILE	PESOS	750	25,0000000000	25,0000000000	21.771	20.447	2.033	3.000	0	0	0	0	508	750	5.44
96.657.210-8	TRANSPORTES FLUVIALES CORRAL S.A.	CHILE	PESOS	250.000	50,0000000000	50,0000000000	2.824	2.770	287	161	0	0	0	0	143	81	1.41

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas

Detalle de las Inversiones

RUT	SOCIEDADES	PAIS DE ORIGEN	MONEDA DE CONTROL DE LA INVERSIÓN	NÚMERO DE ACCIONES	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN		PATRIMONIO SOCIEDADES		RESULTADO DEL EJERCICIO		PATRIMONIO SOCIEDADES A VALOR JUSTO		RESULTADO EJERCICIO A VALOR JUSTO		RESULTADO DEVENGADO		VP
					30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	
0-E	TUG BRASIL APOIO PORTUARIO S.A.	BRASIL	DOLAR	6.000	50,0000000000	50,0000000000	29.194	31.166	-687	2.165	29.194	31.762	-687	2.165	-343	1.082	14.89
0-E	VOGT & MAGUIRE SHIPBROKING LTD.	INGLATERRA	LIBRA	0	50,0000000000	50,0000000000	734	892	837	468	0	0	0	0	418	234	36
76.028.651-6	LNG TUGS CHILE S.A.	CHILE	PESOS	0	40,0000000000	0,	311	0	-178	0	0	0	0	0	-71	0	12
	TOTAL																217.18

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas

Detalle de las Inversiones

RUT	SOCIEDAD	RESULTADOS NO REALIZADOS		VALOR CONTABLE DE LA INVERSIÓN	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
96.885.450-K	AEROSAN AIRPORT SERVICES S.A.	0	0	3.328	3.251
0-E	AEROSAN PERU S.A.	0	0	0	2
96.566.940-K	AGENCIAS UNIVERSALES S.A.	0	0	0	28.586
99.511.240-K	ANTOFAGASTA TERMINAL INTERNACIONAL S	12	15	4.651	4.726
96.667.590-K	CARGO PARK S.A.	0	0	10.366	9.978
0-E	COMERCIAL E INVERSIONES COIRON S.A.	0	0	658	583
90.596.000-8	COMPAÑÍA CHILENA DE NAVEGACIÓN IN	0	0	7.625	7.323
0-E	CONSORCIO NAVIERO PERUANO S.A.	0	0	926	1.032
0-E	CONSTRUCCIONES MODULARES S.A.	0	0	119	89
0-E	DRY BULK HANDY HOLDING INC.	0	0	4.521	2.948
0-E	ELEVADORES Y EQUIPOS ELEQUIP S.A.	0	0	2.481	4.617
88.482.300-5	EMPRESA DE SERVICIOS MARÍTIMOS Y PO	0	0	215	345
0-E	EQUIMAC S.A.	0	0	1.146	1.167
0-E	EQUIYARD S.A.	0	0	608	949
0-E	FIVE CONTINENTS NAVIGATION S.A.	0	0	0	947
0-E	GERTIL S.A.	0	0	3.405	3.082
0-E	GLOBE I HOLDING SCHIFFAHRTS GMBH & C	0	0	20.376	20.720
0-E	GLOBE II HOLDING SCHIFFAHRTS GMBH &	0	0	9.525	8.620
0-E	G-STAR CAPITAL, INC	0	0	929	565
76.140.270-6	INMOBILIARIA CARRIEL LIMITADA	0	0	538	514
76.017.749-0	INMOBILIARIA SEPIO LTDA.	0	0	55	7
96.674.780-3	INVERSIONES Y SERVICIOS RIGEL S.A.	0	0	0	237
0-E	JALIPA CONTENEDORES S.R.L. DE C.V.	0	0	0	0
0-E	KEMPE HOLDING LIMITED.	0	0	12.783	12.329

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : : 90.160.000-7

Período : : 06 del 2009

Tipo de Moneda : : Miles de Dolares

Tipo de Balance : : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas

Detalle de las Inversiones

RUT	SOCIEDAD	RESULTADOS NO REALIZADOS		VALOR CONTABLE DE LA INVERSIÓN	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
0-E	KEMPE (BVI) LIMITED.	0	0	20.598	19.085
0-E	LIMOLY S.A.	0	0	670	0
99.512.090-9	MUELLAJE ATI S.A.	0	0	1	0
99.506.030-2	MUELLAJE DEL MAIPO S.A.	0	0	54	140
96.915.770-5	MUELLAJE STI S.A.	0	0	2	2
96.908.170-9	MUELLAJE SVTI S.A.	0	0	3	2
0-E	ODFJELL & VAPORES LTD.	0	0	53	62
94.620.000-K	ORIÓN SERVICIOS MERCANTILES INTEGRA	0	0	0	189
96.610.780-4	PORTUARIA CORRAL S.A.	0	0	5.626	5.350
96.909.330-8	PUERTO PANUL S.A.	0	0	2.876	2.753
0-E	REENWOOD INVESTMENT INC.	0	0	0	0
0-E	RILUC S.A.	0	0	0	12
96.908.970-K	SAN ANTONIO TERMINAL INTERNACIONAL S	0	0	40.709	37.127
96.908.930-0	SAN VICENTE TERMINAL INTERNACIONAL S	0	0	22.342	17.450
78.763.410-9	SERVIAIR LTDA.	0	0	0	0
94.058.000-5	SERVICIOS AEROPORTUARIOS AEROSAN S.A	0	0	592	2.176
76.457.830-9	SERVICIOS LOGISTICOS LTDA.	0	0	3	2
96.721.040-4	SERVICIOS MAR�TIMOS PATILLOS S.A.	0	0	261	236
78.353.000-7	SERVICIOS PORTUARIOS RELONCAV� LTDA	0	0	5.209	4.926
76.540.160-7	SERVICIOS PORTUARIOS Y EXTRAPORTUARI	0	0	6	8
99.567.620-6	TERMINAL PUERTO ARICA S.A.	1	1	2.663	1.786
0-E	TRABAJOS MAR�TIMOS S.A.	0	0	9.004	4.688
82.074.900-6	TRANSBORDADORA AUSTRAL BROOM S.A.	0	0	5.443	5.112
96.657.210-8	TRANSPORTES FLUVIALES CORRAL S.A.	0	0	1.412	1.385

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inversiones en empresas relacionadas

Detalle de las Inversiones

RUT	SOCIEDAD	RESULTADOS NO REALIZADOS		VALOR CONTABLE DE LA INVERSIÓN	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
0-E	TUG BRASIL APOIO PORTUARIO S.A.	0	0	14.895	15.881
0-E	VOGT & MAGUIRE SHIPBROKING LTD.	0	0	367	446
76.028.651-6	LNG TUGS CHILE S.A.	0	0	124	0
	TOTAL	13	16	217.168	231.435

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Menor y Mayor Valor de Inversiones (nota 12)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Menor y Mayor Valor de Inversiones (nota 12)

Menor Valor

RUT	SOCIEDAD	30-06-2009		30-06-2008	
		MONTO AMORTIZADO EN EL PERÍODO	SALDO MENOR VALOR	MONTO AMORTIZADO EN EL PERÍODO	SALDO MENOR VALOR
0-E	AGENCIAS GRUPO CSAV (MEXICO) S.A. DE C.V.	8	260	8	277
77.246.540-8	AQUASAAM INGENIERÍA LTDA.	7	174	7	180
0-E	COMERCIAL E INVERSIONES COIRÁN S.A.	8	38	8	54
0-E	COMPANIA LIBRA DE NAVEGACION (URUGUAY) S.A.	402	7.977	402	8.781
0-E	CSAV AGENCY FRANCE S.A.S.	0	0	0	172
0-E	CSAV AGENCY ITALY S.P.A.	63	2.409	64	2.439
0-E	KIOS S.A.	0	0	20	20
0-E	MAREX S.A.	0	0	14	408
76.002.201-2	SAAM PUERTOS S.A.	0	17	0	17
0-E	SAAM REMOLQUES S.A DE C.V.	2	34	2	39
96.566.940-K	TRANSPORTES FLUVIALES CORRAL S.A.	7	0	13	19
0-E	WELLINGTON HOLDING GROUP S.A.	803	29.837	669	31.438
0-E	EXPERTAJES MARITIMOS	37	283	0	0
	TOTAL	1.337	41.029	1.207	43.844

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Período : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Menor y Mayor Valor de Inversiones (nota 12)

Mayor Valor

RUT	SOCIEDAD	30-06-2009		30-06-2008	
		MONTO AMORTIZADO EN EL PERÍODO	SALDO MAYOR VALOR	MONTO AMORTIZADO EN EL PERÍODO	SALDO MAYOR VALOR
90.596.000-8	COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA S.A.	281	1.124	281	1.687
0-E	CSAV GROUP (HONG KONG) LTD.	3	58	3	63
0-E	CSAV GROUP AGENCIES (HONG KONG) LTD.	9	208	9	227
	TOTAL	293	1.390	293	1.977

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Intangibles (nota 13)

Intangibles: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: intangibles.200906c.90160000.xls

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Otros (de Otros activos) (nota 14)

Otros activos: se demuestran seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: otrosactivos.200906c.90160000.xls

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo
(nota 15)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo

(nota 15)

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	TIPOS DE MONEDAS										\$ NO REAJUSTABLES		TOTALES	
		DOLARES		EUROS		YENES		OTRAS MONEDAS EXTRANJERAS		U.F.		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008				
Corto Plazo (código 5.21.10.10)															
97.004.000-5	BANCO CHILE	8.219	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14	0	8.233	0
97.006.000-6	BANCO CREDITO E INVERSIONES	15.494	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15.494	0
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	7.214	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7.214	3
97.949.000-3	BANCO HNS	0	56	0	0	0	0	0	0	0	0	0	89	0	145
97.036.000-K	BANCO SANTANDER SANTIAGO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14	17	14	17	
0-E	BANCO SANTANDER URUGUAY	700	700	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	700	700
97.018.000-1	BANCO SCOTIABANK	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
97.023.000-9	CORPBANCA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1
0-E	MONTE DEI PASCHI	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
0-E	BNP PARIBAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0-E	BANCO ITAU	5.056	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5.056	0
	OTROS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	TOTALES	36.683	759	0	1	0	0	0	0	0	1	29	106	36.712	867
	MONTO CAPITAL ADEUDADO	36.683	759	0	1	0	0	0	0	0	1	29	106	36.712	867
	Tasa int prom anual	467	766							1	822	1747			
Largo Plazo (código 5.21.10.20)															
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	3.294	3.335	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3.294	3.335
97.004.000-5	BANCO CHILE	0	0	0	0	0	0	0	0	250	245	8	40	258	285
97.023.000-9	BANCO ESTADO DE CHILE	0	0	0	0	0	0	0	0	100	94	0	399	100	493
97.949.000-3	BANCO HNS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	271	0	271
0-E	BANCO SANTANDER N.Y.	2.175	3.053	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2.175	3.053
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS	2.575	48	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2.575	48
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	4.583	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4.583	7

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo

(nota 15)

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo

0-E	BNP PARIBAS	599	289	0	0	0	0	0	0	0	0	0	599	289
-----	-------------	-----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----	-----

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo

(nota 15)

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Corto Plazo

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	TIPOS DE MONEDAS										\$ NO REAJUSTABLES		TOTALES		
		DOLARES		EUROS		YENES		OTRAS MONEDAS EXTRANJERAS		U.F.		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	
		30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2009	30-06-2008					
0-E	DEN NORSKE BANK	0	1.021	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.021
0-E	DEUTSCHE SCHIFFSBANK	1.202	1.261	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.202	1.261
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	836	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	836	0
0-E	INTERESA SAO PAULO	0	0	0	82	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	82
0-E	MONTE DEI PASCHI	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
	OTROS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	TOTALES	15.264	9.014	0	84	0	0	0	0	350	339	8	710	15.622	10.147	
	MONTO CAPITAL ADEUDADO	15.264	9.014	0	84	0	0	0	0	350	339	8	710	15.622	10.147	
	Tasa int prom anual	161	466							498	57	41	483			

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%)	99,2400
Porcentaje obligaciones moneda nacional (%)	0,7600

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo
(nota 16)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo

(nota 16)

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	MONEDA INDICE DE REAJUSTE	AÑOS DE VENCIMIENTO						FECHA CIERRE PERÍODO ACTUAL		FECHA CIERRE PERÍODO ANTERIOR
			MAS DE 1 HASTA 2	MAS DE 2 HASTA 3	MAS DE 3 HASTA 5	MAS DE 5 HASTA 10	MAS DE 10 AÑOS		TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	TASA DE INTERES ANUAL PROMEDIO	TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
							MONTO	PLAZO			
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	Dólares	0	0	0	0	249.221		249.221	4,16	225.989
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	Euros	0	0	0	0	0		0		0
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	Yenes	0	0	0	0	0		0		0
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	U.F.	0	0	0	0	0		0		0
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0		0		0
0-E	AMERICAN FAMILY LIFE ASSURANCE COMPANY OF	Otras monedas	0	0	0	0	0		0		0
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	Dólares	4.545	4.545	9.091	2.273	0		20.454	2,33	11.625
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	Euros	0	0	0	0	0		0		0
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	Yenes	0	0	0	0	0		0		0
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	U.F.	0	0	0	0	0		0		0
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0		0		0
97.023.000-9	BANCO CORPBANCA	Otras monedas	0	0	0	0	0		0		0
97.004.000-5	BANCO DE CHILE	Dólares	0	0	0	0	0		0		0
97.004.000-5	BANCO DE CHILE	Euros	0	0	0	0	0		0		0
97.004.000-5	BANCO DE CHILE	Yenes	0	0	0	0	0		0		0
97.004.000-5	BANCO DE CHILE	U.F.	504	65	0	0	0		569	5,5	801
97.004.000-5	BANCO DE CHILE	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0		0		8
97.004.000-5	BANCO DE CHILE	Otras monedas	0	0	0	0	0		0		0
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	Dólares	0	0	0	0	0		0		0
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	Euros	0	0	0	0	0		0		0
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	Yenes	0	0	0	0	0		0		0
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	U.F.	105	110	235	528	0		978	4,5	1.055
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0		0		0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo

(nota 16)

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	MONEDA INDICE DE REAJUSTE	AÑOS DE VENCIMIENTO						FECHA CIERRE PERÍODO ACTUAL		FECHA CIERRE PERÍODO ANTERIOR
			MAS DE 1 HASTA 2	MAS DE 2 HASTA 3	MAS DE 3 HASTA 5	MAS DE 5 HASTA 10	MAS DE 10 AÑOS		TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	TASA DE INTERES ANUAL PROMEDIO	TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
							MONTO	PLAZO			
97.030.000-7	BANCO ESTADO DE CHILE	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0-E	BANCO SANTANDER S.A. NY	Dólares	2.109	2.109	0	0	0	0	4.218	2,33	10.007
0-E	BANCO SANTANDER S.A. NY	Euros	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER S.A. NY	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER S.A. NY	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER S.A. NY	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER S.A. NY	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BNP PARIBAS	Dólares	0	0	0	0	35.328	0	35.328	3,67	31.050
0-E	BNP PARIBAS	Euros	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BNP PARIBAS	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BNP PARIBAS	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BNP PARIBAS	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BNP PARIBAS	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DNB NOR BANK ASA	Dólares	0	0	0	0	0	0	0		6.470
0-E	DNB NOR BANK ASA	Euros	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DNB NOR BANK ASA	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DNB NOR BANK ASA	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DNB NOR BANK ASA	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DNB NOR BANK ASA	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DEUTSCHE SHIFFSBANK	Dólares	1.120	1.120	2.240	3.295	0	0	7.775	2,24	8.895
0-E	DEUTSCHE SHIFFSBANK	Euros	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DEUTSCHE SHIFFSBANK	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	DEUTSCHE SHIFFSBANK	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo

(nota 16)

Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras a Largo Plazo

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	MONEDA INDICE DE REAJUSTE	AÑOS DE VENCIMIENTO						FECHA CIERRE PERÍODO ACTUAL		FECHA CIERRE PERÍODO ANTERIOR
			MAS DE 1 HASTA 2	MAS DE 2 HASTA 3	MAS DE 3 HASTA 5	MAS DE 5 HASTA 10	MAS DE 10 AÑOS		TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	TASA DE INTERES ANUAL PROMEDIO	TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
							MONTO	PLAZO			
0-E	DEUTSCHE SHIFFSBANK	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0-E	DEUTSCHE SHIFFSBANK	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	Dólares	800	800	400	0	0	0	2.000	4,03	0
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	Euros	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	INTESA SAN PAOLO	Dólares	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	INTESA SAN PAOLO	Euros	0	0	0	0	0	0	0		83
0-E	INTESA SAN PAOLO	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	INTESA SAN PAOLO	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	INTESA SAN PAOLO	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	INTESA SAN PAOLO	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS BANK	Dólares	2.500	3.750	0	0	0	0	6.250	1,61125	10.000
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS BANK	Euros	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS BANK	Yenes	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS BANK	U.F.	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS BANK	Pesos no reajusta	0	0	0	0	0	0	0		0
0-E	BANCO SANTANDER OVERSEAS BANK	Otras monedas	0	0	0	0	0	0	0		0
TOTAL			11.683	12.499	11.966	6.096	284.549		326.793		305.983

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%)	100,0000
Porcentaje obligaciones moneda nacional (%)	0,0000

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con el Público Corto y Largo Plazo (Páigares y Bonos)
(nota 17)

Bonos

Corresponde a Bonos en UF al portador, desmaterializados, reajustables y colocados en Chile.

	Serie A 1	Serie A 2
Cantidad de bonos emitidos	190	100
Valor nominal de cada bono	UF 5.000	UF 10.000
Valor nominal de las series	UF 950.000	UF 1.000.000
Valor de colocación (100% de la emisión)	UF 908.096	UF 955.891
Fecha de emisión	1.10.2001	
Fecha de colocación	14.11.2001 (100% colocado)	
Tasa de interés anual	6,40%	
Pago de intereses	Semestral vencido	
Fecha inicio devengo de intereses	1.10.2001	
Fecha de vencimiento	1.10.2022	
Amortización de capital	Semestral y pagadero a partir del 1.04.2009	

Clasificación:

Inscripción : S.V.S. No 274 el 12.10.2001
Empresa clasificadora : A+ Clasificadora de Riesgo Humphreys Ltda.
A+ Fitch Chile Clasificadora de Riesgo Ltda.

Colocadores : Salomon Smith Barney S.A., Corredores de Bolsa.

Representante tenedores de bonos : Banco de Chile

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

**Obligaciones con el PÃºblico Corto y Largo Plazo (PÃ¡gares y Bonos)
(nota 17)**

Uso de los fondos Pagos de pasivos con vencimiento en 2002 y 2003 y financiamiento de futuras adquisiciones de participaciones en sociedades cuyo giro estÃ© relacionado al objeto social del Emisor y/o al financiamiento de otras inversiones o desarrollo de proyectos vinculados a dicho objeto.

Al 30 de Junio de 2009 los Bonos presentan las siguientes clasificaciones:

- A- Clasificadora de Riesgo Humphreys Ltda.
- BBB Fitch Chile Clasificadora de Riesgo Ltda.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Obligaciones con el Público Corto y Largo Plazo (Pagares y Bonos)

(nota 17)

Bonos

N° INSCRIPCIÓN O IDENTIFICACIÓN DEL INSTRUMENTO	SERIE	MONTO NOMINAL COLOCADO VIGENTE	UNIDAD DE REAJUSTE DEL BONO	TASA DE INTERÉS	PLAZO FINAL	PERIODICIDAD		VALOR PAR		COLOCACIÓN EN CHILE O EN EL EXTRANJERO
						PAGO DE INTERESES	PAGO DE AMORTIZACIÓN	30-06-2009	30-06-2008	
Bonos largo plazo - porción corto plazo										
274	A-1	916.000	UF	6,4	01-10-2022	SEMESTRA	SEMESTRA	3.240	576	NACIONAL
274	A-2	964.000	UF	6,4	01-10-2022	SEMESTRA	SEMESTRA	3.411	607	NACIONAL
Total porción corto plazo								6.651	1.183	
Bonos largo plazo - porción largo plazo										
274	A-1	916.000	UF	6,4	01-10-2022	SEMESTRA	SEMESTRA	33.392	36.574	NACIONAL
274	A-2	964.000	UF	6,4	01-10-2022	SEMESTRA	SEMESTRA	35.146	38.500	NACIONAL
Total porción largo plazo								68.538	75.074	

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : : 90.160.000-7
Per3odo : : 06 del 2009
Tipo de Moneda : : Miles de Dolares
Tipo de Balance : : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Provisiones y Castigos (nota 18)

Provisiones y castigos: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: provisionycastigo.200906c.90160000.xls

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Indemnizaciones al Personal por A3os de Servicio (nota 19)

Tal como se menciona en nota de criterio contable 2 r, la sociedad matriz acord3 con sus empleados la liquidaci3n anticipada de este beneficio siendo cancelada al 31 de enero de 2008.

En aquellas filiales que tienen este beneficio, este se mantuvo y por concepto de indemnizaci3n por a3os de servicio en 2009 se cargaron a resultados MUS\$ 3.102 (incluye diferencia de cambio) y se efectuaron pagos por MUS\$ 1.384.

En el a3o 2008 se efectu3 un cargo a resultado por MUS\$ 1.289 y pagos por MUS\$ 15.085.

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Otros Pasivos a Largo Plazo (nota 20)

Esta nota no contiene texto.

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Inter3s Minoritario (nota 21)

Inter3s minoritario: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: interesminoritario.200906c.90160000.xls

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cambios en el Patrimonio (nota 22)

a) Dividendos

Los Estatutos Sociales no contemplan restricciones al pago de dividendos, los que en todo caso corresponde que se paguen en pesos chilenos.

b) Acuerdos de aumento de Capital.

En Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día 30 de enero de 2009, se acordó:

a.- Dejar sin efecto el aumento de capital aprobado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 25 de abril de 2008, en la parte pendiente de colocación correspondiente a 80.098.707 acciones, de modo que el capital de la Sociedad quede en el monto efectivamente suscrito y pagado de USD 206.559.229,48, dividido en 769.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

b.- Deducir la cuenta de "Costos de emisión y colocación de acciones", por la suma de USD 44.846,73, del capital pagado;

c.- Aumentar el capital social desde la cantidad de USD 206.514.382,75, dividido en 769.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, íntegramente suscrito y pagado, a la cantidad de USD 406.514.382,75, dividido en 1.128.353.401 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

El aumento de capital, ascendente a la cantidad de USD 200.000.000, se enterará; mediante la emisión de 358.835.149 acciones de pago. Las cuales podrán ser emitidas y colocadas por el Directorio de una sola vez y por el total de las acciones, o bien por parcialidades, según lo decida el propio Directorio. Estas acciones deberán ser emitidas, suscritas y pagadas dentro del plazo máximo que vence el 30 de enero del año 2012.

c) Primera Emisión Acciones de Pago.

Con fecha 14 de Mayo de 2009, se inscribió en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, con el N° 871, la emisión de 312.000.000 acciones de pago, de una única serie y sin valor nominal, por un monto total de USD 173.896.008,16, con cargo al aumento de capital señalado.

Esta emisión se ofreció a los accionistas de la Compañía, quienes tuvieron el derecho de suscribir 0,4054484727 acciones nuevas por cada acción inscrita en el Registro de

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cambios en el Patrimonio (nota 22)

Accionistas al día 23 de Mayo de 2009. Estas acciones fueron ofrecidas al precio de 250 pesos por acción y pagadas al contado en el acto de su suscripción, en dinero efectivo, vale vista bancario, transferencia electrónica de fondos o cualquier otro instrumento o efecto representativo de dinero pagadero a la vista.

El periodo ordinario de opción preferente para suscribir estas acciones, fue del 29 de Mayo de 2009, hasta el 27 de Junio de 2009.

Las acciones no suscritas y pagadas durante dicho período, y las que se originaron por fracciones producidas en el prorrateo, serán ofrecidas sólo a aquellos accionistas que en el proceso anterior manifestaron su voluntad de suscribir acciones adicionales. Este periodo adicional comenzara el 1 de Julio de 2009 y finalizara el 7 de Julio de 2009.

Al 30 de Junio de 2009 se han suscrito y pagado 302.639.110 acciones, equivalentes a USD 140.717.359,55. En consecuencia, el capital pagado asciende a 1.072.157.362 acciones suscritas y pagadas, equivalentes a USD 347.231.742,30.

d) Otras reservas

Al 30 de Junio de 2009 se ha ajustado con abono a Otras Reservas, la diferencia resultante de la aplicación del método del Valor Patrimonial Proporcional para registrar la inversión en empresas filiales que llevan contabilidad en moneda distinta al dólar. Al 30 de Junio de 2009 este ajuste generó un abono de MUS\$ 15.449 (un cargo de MUS\$ 2.435 en 2008). Este ajuste corresponde mayoritariamente a la inversión que se posee en la filial Sudamericana, Agencias Aereas y Marítimas S.A.. En planilla adjunta se detalla el ajuste acumulado por diferencias de conversión y gastos de emisión.

Adicionalmente se incluyen los gastos de la emisión de acciones que ascendió a MUS\$ 53.M; información en el documento: otrospatrimonio.200906c.90160000.xls

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cambios en el Patrimonio (nota 22)

Cambios en el Patrimonio

RUBROS	30-06-2009									30-06-2008								
	CAPITAL PAGADO	RESERVA VALORIZ. CAPITAL	SOBREPRECIO EN VENTA DE ACCIONES	OTRAS RESERVAS	RESERVAS FUTUROS DIVIDENDOS	RESULTADOS ACUMULADOS	DIVIDENDOS PROVISORIOS	DEFICIT PERÍODO DE DESARROLLO	RESULTADO DEL EJERCICIO	CAPITAL PAGADO	RESERVA VALORIZ. CAPITAL	SOBREPRECIO EN VENTA DE ACCIONES	OTRAS RESERVAS	RESERVAS FUTUROS DIVIDENDOS	RESULTADOS ACUMULADOS	DIVIDENDOS PROVISORIOS	DEFICIT PERÍODO DE DESARROLLO	RESULTADO DEL EJERCICIO
SALDO INICIAL	206.559	0	0	16.430	28.347	611.587	0	0	-38.617	170.000	0	0	35.025	28.347	529.607	0	0	116.862
DISTRIBUCIÓN RESULTADO EJERC. A	0	0	0	0	0	-38.617	0	0	38.617	0	0	0	0	0	116.862	0	0	-116.862
DIVIDENDO DEFINITIVO EJERC. ANTE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-34.883	0	0	0
AUMENTO DEL CAPITAL CON EMISIÓN	140.717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CAPITALIZACIÓN RESERVAS Y/O UTI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
DÉFICIT ACUMULADO PERÍODO DE D	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AJUSTES DE INVERSIONES	0	0	0	15.449	0	0	0	0	0	0	0	0	-2.435	0	0	0	0	0
DIVIDENDO DEFINITIVO EVENTUAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COSTO EMISIÓN ACCIONES 2009	0	0	0	-53	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CAPITALIZACIÓN GASTOS EMISIÓN	-44	0	0	44	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
REVALORIZACIÓN CAPITAL PROPIO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RESULTADO DEL EJERCICIO	0	0	0	0	0	0	0	0	-412.620	0	0	0	0	0	0	0	0	18.036
DIVIDENDOS PROVISORIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SALDO FINAL	347.232	0	0	31.870	28.347	572.970	0	0	-412.620	170.000	0	0	32.590	28.347	611.586	0	0	18.036
SALDOS ACTUALIZADOS										170.000	0	0	32.590	28.347	611.586	0	0	18.036

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cambios en el Patrimonio (nota 22)

Número de Acciones

SERIE	NRO. ACCIONES SUSCRITAS	NRO. ACCIONES PAGADAS	NRO. ACCIONES CON DERECHO A VOTO
UNICA	1.072.157.362	1.072.157.362	1.072.157.362

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cambios en el Patrimonio (nota 22)

Capital (monto - M\$)

SERIE	CAPITAL SUSCRITO	CAPITAL PAGADO
UNICA	347.232	347.232

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Otros Ingresos y Egresos Fuera de la Explotaci3n (nota 23)

Otros ingresos y egresos fuera de la explotaci3n: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: otrosingresosegresos.200906c.90160000.xls

Razã³n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Perã-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Correciã³n Monetaria (nota 24)

Esta nota no contiene texto.

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Per3do : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Correcci3n Monetaria (nota 24)

Correcci3n Monetaria

ACTIVOS (CARGOS) / ABONOS	INDICE DE REAJUSTABILIDAD	30-06-2009	30-06-2008
EXISTENCIAS	IPC	0	0
ACTIVO FIJO	IPC	-1.927	2.574
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	IPC	-19	20
OTROS ACTIVOS NO MONETARIOS	IPC	-47	105
CUENTAS DE GASTOS Y COSTOS	IPC	8	266
TOTAL (CARGOS) ABONOS		-1.985	2.965
PAC.M.F (CARGOS) / ABONOS			
PATRIMONIO	IPC	1.889	-2.472
CUENTAS POR PAGAR A EMPRESAS RELACIONADAS.	IPC	96	-25
ACREEDORES VARIOS.	IPC	50	0
INTERES MINORITARIO.	IPC	0	-1
PASIVOS NO MONETARIOS	IPC	2	-74
CUENTAS DE INGRESOS	IPC	0	-312
TOTAL (CARGOS) ABONOS		2.037	-2.884
(PERDIDA) UTILIDAD POR CORRECCI3N MONETARIA		52	81

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Diferencias de Cambio (nota 25)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Período : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Diferencias de Cambio (nota 25)

Diferencias de Cambio

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
ACTIVOS (CARGOS) / ABONOS			
DISPONIBLE	PESO CHILENO	-334	-142
DISPONIBLE	US DOLAR	51	-2.344
DISPONIBLE	EURO	951	2.312
DISPONIBLE	YEN	2	-5
DISPONIBLE	REAL BRASILERO	-2.269	-606
DISPONIBLE	LIBRA ESTERLINA	0	1
DISPONIBLE	PESO MEXICANO	-1	0
DISPONIBLE	OTRAS MONEDAS	1.048	-550
DEPOSITOS A PLAZO	PESO CHILENO	2.124	-5.050
DEPOSITOS A PLAZO	EURO	0	4.965
DEPOSITOS A PLAZO	REAL BRASILERO	-14	178
DEPOSITOS A PLAZO	OTRAS MONEDAS	0	115
VALORES NEGOCIABLES	PESO CHILENO	31	0
DEUDORES POR VENTA	PESO CHILENO	1.016	409
DEUDORES POR VENTA	US DOLAR	95	-128
DEUDORES POR VENTA	EURO	2.622	6.314
DEUDORES POR VENTA	LIBRA ESTERLINA	-3	0
DEUDORES POR VENTA	YEN	-12	56
DEUDORES POR VENTA	YUAN	86	0
DEUDORES POR VENTA	REAL BRASILERO	-1.621	-2.343
DEUDORES POR VENTA	PESO MEXICANO	-16	0
DEUDORES POR VENTA	OTRAS MONEDAS	-1.128	66
DOCUMENTOS POR COBRAR	PESO CHILENO	43	-1

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Diferencias de Cambio (nota 25)

Diferencias de Cambio

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
DOCUMENTOS POR COBRAR	US DOLAR	-402	0
DOCUMENTOS POR COBRAR	EURO	-4	1
DOCUMENTOS POR COBRAR	REAL BRASILERO	7	0
DOCUMENTOS POR COBRAR	OTRAS MONEDAS	0	0
DEUDORES VARIOS	PESO CHILENO	3.246	-371
DEUDORES VARIOS	US DOLAR	0	-5.827
DEUDORES VARIOS	EURO	193	1.215
DEUDORES VARIOS	LIBRA ESTERLINA	50	0
DEUDORES VARIOS	YEN	-7	7
DEUDORES VARIOS	REAL BRASILERO	466	123
DEUDORES VARIOS	PESO MEXICANO	170	0
DEUDORES VARIOS	OTRAS MONEDAS	549	-711
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	PESO CHILENO	7.544	-226
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	US DOLAR	0	1.205
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	EURO	-1.081	608
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	REAL BRASILERO	1.401	730
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	LIBRA ESTERLINA	-42	-9
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	PESO MEXICANO	213	0
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELAC.	OTRAS MONEDAS	-395	16
EXISTENCIAS	EURO	0	-41
EXISTENCIAS	REAL BRASILERO	0	969
IMPUESTOS POR RECUPERAR	PESO CHILENO	1.033	-235
IMPUESTOS POR RECUPERAR	US DOLAR	0	-181
IMPUESTOS POR RECUPERAR	REAL BRASILERO	73	17

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Diferencias de Cambio (nota 25)

Diferencias de Cambio

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
IMPUESTOS POR RECUPERAR	OTRAS MONEDAS	51	-30
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	PESO CHILENO	288	-1.376
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	US DOLAR	-340	13
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	EURO	0	469
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	REAL BRASILERO	-492	0
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	OTRAS MONEDAS	318	44
INVERSIONES EN OTRAS SOCIEDADES	PESO CHILENO	-182	62
DEUDORES LARGO PLAZO	PESO CHILENO	99	137
DEUDORES LARGO PLAZO	US DOLAR	0	80
OTROS ACTIVOS LARGO PLAZO	PESO CHILENO	64	0
OTROS ACTIVOS LARGO PLAZO	EURO	-538	0
OTROS ACTIVOS LARGO PLAZO	US DOLAR	0	1
OTROS ACTIVOS LARGO PLAZO	REAL BRASILERO	0	-84
OTROS ACTIVOS LARGO PLAZO	OTRAS MONEDAS	0	-62
TOTAL (CARGOS) ABONOS		14.953	-209
PAC.M.F (CARGOS) / ABONOS			
PASIVOS (CARGOS) / ABONOS		0	0
OBLIGACIONES CON BANCOS E INST. FINANCIERA CORTO PLAZO	US DOLAR	-1.016	0
OBLIGACIONES CON BANCOS E INST. FINANCIERA LARGO PLAZO - PO	PESO CHILENO	-9.782	0
DIVIDENDOS POR PAGAR	PESO CHILENO	-71	43
DIVIDENDOS POR PAGAR	OTRAS MONEDAS	180	0
CUENTAS POR PAGAR	PESO CHILENO	-2.709	1.572
CUENTAS POR PAGAR	US DOLAR	-11	2.698
CUENTAS POR PAGAR	EURO	-830	-1.637

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Diferencias de Cambio (nota 25)

Diferencias de Cambio

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
CUENTAS POR PAGAR	LIBRA ESTERLINA	-55	583
CUENTAS POR PAGAR	YEN	96	-24
CUENTAS POR PAGAR	REAL BRASILERO	-6.218	-1.410
CUENTAS POR PAGAR	PESO MEXICANO	-570	0
CUENTAS POR PAGAR	OTRAS MONEDAS	-1.423	-226
DOCUMENTOS POR PAGAR	PESO CHILENO	0	0
ACREEDORES VARIOS	PESO CHILENO	-18	-125
ACREEDORES VARIOS	REAL BRASILERO	4	2
ACREEDORES VARIOS	PESO MEXICANO	-123	0
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	PESO CHILENO	-1.437	633
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	US DOLAR	38	3.316
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	EURO	31	-390
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	LIBRA ESTERLINA	0	0
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	REAL BRASILERO	-788	-393
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	PESO MEXICANO	-4	0
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC.	OTRAS MONEDAS	-304	149
PROVISIONES	PESO CHILENO	-383	77
PROVISIONES	US DOLAR	2	0
PROVISIONES	EURO	-5	54
PROVISIONES	REAL BRASILERO	28	-1
PROVISIONES	PESO MEXICANO	-3	0
PROVISIONES	OTRAS MONEDAS	-1.221	-7
RETENCIONES	PESO CHILENO	-108	25
RETENCIONES	US DOLAR	2	0

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Per3-odo : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Diferencias de Cambio (nota 25)

Diferencias de Cambio

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
RETENCIONES	REAL BRASILEIRO	4	7
RETENCIONES	OTRAS MONEDAS	5	16
IMPUESTO A LA RENTA	US DOLAR	0	0
IMPUESTO A LA RENTA	REAL BRASILEIRO	0	-22
IMPUESTO A LA RENTA	OTRAS MONEDAS	0	-30
IMPUESTOS DIFERIDOS	PESO CHILENO	-8	0
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	PESO CHILENO	0	0
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	EURO	0	1
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	US DOLAR	-132	0
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	OTRAS MONEDAS	-2	-86
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO LARGO PLAZO	PESO CHILENO	0	4.269
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC. LARGO PLAZO	PESO CHILENO	-34	0
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMP. RELAC. LARGO PLAZO	US DOLAR	0	9
PROVISIONES LARGO PLAZO	PESO CHILENO	-530	-1.159
PROVISIONES LARGO PLAZO	US DOLAR	0	-91
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	US DOLAR	-1	0
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	OTRAS MONEDAS	0	0
TOTAL (CARGOS) ABONOS		-27.396	7.853
(PERDIDA) UTILIDAD POR DIFERENCIA DE CAMBIO		-12.443	7.644

Razã³n Social : : COMPAÃ³IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Perã³odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

**Gastos de Emisiã³n y Colocaciã³n de Titulos Accionarios y de Titulos
de Deudas (nota 26)**

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Estado de Flujo Efectivo (nota 27)

a.) Actividades de la Operación

El flujo de actividades de la operación generó un flujo negativo de MUS\$ 99.342, el que se compara con un flujo también negativo de MUS\$ 9.091 de 2008. Al respecto cabe mencionar que parte importante de este efecto lo constituyen los colaterales en garantía que a Junio de 2009 ascienden a MUS\$ 36.220 (MUS\$ 1.592 en 2008).

b.) Actividades de Financiamiento

b.1- Durante el primer semestre de 2009, la filial SAAM obtuvo préstamos por MUS\$ 48.489 (MUSD\$ 4.375 en 2008), siendo los principales, crédito con Banco de Chile por MUS\$ 8.000, Banco Estado por MUS\$ 7.000, Corpbanca MUS\$ 13.375, BCI por MUS\$ 15.000 y Banco Itaó por MUS\$ 5.000, destinados principalmente a financiar capital de trabajo. Adicionalmente se utilizó por parte de la filial Tollo Shipping Co. MUS\$ 4.278 de la línea de crédito que se mantiene con la BNP, para financiar la construcción de nuevas naves. Los créditos obtenidos en 2008 ascendieron a MUS\$ 35.785.

b.2- Durante el primer semestre se realizaron amortizaciones diversas de créditos por un total de MUS\$ 12.935 (MUS\$ 8.403 en 2008). Las principales amortizaciones corresponden también a la Filial SAAM de los bancos Santander por MUS\$ 3.459, Banco Estado MUS\$ 443 y otras menores que ascienden a MUS\$ 260. También existieron amortizaciones de crédito asociadas a compra de naves con los banco Deutsche Schiffsbank por MUS\$ 560, al pago anticipado de la deuda con el DnB Nor Bank por MUS\$ 6.671 y a pago de los intereses con la BNP por MUS\$ 1.542

b.3- La colocación de acciones de pago corresponden en su totalidad a la suscripción y pago de 302.639.110 acciones, equivalente a MUS\$ 140.717

c.) Actividades de Inversión

c.1- La incorporación de Activos Fijos por MUS\$ 40.935 (MUS\$ 181.572 en 2008) corresponde básicamente a anticipos de construcciones de naves por MUS\$ 8.580 a la construcción y ampliación de terminales Portuarios por MUS\$ 2.597, la compra de maquinarias y equipos de atención portuaria tales como remolcadores, grúas entre otros por MUS\$ 9.987 y varias otras construcciones de maquinarias y equipos por MUS\$ 18.710.

d.) La composición del saldo final del efectivo y efectivo equivalente, es la siguiente :

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Estado de Flujo Efectivo (nota 27)

	2009	2008
	MUS\$	MUS\$
Disponible	74.227	59.310
Dep3sito a plazo	116.444	270.527
Pacto de compra con opci3n de retroventa	27.860	29.808
Valores Negociables con Vcto. antes 90 ds.	100	13.486
	=====	=====
Totales	218.631	373.131
	=====	=====

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contratos Derivados (nota 28)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Fecha : 17 / 11 / 2020

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Contratos Derivados (nota 28)

Contratos Derivados

TIPO DE DERIVADO	TIPO DE CONTRATO	DESCRIPCION DE LOS CONTRATOS						VALOR DE LA PARTIDA	CUENTAS CONTABLES QUE AFECTA			
		VALOR DEL CONTRATO	PLAZO DE VENCIMIENTO O EXPIRACIÓN	ITEM ESPECÍFICO	POSICIÓN COMPRA/VENTA	PARTIDA O TRANSACCIÓN			ACTIVO / PASIVO		EFECTO EN RESULTADO	
						NOMBRE	MONTO		NOMBRE	MONTO	REALIZADO	NO REALIZADO
C	CCPE	100.000	IV 2014	TASA DE INTERES 4,50%	C	PASIVOS	55.000	55.000	OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	454	0	454
C	CCPE	50.000	IV 2014	TASA DE INTERES 4,50%	C	PASIVOS	27.500	27.500	OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	237	0	237
C	CCPE	201.850	IV 2033	PRÉSTAMO EN JPY	C	PRÉSTAMO EN JPY	249.221	249.221	CUENTAS POR PAGAR	47	0	47
C	CCTE	7.275	III 2011	TASA DE INTERES 4,5%	C	PRESTAMO EN USD	4.050	4.050	OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	2	0	0
C	CCTE	12.125	III 2011	TASA DE INTERES 4,5%	C	PRESTAMO EN USD	6.750	6.750	OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	3	0	1
C	CCTE	12.311	I 2012	TASA DE INTERES 4,5%	C	PRESTAMO EN USD	8.476	8.476	OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	8	0	3
C	CCTE	21.190	I 2010	TASA DE INTERES 4,5%	C	PRESTAMO EN USD	6.083	6.083	OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	0	0	0
S	CCTE	10.124	IV 2010	SWAP 72	C	COMPRA DE COMBUSTIBLE	5.062	5.062	GASTOS ANTICIPADOS	7.353	226	7.353
S	CCTE	67.230	IV 2009	SWAP 116	C	COMPRA DE COMBUSTIBLE	44.820	44.820	GASTOS ANTICIPADOS	43.159	14.010	43.159
S	CCTE	23.625	IV 2009	SWAP 118	V	COMPRA DE COMBUSTIBLE	23.625	23.625	GASTOS ANTICIPADOS	25.399	0	25.399
S	CCTE	11.625	IV 2014	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	11.636	11.636	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	750	0	-293
S	CCTE	10.000	IV 2014	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	10.000	10.000	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	369	0	-81
S	CCTE	7.382	I 2012	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	7.382	7.382	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	233	0	-5
S	CCTE	3.078	III 2013	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	3.078	3.078	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	123	0	-40
S	CCTE	1.862	III 2013	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	1.862	1.862	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	74	0	-24
S	CCTE	1.519	IV 2013	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	1.519	1.519	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	69	0	-12
S	CCTE	2.800	IV 2012	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	2.800	2.800	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	128	0	4
S	CCTE	13.375	IV 2014	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	13.375	13.375	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	5	0	5
S	CCTE	2.769	IV 2013	TASA DE INTERES	C	OBLIGACIONES CON BANCOS USD	2.769	2.769	OTROS PASIVOS DE LARGO PLAZO	115	0	-39
FR	CCPE	25.500	I 2010	TIPO DE CAMBIO	V	ACTIVO EN PESOS	25.500	25.500	OTROS PASIVOS CIRCULANTES	4.701	0	-4.701

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

A) Compañía Sud Americana de Vapores S.A.

a.1) Garantías Otorgadas

a.1.1) Deutsche Schiffsbank - Crédito M/N Mapocho

Con fecha 14 de febrero de 2003 Compañía Sud Americana de Vapores S.A., suscribió un contrato de crédito con Deutsche Schiffsbank por un monto de MUS\$ 15.615 el cual fue desembolsado en su totalidad en dicha fecha. Dicho préstamo fue contratado a fin de financiar el precio de adquisición de la M/N Mapocho. Al 30 de junio de 2009, el monto vigente asciende a MUS\$ 8.895. El valor contable de la nave, al 30 de junio de 2009 es de MUS\$ 9.108.

La Compañía constituyó hipoteca naval sobre la nave garantizando el pago de las obligaciones contraídas con Deutsche Schiffsbank hasta por la suma de MUS\$ 15.615 por concepto de capital. Además, con esa misma fecha, se suscribió un pagaré a la orden del acreedor, se cedieron condicionalmente ciertos ingresos y contratos de seguro relativos a la nave, y se prometió constituir prenda comercial sobre ciertos derechos, créditos, cuentas por cobrar e ingresos que digan relación con la nave.

a.1.2) American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC)

Con fecha 1 de Agosto del 2003 Compañía Sud Americana de Vapores S.A., se constituyó como fiadora y codeudora solidaria de su filial Tollo Shipping Co. S.A., de Panamá, ante American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC), agencia en Japón, por un préstamo por JPY 24.000.000.000 (veinticuatro mil millones de yenes), equivalentes a US\$ 201.850.294 (doscientos un millones, ochocientos cincuenta mil, doscientos noventa y cuatro dólares) moneda legal de Estados Unidos de América. Dicho préstamo se destinó al pago de deudas vigentes, a inversiones de conocimiento público, y a proyectos que complementan los negocios de la Compañía o sus filiales. La obligación, a 30 años plazo, se pagará en su totalidad al vencimiento del plazo, en yenes, y los intereses se pagarán en dólares de Estados Unidos en forma semestral. El préstamo podrá ser pagado anticipadamente, en forma total o parcial, a partir del decimoquinto año, en cada oportunidad que corresponda el pago de intereses.

Con fecha 18 de Julio del 2003, la Compañía Sud Americana de Vapores S.A., se constituyó como fiadora y codeudora solidaria de su filial Tollo Shipping Co. S.A., de Panamá, ante Goldman Sachs & Co., en uno o varios contratos para cubrir las fluctuaciones del tipo de cambio entre el Yen y el Dólar, durante la vigencia del préstamo descrito en párrafo precedente, en el evento que el Yen se sobrevalore respecto de su actual cotización hasta un margen convenido, mediante el pago de una tasa anual, pagadera semestralmente a la fecha del pago de los intereses del préstamo. El interés y el costo de la cobertura cambiaria señalada, por este financiamiento, alcanzan a un 6,3% anual.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

a.1.3) HSBC - Cartas de crédito Stand By

El 23 de julio de 2008, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una garantía bancaria, a través del banco HSBC Chile, a favor de Petroleo Brasileiro SA (Petrobras), R.º de Janeiro - Brasil, con el objeto de garantizar sus pagos de compras de combustible en ese país. El monto de la garantía asciende a MUS\$ 12.000 con vencimiento el 01 de agosto de 2009.

a.1.4) HSBC- Garantía por MUS\$ 100

El 28 de agosto de 2008, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una garantía bancaria, a través de HSBC, a favor del Board of County Commissioners Miami, con el objeto de caucionar sus operaciones portuarias en Miami. El monto de la garantía asciende a MUS\$ 100, con vencimiento el 27 de agosto de 2009.

a.1.5) Naves en sociedad con Peter Döhle Schiffahrts KG

Con fecha 31 de mayo de 2005, se entregó la segunda nave de 4.050 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Limari". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 30 de junio de 2009 MUS\$ 6.026.

Con fecha 10 de mayo de 2006, se entregó la cuarta nave de 4.050 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Longavi". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 30 de junio de 2009 MUS\$ 6.780.

Con fecha 7 de julio de 2006, se entregó la sexta nave de 5.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Chacabuco". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 30 de junio de 2009 MUS\$ 8.874.

Con fecha 11 de Agosto de 2006, se entregó la primera nave de 6.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre

Razón Social : : COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Pucon". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 30 de junio de 2009 MUS\$ 11.756.

Con fecha 07 de Noviembre de 2006, se entregó la segunda nave de 6.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Puelo". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 30 de junio de 2009 MUS\$ 11.756.

Con fecha 18 de Diciembre de 2006, se entregó la quinta nave de 6.500 Teus, ordenada por Compañía Sud Americana de Vapores S.A., la que se incorporó a una sociedad conjunta entre filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y Peter Döhle Schiffahrts KG y recibió el nombre de "Palena". Para esta nave, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. otorgó una fianza solidaria a favor del HSH Nordbank, monto vigente al 30 de junio de 2009 de MUS\$ 11.790.

a.1.7) Stocznia Szczecinska Nowa Sp. Z.

La Compañía aprobó un proyecto consistente en la adquisición del 50% de cuatro naves de 3.100 Teus, ordenadas construir al astillero Stocznia Szczecinska Nowa Sp. Z., de Polonia. El 50% restante lo mantendrá su socio alemán Peter Döhle Schiffahrts KG. En 2003, antes de su entrega, se cedió la opción por la primera nave. La segunda nave fue entregada en febrero 2004. CSAV decidió ceder a Peter Döhle Schiffahrts KG los derechos de participación de las dos naves restantes. Se recibió una quinta nave durante enero de 2008, en la que CSAV participa en un 25%.

a.1.8) HSH - Línea de Crédito Revolving

Con fecha 19 de diciembre de 2005, la filial panameña Inversiones Nuevo Tiempo S.A. suscribió el contrato marco relativo a una línea de crédito de tipo revolving con el banco HSH Nordbank AG de Alemania, por hasta la suma de US\$ 250.000.000.- (doscientos cincuenta millones de dólares), línea que se utilizará a través de una o más filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., y tendrá por objeto contar con los recursos financieros necesarios para la eventual adquisición de naves en el futuro, de acuerdo con las necesidades de crecimiento de su flota. Una vez adquirida cada nave, la filial adquirente garantizará el giro respectivo con hipoteca sobre la nave y fianza y codeudora solidaria de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. hasta el equivalente al 50% del monto inicial del desembolso correspondiente efectuado con cargo a la referida línea de crédito. La amortización de cada uno de los giros se hará en cuotas trimestrales y en el plazo de hasta 15 años dependiendo de la nave correspondiente. Los términos de esta línea permitirán financiar hasta un máximo del 70% del valor de mercado de cada nave y el interés será el equivalente a la tasa Libor + 1% a 1,15% anual, dependiendo del valor de cada nave que se adquiera.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

a.1.9) BNP Paribas - Línea de Crédito Revolving

Con fecha 20 de diciembre de 2006, la filial panameña Inversiones Nuevo Tiempo S.A. suscribió el contrato marco relativo a una línea de crédito de tipo revolving con el banco BNP Paribas de Francia, por hasta la suma de US\$ 450.000.000.- (cuatrocientos cincuenta millones de dólares), línea que se utilizará a través de una o más filiales de Compañía Sud Americana de Vapores S.A., y tendrá por objeto contar con los recursos financieros necesarios para la eventual adquisición de naves en el futuro, de acuerdo con las necesidades de crecimiento de su flota. Una vez adquirida cada nave, la filial adquirente garantizará el giro respectivo con hipoteca sobre la nave y fianza y codeudora solidaria de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. por hasta el equivalente al 50% del monto adeudado en cada crédito incurrido. La amortización de cada uno de los giros se hará en cuotas trimestrales y en el plazo de hasta 10 años dependiendo de la nave correspondiente. Los términos de esta línea permitirán financiar hasta un máximo del 70% del valor de mercado de cada nave y el interés será el equivalente a la tasa Libor + 0,90%.

a.1.10) BNP Paribas - Financiamiento naves de 12.000 Teus y 6.300 Teus.

En relación a la adquisición de naves portacontenedores de 12.000 Teus y 6.300 Teus, se suscribió un crédito con el banco BNP Paribas de Francia por un total de US\$ 611,18 millones. Una vez recibida cada nave, la amortización de cada uno de los giros se hará en cuotas semestrales con un perfil de repago de 18 años. El interés por este financiamiento será el equivalente a la tasa Libor + 0,90% anual.

Con fecha 20 de junio de 2008, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ha garantizado giros de este crédito, utilizados para el pago de cuotas de construcción de cuatro naves de 12.000 Teus, con fianzas y codeudas solidarias por hasta MUS\$ 15.525.

Con fecha 5 de enero de 2009, Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ha garantizado giros de este crédito, utilizados para el pago de cuotas de construcción de una nave de 6.300 Teus, con fianzas y codeudas solidarias por hasta MUS\$ 2.139.

Dentro del plan del fortalecimiento financiero y reestructuración de la Compañía, se está renegociando los contratos de construcción de naves y los financiamientos asociados a éstas. Del mismo modo se está evaluando el cierre de las líneas de crédito especiales para la compra de barcos, puesto que la Compañía no tiene por el momento planes de adquirir naves adicionales.

a.2) Documentos en Garantía

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

La Compañía no tiene documentos en garantía al 30 de junio de 2009 y 2008.

Existen otras garantías menores, cuyo detalle no es necesario proporcionar para la interpretación de los presentes estados financieros.

a.3) Otras situaciones legales

La Compañía es parte demandada en algunos litigios y arbitrajes relacionados con el transporte de carga e indemnizaciones por daños y perjuicios, y sus eventuales contingencias de pérdida cubiertas por seguros contratados. Existen provisiones suficientes para cubrir los montos bajo el deducible.

La Compañía, con respecto a los créditos que mantiene vigentes con bancos privados, tanto en moneda nacional como extranjera, está sujeta a compromisos y obligaciones estándar para este tipo de operaciones.

a.4) Restricciones a la gestión o indicadores financieros

a.4.1) Obligaciones con el público (Bonos Reajustables) UF 1.950.000 - a) Mantener activos libres de cualquier tipo de gravámenes por, a lo menos, 1,3 veces el monto insoluto del total de pasivos financieros sin garantías mantenidos por el emisor b) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel individual en que la relación Deuda Financiera / Patrimonio Total no sea superior a 1,0 veces. Asimismo, mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Deuda Financiera Consolidada / (Patrimonio Total + Interés Minoritario) no sea superior a 1,2 veces c) Mantener un Patrimonio mínimo individual y consolidado de MUS\$ 350.000.

a.4.2) Contrato de crédito con American Family Life Assurance Company of Columbus (AFLAC) MUS\$ 201.850 - a) Mantener una cobertura de gastos financieros (EBITDA / Intereses Netos) no menor de 2,5 b) La relación Deuda a Capital no sea superior a 1,0 c) Mantener un saldo mínimo de Disponible, Depósitos a plazo y Valores negociables de MUS\$ 50.000. Las restricciones antes señaladas se deben calcular al último día del año fiscal.

Adicionalmente, los créditos y los bonos obligan a la Compañía a cumplir ciertas restricciones de carácter afirmativo, tales como cumplimiento de la ley, pago de impuestos, mantención de seguros, y otras similares y también a cumplir ciertas restricciones de carácter negativo, tales como no dar prendas, excepto las autorizadas por el contrato, no efectuar fusiones societarias, excepto las autorizadas, o no vender activos fijos.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

La Compañía a al 30 de Junio del 2009 ha cumplido con la totalidad de las restricciones o covenants.

B) CSAV Agency LLC.

Mantiene vigente para el desarrollo de sus operaciones la siguiente carta de crédito :

b.1 Por MUS\$ 61,48 para garantizar cumplimiento contrato de arrendamiento de la oficina de New Jersey.

C) Sudamericana, Agencia Aerea y Marítima S.A.

- Boletas de garantía bancaria a favor de Empresas Portuarias, Director Nacional de Aduanas, Directemar, Enap Refinerías S.A., Servicios Portuarios Patillos S.A., Zeal Concesionaria S.A., Empresa Nacional del Petróleo, Municipalidad de Alto Hospicio, Ilustre Municipalidad de Purranque, Comercial Eccsa S.A., GSA S.A, Astillero, SAG, Dirección de Vialidad Puerto Montt, Maestranza de la Armada y Johnson por US\$ 905.331 en el período 2009 (US\$ 481.804 en 2008)

- Boletas en garantía en dólares a favor de Empresas Portuarias de Valparaíso, Arica, IATA, Zeal Concesionaria S.A. y Dirección Nacional de Aduanas por US\$ 19.100 en período 2009 (US\$ 21.400 en 2008).

- Boletas de garantías emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Cosem S.A. en favor de la Inspección del Trabajo de Arica, Iquique, Antofagasta, Coquimbo, Viña del Mar, Valparaíso, San Antonio, Puerto Aysén y Punta Arenas, para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 18.250 con vencimiento el 31 de marzo de 2010 y a favor del Director Nacional de Aduana para garantizar obligaciones como Agente de Estiba y Desestiba, por un monto de US\$ 842 con vencimiento 24 de noviembre de 2009.

- Boletas de garantías emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Extraportuarios S.A. en favor del Director Nacional de Aduanas, para garantizar obligaciones como almacenista habilitado, por el monto de UF 18.000, con vencimiento el 31 de marzo de 2010.

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Boletas de garantÃ­a emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Servicios de AviaciÃ³n S.A, a favor de Austral Sociedad Concesionaria S.A, para garantizar obligaciones que emanan del contrato de sub concesiÃ³n y arrendamiento, por un monto de UF 118 con vencimiento 31 de julio de 2009; garantÃ­a a favor de la DirecciÃ³n General de AeronÃ¡utica Civil para garantizar el derecho aeronÃ¡utico mensual por un monto de UF 33 con vencimiento el 31 de marzo de 2012, respectivamente.

-Boletas de garantÃ­a emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Inmobiliaria BarÃ³n Ltda., a favor del Cuarto Juzgado Civil de ValparaÃ­so por \$ 5.000.000 con vencimiento 30 de octubre 2009.

- Boletas de garantÃ­as emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal El Colorado S.A., a favor de la InspecciÃ³n del Trabajo de Iquique para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 947 con vencimiento 31 de marzo 2010.

- Boletas de garantÃ­as emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Sepsa SA., a favor de la InspecciÃ³n del Trabajo de ValparaÃ­so para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 2.940 con vencimiento 31 de marzo 2010.

- Boletas de garantÃ­as emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal El Caliche S.A, a favor de la InspecciÃ³n del Trabajo de Antofagasta para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 708 con vencimiento 31 de marzo 2010.

- Boletas de garantÃ­a emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Chinchorro S.A., a favor de la InspecciÃ³n del Trabajo de Arica para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 255 con vencimiento 31 de marzo 2010.

- Boletas de garantÃ­as emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Barrancas S.A., a favor de la InspecciÃ³n del Trabajo de San Antonio para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 2.174 con vencimiento 31 de marzo 2010.

- Boletas de garantÃ­as emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Terminal Las Golondrinas S.A., a favor de la InspecciÃ³n del Trabajo de Talcahuano para garantizar obligaciones como empresa de muellaje, por un monto de UF 4.443 con vencimiento 31 de marzo 2010.

- Boletas de garantÃ­a emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Contenedores S.A., a favor de Empresa Portuaria San Antonio renovables anualmente para

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

garantizar el fiel cumplimiento del contrato y especialmente de las obligaciones de pago establecidas en contrato de arrendamiento, por un monto de US\$ 411.804.- con vencimiento el 31 de mayo de 2010.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Saam Servicios a la Industria Hidrobiológica Ltda., a favor de Fisco de Chile por el Director Nacional de Aduanas, para garantizar el fiel cumplimiento de sus obligaciones y deberes de operador de transporte, por un monto de US\$ 16.089 con vencimiento el 3 de julio de 2009 y US\$ 16.556 con vencimiento el 3 de julio de 2010.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Aquasaam S.A., a favor de Innova Chile para garantizar el fiel cumplimiento de convenio para ejecución de proyecto de fabricación de tuberías, por un monto de US\$ 103.430, US\$ 6.200.- y US\$ 182.080 con vencimiento el 31 de octubre de 2009, 30 de noviembre 2009 y 05 de abril de 2010 respectivamente.

- Boletas de garantía emitidas por el Banco Scotiabank, tomadas por cuenta de la filial Inmobiliaria Rehue Ltda., a favor de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, por UF 100 con vencimiento el 31 de octubre de 2010.

- Garantía a favor de Corpbanca e International Finance Corporation (IFC), otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de la empresa coligada San Vicente Terminal Internacional S.A. (SVTI):

a) Support Agreement: contiene la obligación de SAAM de contribuir fondos a SVTI en caso de deficiencia de liquidez hasta US\$ 4.000.000 y además restringe la transferencia de acciones de SVTI.

b) Prenda sobre acciones: contiene la prenda comercial sobre las acciones emitidas por SVTI de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., vigente hasta el 15 de julio de 2011.

- Garantía a favor del BCI, Corpbanca y Banco Estado, consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada San Antonio Terminal Internacional S.A. (STI) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de STI, hasta un total de US\$ 100.000.000, vigente hasta el 17 de julio de 2013.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Garantía a favor del BCI consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada Terminal Puerto Arica S.A. (TPA) de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo de TPA, hasta un total de US\$ 17.000.000, vigente hasta el 15 de junio de 2015.
- Garantía a favor del BCI consistente en prenda comercial sobre las acciones emitidas por la empresa coligada Portuaria Corral S.A. de propiedad o que pueda adquirir a futuro SAAM S.A., otorgadas para garantizar facilidades crediticias de largo plazo hasta un total de US\$ 4.700.000, vigente hasta el 6 de diciembre de 2012.
- Garantía a favor de Citibank N.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 1.500.000, para la emisión de carta de crédito standby por parte de la filial Inversiones Alaria S.A. a Afianzadora Sofimex S.A., vigentes hasta el 30 de Noviembre de 2009.
- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 11.600.000 con vencimiento el 10 de septiembre de 2013, por préstamo otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor de Santander Overseas Bank, Inc., constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 10.000.000 con vencimiento el 12 de Octubre de 2012, por préstamo otorgado a la filial Inversiones Habsburgo S.A.
- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 8.000.000 con vencimiento el 10 de noviembre de 2012, por préstamo en contrato leaseback otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 8.500.000 con vencimiento el 04 de febrero de 2012, por préstamo en contrato leaseback otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor de Banco Santander Serfin, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 3.500.000 con vencimiento el 10 de diciembre de 2013, por préstamo en contrato leaseback otorgado a la filial Saam Remolques S.A. de C.V.
- Garantía a favor del Banco Santander Central Hispano S.A. New York Branch, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 4.000.000 respaldando crédito otorgado a la filial Florida International Terminal LLC. con vencimiento el 12 de julio de 2012.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Garantía a favor del Banco BCI, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 246.316 para la emisión de carta de crédito standby. a favor Banco de Costa Rica, para respaldar garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria Saam Costa Rica S.A. al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, con vencimiento 18 de septiembre de 2009.
- Garantía a favor del Banco Santander Brasil S/A, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$2.486.459 respaldando las obligaciones de la empresa Saam Do Brasil Ltda., por la emisión de carta fianza a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES, con vencimiento 10 de marzo de 2021, la cual garantiza las obligaciones de la coligada Tug Brasil para con BNDES.
- Garantía a favor del Banco Scotiabank, constituyéndose SAAM en avalista, fiador y codeudor solidario hasta US\$ 150.000.- para la emisión de carta de crédito standby. a favor Avalon Risk Management, para respaldar garantía de Cumplimiento otorgada por la filial SAAM Servicios a la Industria Hidrobiológica Ltda., con vencimiento 27 de agosto de 2009.
- Carta de crédito emitida por el Banco Scotiabank a favor de HRP Thruster system B.V. por 945.000 euros con vencimiento 04 de diciembre 2009 por construcción de motores para Remolcadores de alta Mar.

Garantías recibidas

- Boletas en garantías a favor de SAAM S.A. tomadas por Detroit Chile para garantizar anticipos por la construcción de dos remolcadores de alta mar por un valor de US\$ 10.995.600 con vencimiento 08 de abril 2010 y US\$ 1.832.600.- con vencimiento 08 de octubre 2010.
- Boletas en garantías a favor de SAAM S.A. tomadas por INYS Consulting S.A. para garantizar cumplimiento de contrato por un valor de UF 525 con vencimiento 30 de septiembre 2009.
- Boletas en garantías a favor de SAAM S.A. tomadas por Xerox de Chile S.A. para garantizar cumplimiento de contrato por un valor de UF 761 con vencimiento 31 de mayo de 2011.

D) AQUASAAM S.A.

Garantías Otorgadas

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Hipoteca de terreno y construcciones de predio en sector Quinched s/n, constituida con fecha 28 de agosto 2002, a favor del Banco Chile, para garantizar el fiel cumplimiento de todas las operaciones financieras que se realicen en el futuro. El valor libros de los bienes asciende a M\$ 415.539.

- Prenda sin desplazamiento de bienes (Galpón, taller de redes, máquina lavadora de redes, planta de tratamiento de riles y sistema de residuos) y/o desmontables a favor del Banco Chile para garantizar el fiel cumplimiento de los créditos hasta UF 27.406 e intereses, que el banco ha otorgado en diversas partidas a la empresa, con vencimiento el 20 de diciembre de 2012. El valor libros de los bienes en prenda asciende a M\$ 1.047.473.

E) CONCESIONARIA SAAM COSTA RICA S.A.

- Carta Fianza emitida por Citibank Costa Rica S.A., para respaldar Garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria Saam Costa Rica S.A. al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, cuyo monto asciende a US\$ 246.316, con vencimiento el 18 septiembre de 2009.

F) SAAM SERVICIOS A LA INDUSTRIA HIDROBIOLOGICA LTDA

- Carta de crédito stand-by emitida por el Banco de Costa Rica a favor de Avalon Risk Management, para respaldar obligaciones contractuales contraídas por Saam Servicios a la Industria Hidrobiologica Ltda. por un monto de US\$ 150.000, con vencimiento el 27 de agosto 2009.

G) IQUIQUE TERMINAL INTERNACIONAL S.A.

Garantías Otorgadas:

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Boletas de garantía emitida por Corpbanca a favor de la Empresa Portuaria Iquique, para garantizar el fiel cumplimiento de contrato de concesión, por un monto total de US\$ 3.561.904, con vencimiento el 31 de octubre de 2009.

- Boleta de garantía emitida por Corpbanca a favor del Servicio Nacional de Aduanas para garantizar el cabal cumplimiento como almacenista habilitado, por un monto de UF 6.000, con vencimiento el 31 de marzo de 2010.

H) MUELLAJE I.T.I. S.A.

- Boleta de garantía emitida por Corpbanca, a favor de la Inspección Provincial del Trabajo de Iquique para garantizar el fiel cumplimiento de las obligaciones laborales y previsionales, por un monto de UF 9.601, con vencimiento el 31 de marzo de 2010.

I) INARPI S.A.

Garantías emitidas por Atlas, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los derechos de internación de grúas, internada a Ecuador en forma temporal en calidad de bien reexportable, como de operaciones portuarias por US\$ 672.000, con distintos vencimientos, siendo el último el 4 junio 2010.

- Garantías emitidas por Atlas, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, como garantía por la internación temporal portacontenedores por US\$ 576.000 con distintos vencimientos, siendo el último el del 31 marzo 2010.

- Garantías emitidas por Atlas, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los tributos aduaneros, por US\$ 6.974.250 con distintos vencimientos, siendo el último el 22 junio 2010.

J) INVERSIONES ALARIA S.A.

Garantías Otorgadas:

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Carta de crédito stand-by emitida por el Citibank N.A. New York Branch a favor de Afianzadora Sofimex S.A, para respaldar obligaciones contractuales contraídas por Saam Remolques S.A. de C.V. con Pemex Exploración y Producción, por un monto de US\$ 1.500.000, con vencimiento el 30 de noviembre 2009.
- Carta de crédito stand-by emitida por el Citibank N.A. New York Branch a favor Citibank Costa Rica S.A., para respaldar Garantía de Cumplimiento otorgada por la filial Concesionaria Saam Costa Rica al Instituto Costarricense de Puertos de Pacífico, cuyo monto asciende a US\$ 246.316, con vencimiento el 18 septiembre de 2009.
- Garantía a favor del Banco ABN AMRO REAL S/A, constituyéndose Inversiones Alaria S.A. en avalista, fiador y codeudor solidario hasta R\$ 2.000.000, vigentes hasta el 31 de octubre 2009 por préstamo otorgado a la coligada Tug Brasil Apoio Portuario S.A.
- Fianza Corporativa a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES, constituyéndose como fiadora, principal pagadora y codeudor solidario de las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil Apoio Portuario S.A. conforme el Contrato de Financiamiento Nros. 97.2.491.3.1 y 88.2.315.4.1, por las sumas de US\$ 22.878.664.
- Fianza Corporativa a favor del Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES, constituyéndose como fiadora, principal pagadora y codeudor solidario de las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil Apoio Portuario S.A. conforme el Contrato de Acuerdo de asunción de deuda Nros. 07.2.0853.1 por la suma de US\$ 6.834.411,37
- Ambas Fianzas con el Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social - BNDES tienen vencimiento el 10 de Agosto 2023.

K) ECUAESTIBAS S.A.

Garantías Otorgadas:

- Garantías por Memoser, Colón, Seg. Oriente y a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, como garantía por la internación temporal de remolcadores, lanchas, portacontenedores, tractocamiones y ramplas por un total ascendente a US\$ 1.630.756 con distintos vencimientos, siendo el último el del 07 junio 2010.
- Garantías emitidas por Seg. Oriente, a favor de la Corporación Aduanera Ecuatoriana, garantizando el pago de los derechos de internación de grúas Gottwald, internada a Ecuador en forma temporal en calidad de bien reexportable, como de operaciones portuarias por US\$ 793.000, con distintos vencimientos, siendo el último el 03 junio 2010.

Raz3n Social : : COMPAA'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3do : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

- Garant3-as emitidas por Memoser y Atlas, a favor de la Autoridad Portuaria Guayaquil, Autoridad Portuaria Puerto Bol3-var y Digmer, garantizando el fiel cumplimiento de contratos por garant3-as bancarias y de compa33-as de seguros por US\$ 29.499, con distintos vencimientos, siendo el 3ltimo el 26 mayo 2010.
- Garant3-as emitidas por Atlas, a favor de la Corporaci3n Aduanera Ecuatoriana, garantizando consolidador y desconsolidador de cargo por US\$ 100.000, con vencimiento, el 6 de diciembre 2009.

Juicios:

- Demanda por responsabilidad solidaria en el fallecimiento de un ex trabajador, que prestaba servicios para Ecuaestibas S.A. a trav3s de la empresa Roclamesej C3-a. Ltda. (demandado principal). La cuant3-a demandada es de US\$ 217.218 m3s intereses. Actualmente, en espera de sentencia.
- Demanda por liquidaci3n de horas de sobretiempo y finiquitos efectuados por ex trabajadores por una cuant3-a de US\$ 109.634. Los demandantes han apelado al fallo de primera instancia y el proceso pasar3 a segunda instancia.
- Demanda por solicitud de multas por almacenaje de carga suelta y contenedores efectuada por la Corporaci3n Aduanera Ecuatoriana por una cuant3-a de US\$ 153.414. Con fecha abril 2008 se present3 impugnaci3n.
- Demanda de ejecuci3n de silencio administrativo por las impugnaciones que se presentaron ante la Corporaci3n Aduanera Ecuatoriana por la importaci3n de los remolcadores Trit3n y R-22. La cuant3-a por ambos remolcadores es de US\$ 357.429. Se espera prescripci3n.

L) SAAM DO BRASIL LTDA.

- El a3o 1999 la empresa interpuso un recurso, en contra de la Fazenda Nacional, con el fin de suspender el pago del impuesto PIS y COFINS que se calcula sobre los ingresos financieros y, cuyo valor actualizado a la fecha asciende a R\$ 400.000 equivalentes a US\$ 228.689. Los asesores jur3-dicos que gestionan dicho caso, han estimado como posible la p3rdida por lo

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

que la empresa ha contabilizado la contingencia por este monto.

- En el aÃ±o 1999 la empresa interpuso una acciÃ³n declaratoria por impuestos PIS y COFINS referida a la inexistencia de aplicaciÃ³n de impuestos sobre los ingresos provenientes de ventas de servicios empresas extranjeras, cuyo valor actualizado a la fecha asciende a R\$ 1.291.068 equivalentes a US\$ 738.133.

- Fianza emitida por Banco Santander Banespa S/A, a favor de Banco Nacional do Desenvolvimento EconÃ³mico e Social - BNDES para respaldar las obligaciones asumidas por la coligada Tug Brasil hasta US\$ 2.486.459 y con vencimiento 10 de marzo 2021.

M) KIOS S.A.

GarantÃ­as Otorgadas:

Bonos del Tesoro entregados en garantÃ­a a favor de la AdministraciÃ³n Nacional de Puertos, para garantizar obligaciones como operador portuario en Uruguay, segÃºn Decreto NÂ°413 del 1Â° de Septiembre de 1992, por un monto nominal de US\$ 105.000

N) SAAM REMOLQUES S.A. de C.V.

GarantÃ­as Otorgadas:

- Fianzas emitidas por Afianzadora Sofimex S.A, a favor de las Administradoras Portuarias Integrales de Veracruz, Altamira, Tampico, LÃ¡zaro CÃ¡rdenas y Tuxpan, con vigencia anual y para garantizar cumplimiento de los contratos de concesiÃ³n, por una suma total de US\$ 706.000.

- Fianza emitida por Afianzadora Sofimex S.A., a favor de Pemex ExploraciÃ³n y ProducciÃ³n para respaldar el fiel cumplimiento de las obligaciones contractuales de SAAM Remolques S.A. de C.V., hasta un monto de US\$ 1.500.000, con vencimiento el 30 de noviembre 2009.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

O) FLORIDA INTERNATIONAL TERMINAL, LLC

- Boletas de garantía emitidas por Bank of América N.A. a favor del Broward County, Port Everglades, USA, para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del Contrato "Broward County Marine Terminal Lease and Operating Agreement" y cuyo monto asciende a US\$ 490.000, con vencimiento el 18 de mayo 2009; Depósito en garantía por US\$50.000 recuperables posterior a la fecha de expiración del contrato y depósito en garantía por US\$ 100.000 para el cumplimiento de los nuevos requisitos de seguridad exigidos por la Aduana.

- La empresa ha hipotecado dos máquinas propias Top Loaders, valor libro ascendente a US\$ 463.000 como garantía de nuevo contrato de Leasing con Barloworld Inc. por compra de maquinaria.

Adicionalmente al cierre del ejercicio 30 de junio 2009 y 2008 se presentan US\$ 117.829 y US\$ 434.615, respectivamente bajo el rubro provisiones y castigos.

Al 30 de Junio 2009 tales provisiones corresponden a juicios y o demandas de Saam Internacional S.A., Iquique Terminal Internacional, Logística Integral S.A. (Cosan), SAAM Remolques y otros. Más información en el documento: restriccionesalagestion.200906c.90160000.xls

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

Garantías Directas

ACREEDOR DE LA GARANTÍA	DEUDOR		TIPO DE GARANTÍA	ACTIVOS COMPROMETIDOS		SALDOS PENDIENTES DE PAGO A LA FECHA DE CIERRE DE LOS ESTADOS		LIBERACIÓN DE GARANTÍAS					
	NOMBRE	RELACIÓN		TIPO	VALOR CONTABLE	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2010	ACTIVOS	30-06-2011	ACTIVOS	30-06-2012	ACTIVOS
DEUTSCHE SCHIFFSBANK	COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAP	NO HAY	HIPOTECA NAVAL	0	9.108	8.895	10.015	1.120	0	1.120	0	1.120	0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Contingencias y Restricciones (nota 29)

Garantías Indirectas

ACREEDOR DE LA GARANTÍA	DEUDOR		TIPO DE GARANTÍA	ACTIVOS COMPROMETIDOS		SALDOS PENDIENTES DE PAGO A LA FECHA DE CIERRE DE LOS ESTADOS		LIBERACIÓN DE GARANTÍAS					
	NOMBRE	RELACIÓN		TIPO	VALOR CONTABLE	30-06-2009	30-06-2008	30-06-2010	ACTIVOS	30-06-2011	ACTIVOS	30-06-2012	ACTIVOS
AMERICAN FAMILY LIFE ASSU	TOLLO SHIPPING CO. S.A.	FILIAL	FIANZA	0	0	242.033	240.722	0	0	0	0	0	0
HSN NORDBANK AG	LIMARI SHIPPING LIMITED	FILIAL	HIPOTECA	0	32.748	6.026	6.780	753	0	753	0	753	0
HSN NORDBANK AG	LONGAVI SHIPPING LIMITED	FILIAL	HIPOTECA	0	35.365	6.780	7.533	753	0	753	0	753	0
HSN NORDBANK AG	CHACABUCO SHIPPING LIMITED	FILIAL	HIPOTECA	0	44.169	8.875	9.809	934	0	934	0	934	0
HSN NORDBANK AG	PAINE SHIPPING LIMITED	FILIAL	HIPOTECA	0	59.292	11.756	12.994	1.238	0	1.238	0	1.238	0
HSN NORDBANK AG	PUELO SHIPPING LIMITED	FILIAL	HIPOTECA	0	60.115	11.756	12.994	1.238	0	1.238	0	1.238	0
HSN NORDBANK AG	PALENA SHIPPING LIMITED	FILIAL	HIPOTECA	0	60.472	11.790	13.032	1.241	0	1.241	0	1.241	0

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Per3-odo : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Cauciones Obtenidas de Terceras (nota 30)

Durante los per3-odo 2009 y 2008 la Compa3i3-a y sus filiales no han recibido cauciones de terceros.

Razã'n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Perã-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
ACTIVOS CIRCULANTES			
DISPONIBLE	PESO CHILENO	16.353	2.538
DISPONIBLE	US DOLAR	33.232	20.426
DISPONIBLE	EURO	11.596	19.955
DISPONIBLE	YEN	0	0
DISPONIBLE	HONG KONG DÓLAR	447	756
DISPONIBLE	LIBRA	2.298	4.075
DISPONIBLE	REAL	2.018	1.566
DISPONIBLE	YUAN	1.559	3.658
DISPONIBLE	PESO MEXICANO	665	0
DISPONIBLE	OTRAS MONEDAS	6.059	6.336
DEPÓSITOS A PLAZO	PESO CHILENO	1	53.678
DEPÓSITOS A PLAZO	US DOLAR	110.286	108.511
DEPÓSITOS A PLAZO	EURO	1.714	85.062
DEPÓSITOS A PLAZO	YUAN	56	11.601
DEPÓSITOS A PLAZO	YEN	0	252
DEPÓSITOS A PLAZO	LIBRA	734	0
DEPÓSITOS A PLAZO	REAL	250	1.285
DEPÓSITOS A PLAZO	OTRAS MONEDAS	3.403	10.138
VALORES NEGOCIABLES	US DOLAR	27.956	27.476
DEUDORES POR VENTA	PESO CHILENO	20.147	22.415
DEUDORES POR VENTA	US DOLAR	62.127	149.823
DEUDORES POR VENTA	EURO	10.141	26.322
DEUDORES POR VENTA	REAL	5.073	3.962

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Período : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
DEUDORES POR VENTA	YEN	0	221
DEUDORES POR VENTA	LIBRA	842	689
DEUDORES POR VENTA	HONG KONG DÓLAR	10	108
DEUDORES POR VENTA	YUAN	1.985	859
DEUDORES POR VENTA	OTRAS MONEDAS	2.820	13.316
DOCUMENTOS POR COBRAR	PESO CHILENO	1.487	1.124
DOCUMENTOS POR COBRAR	US DOLAR	4.683	4.891
DOCUMENTOS POR COBRAR	EURO	649	1.269
DOCUMENTOS POR COBRAR	REAL	30	0
DEUDORES VARIOS	PESO CHILENO	11.241	10.397
DEUDORES VARIOS	US DOLAR	28.110	31.748
DEUDORES VARIOS	UF	68	0
DEUDORES VARIOS	EURO	3.804	5.304
DEUDORES VARIOS	HONG KONG DÓLAR	100	1
DEUDORES VARIOS	YEN	105	110
DEUDORES VARIOS	LIBRA	21	0
DEUDORES VARIOS	YUAN	552	559
DEUDORES VARIOS	REAL	3.096	10.477
DEUDORES VARIOS	OTRAS MONEDAS	6.951	10.169
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELACIONADAS	PESO CHILENO	1.127	967
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELACIONADAS	US DOLAR	13.925	13.291
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELACIONADAS	EURO	641	109
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELACIONADAS	YUAN	0	0
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR EMP. RELACIONADAS	OTRAS MONEDAS	0	899

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
 Rut : 90.160.000-7
 Período : 06 del 2009
 Tipo de Moneda : Miles de Dolares
 Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
EXISTENCIAS	PESO CHILENO	1.082	728
EXISTENCIAS	US DOLAR	10.793	7.422
EXISTENCIAS	OTRAS MONEDAS	0	1.104
IMPUESTOS POR RECUPERAR	PESO CHILENO	6.700	20.710
IMPUESTOS POR RECUPERAR	US DOLAR	7.833	3.070
IMPUESTOS POR RECUPERAR	EURO	317	312
IMPUESTOS POR RECUPERAR	REAL	10.157	5.435
IMPUESTOS POR RECUPERAR	LIBRA	121	0
IMPUESTOS POR RECUPERAR	OTRAS MONEDAS	1.578	3.143
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	PESO CHILENO	1.721	87.380
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	US DOLAR	124.596	70.325
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	EURO	8.684	88.562
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	YEN	0	5.209
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	LIBRA	151	0
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	REAL	1.148	8.246
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	HONG KONG DÓLAR	310	496
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	PESO MEXICANO	31	0
GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO	OTRAS MONEDAS	719	12.798
IMPUESTO DIFERIDO	PESO CHILENO	15.113	8.531
IMPUESTO DIFERIDO	US DOLAR	1.664	567
IMPUESTO DIFERIDO	EURO	77	0
IMPUESTO DIFERIDO	LIBRA	179	0
IMPUESTO DIFERIDO	PESO MEXICANO	272	0
IMPUESTO DIFERIDO	OTRAS MONEDAS	225	405

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	PESO CHILENO	28.716	29.860
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	US DOLAR	40.490	9.373
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	EURO	183	169
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	LIBRA	0	0
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	REAL	612	1.230
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	HONG KONG DÓLAR	0	647
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	OTRAS MONEDAS	1.269	1.961
ACTIVOS FIJOS			
TERRENOS	PESO CHILENO	47.631	42.619
TERRENOS	US DOLAR	2.907	2.609
CONSTRUCCIONES Y OBRAS EN INFRAESTRUCTURA	US DOLAR	21.504	43.049
CONSTRUCCIONES Y OBRAS EN INFRAESTRUCTURA	PESO CHILENO	82.588	47.504
CONSTRUCCIONES Y OBRAS EN INFRAESTRUCTURA	EURO	57	56
CONSTRUCCIONES Y OBRAS EN INFRAESTRUCTURA	LIBRA	298	0
CONSTRUCCIONES Y OBRAS EN INFRAESTRUCTURA	REAL	1.385	766
CONSTRUCCIONES Y OBRAS EN INFRAESTRUCTURA	OTRAS MONEDAS	1.056	1.278
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	US DOLAR	320.197	256.980
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	PESO CHILENO	18.704	75.937
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	EURO	6.067	7.050
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	LIBRA	956	0
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	REAL	13.638	4.270
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	YUAN	8	8
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	PESO MEXICANO	858	0
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	OTRAS MONEDAS	3.495	5.161

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
OTROS ACTIVOS FIJOS	US DOLAR	322.544	285.068
OTROS ACTIVOS FIJOS	PESO CHILENO	15.086	16.331
OTROS ACTIVOS FIJOS	EURO	2.021	941
OTROS ACTIVOS FIJOS	REAL	0	0
OTROS ACTIVOS FIJOS	HONG KONG DÓLAR	3.738	2.639
OTROS ACTIVOS FIJOS	YUAN	1.469	1.554
OTROS ACTIVOS FIJOS	OTRAS MONEDAS	512	1.844
DEPRECIACIÓN	US DOLAR	-177.806	-130.819
DEPRECIACIÓN	PESO CHILENO	-27.176	-70.598
DEPRECIACIÓN	HONG KONG DÓLAR	-3.107	-1.998
DEPRECIACIÓN	EURO	-6.214	-5.973
DEPRECIACIÓN	LIBRA	-1.124	0
DEPRECIACIÓN	REAL	-10.959	-2.609
DEPRECIACIÓN	YUAN	-967	-650
DEPRECIACIÓN	PESO MEXICANO	-506	0
DEPRECIACIÓN	OTRAS MONEDAS	-3.374	-4.976
OTROS ACTIVOS			
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	PESO CHILENO	38.775	69.917
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	US DOLAR	138.199	131.987
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	EURO	11.140	29.463
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	REAL	22.334	0
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	OTRAS MONEDAS	6.720	68
INVERSIONES EN OTRAS SOCIEDADES	PESO CHILENO	80	77
INVERSIONES EN OTRAS SOCIEDADES	US DOLAR	25.542	19.846

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
MENOR VALOR DE INVERSIONES	PESO CHILENO	174	200
MENOR VALOR DE INVERSIONES	EURO	2.409	172
MENOR VALOR DE INVERSIONES	US DOLAR	38.446	43.472
MENOR VALOR DE INVERSIONES	OTRAS MONEDAS	0	0
MAYOR VALOR DE INVERSIONES	US DOLAR	-1.390	-1.977
DEUDORES LARGO PLAZO	PESO CHILENO	804	39.328
DEUDORES LARGO PLAZO	US DOLAR	19.104	3.760
DEUDORES LARGO PLAZO	UF	158	0
DEUDORES LARGO PLAZO	REAL	3.289	0
DEUDORES LARGO PLAZO	OTRAS MONEDAS	0	480
DOCTOS Y CTAS POR COBRAR EMPRESAS RELACIONADAS LP	PESO CHILENO	0	0
DOCTOS Y CTAS POR COBRAR EMPRESAS RELACIONADAS LP	US DOLAR	9.712	5.330
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	PESO CHILENO	0	0
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	US DOLAR	21.504	0
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	EURO	0	0
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	REAL	0	0
INTANGIBLES	PESO CHILENO	584	454
INTANGIBLES	US DOLAR	89.418	89.511
INTANGIBLES	EURO	154	0
INTANGIBLES	OTRAS MONEDAS	14	1
AMORTIZACIÓN	PESO CHILENO	-797	38
AMORTIZACIÓN	US DOLAR	-49.755	-46.695
AMORTIZACIÓN	EURO	-114	0
AMORTIZACIÓN	OTRAS MONEDAS	-2	0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30-06-2009	30-06-2008
OTROS	PESO CHILENO	67	126
OTROS	US DOLAR	59.731	30.693
OTROS	EURO	55	25
OTROS	LIBRA	0	0
OTROS	REAL	0	0
OTROS	OTRAS MONEDAS	0	819
TOTAL ACTIVOS			
	PESO CHILENO	280.208	460.261
	US DOLAR	1.305.552	1.179.737
	EURO	53.381	258.798
	YEN	105	5.792
	HONG KONG DÓLAR	1.498	2.649
	LIBRA	4.476	4.764
	REAL	52.071	34.628
	YUAN	4.662	17.589
	PESO MEXICANO	1.320	0
	OTRAS MONEDAS	31.445	64.944
	UF	226	0

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Circulantes

RUBRO	MONEDA	HASTA 90 DÍAS				90 DÍAS HASTA 1 AÑO			
		30-06-2009		30-06-2008		30-06-2009		30-06-2008	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A	PESO CHILENO	28		106		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A	UF	0		0		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A	US DOLAR	9		760		36.675		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A	EURO	0		1		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS A	OTRAS MONEDAS	0		0		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS L	UF	250		262		100		71	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS L	PESO CHILENO	8		722		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS L	US DOLAR	2.451		9.008		12.813		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS L	EURO	0		25		0		59	
OBLIGACIONES CON EL PÚBLICO DE LARGO PLAZO PORCION C	PESO CHILENO	6.651		1.183		0		0	
DIVIDENDOS POR PAGAR	PESO CHILENO	402		423		0		0	
DIVIDENDOS POR PAGAR	US DOLAR	149		160		0		0	
DIVIDENDOS POR PAGAR	EURO	0		0		0		0	
DIVIDENDOS POR PAGAR	OTRAS MONEDAS	12		33		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	PESO CHILENO	23.679		32.753		0		9	
CUENTAS POR PAGAR	UF	0		0		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	US DOLAR	297.221		216.264		5.222		207	
CUENTAS POR PAGAR	EURO	23.185		65.555		6		0	
CUENTAS POR PAGAR	LIBRA ESTERLINA	1.098		6.710		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	REAL BRASILEIRO	9.138		15.810		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	YEN	1.015		1.286		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	HONG KONG DOLAR	308		4.110		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	YUAN	430		8.131		0		0	

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Circulantes

RUBRO	MONEDA	HASTA 90 DÍAS				90 DÍAS HASTA 1 AÑO			
		30-06-2009		30-06-2008		30-06-2009		30-06-2008	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
CUENTAS POR PAGAR	PESO MEXICANO	117		0		0		0	
CUENTAS POR PAGAR	OTRAS MONEDAS	47.242		63.567		121		45	
DOCUMENTOS POR PAGAR	PESO CHILENO	20		370		0		0	
DOCUMENTOS POR PAGAR	US DOLAR	414		29		78		0	
DOCUMENTOS POR PAGAR	EURO	1.330		0		1.003		0	
ACREEDORES VARIOS	UF	0		100		9		0	
ACREEDORES VARIOS	PESO CHILENO	456		2.785		1		10	
ACREEDORES VARIOS	US DOLAR	20.350		12.158		908		35	
ACREEDORES VARIOS	EURO	3.056		4.622		138		0	
ACREEDORES VARIOS	REAL BRASILEIRO	0		0		0		0	
ACREEDORES VARIOS	LIBRA ESTERLINA	958		0		0		0	
ACREEDORES VARIOS	HONG KONG DOLAR	40		0		0		0	
ACREEDORES VARIOS	OTRAS MONEDAS	264		2.071		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	PESO CHILENO	1.970		5.548		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	US DOLAR	27.334		4.822		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	EURO	17.923		643		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	OTRAS MONEDAS	0		0		0		0	
PROVISIONES	PESO CHILENO	2.838		4.209		4.487		5.215	
PROVISIONES	US DOLAR	23.671		31.603		0		3.253	
PROVISIONES	EURO	1.469		9.569		850		0	
PROVISIONES	REAL BRASILEIRO	3.851		1.360		5.928		0	
PROVISIONES	HONG KONG DOLAR	612		1.003		0		0	
PROVISIONES	PESO MEXICANO	198		0		0		0	

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Circulantes

RUBRO	MONEDA	HASTA 90 DÍAS				90 DÍAS HASTA 1 AÑO			
		30-06-2009		30-06-2008		30-06-2009		30-06-2008	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
PROVISIONES	OTRAS MONEDAS	1.867		1.864		583		148	
RETENCIONES	PESO CHILENO	3.289		2.712		0		443	
RETENCIONES	US DOLAR	2.330		1.786		0		0	
RETENCIONES	REAL BRASILEIRO	172		182		0		0	
RETENCIONES	EURO	0		146		0		0	
RETENCIONES	OTRAS MONEDAS	104		427		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	PESO CHILENO	53		201		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	US DOLAR	732		387		84		0	
IMPUESTO A LA RENTA	EURO	48		3.607		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	LIBRA ESTERLINA	47		0		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	YUAN	3		105		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	HONG KONG DOLAR	3.004		0		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	REAL BRASILEIRO	2		0		0		0	
IMPUESTO A LA RENTA	OTRAS MONEDAS	928		240		0		0	
INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO	PESO CHILENO	1.083		1.023		0		0	
INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO	US DOLAR	99.803		153.608		0		0	
INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO	YEN	331		405		0		0	
INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO	REAL BRASILEIRO	511		9.000		0		0	
INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO	EURO	7.225		18.829		0		0	
INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO	OTRAS MONEDAS	9.396		12.818		0		0	
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	PESO CHILENO	148		55		97		103	
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	US DOLAR	7.074		5.468		1.040		0	
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	EURO	720		665		0		0	

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Circulantes

RUBRO	MONEDA	HASTA 90 DÍAS				90 DÍAS HASTA 1 AÑO			
		30-06-2009		30-06-2008		30-06-2009		30-06-2008	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	LIBRA ESTERLINA	0		0		0		0	
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	REAL BRASILEIRO	1.158		1.331		0		0	
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	HONG KONG DOLAR	0		9		0		0	
OTROS PASIVOS CIRCULANTES	OTRAS MONEDAS	356		618		0		0	
	PESO CHILENO	40.625		52.090		4.585		5.780	
	UF	250		362		109		71	
	US DOLAR	481.538		436.053		56.820		3.495	
	EURO	54.956		103.662		1.997		59	
	OTRAS MONEDAS	60.169		81.638		704		193	
	LIBRA ESTERLINA	2.103		6.710		0		0	
	REAL BRASILEIRO	14.832		27.683		5.928		0	
	YEN	1.346		1.691		0		0	
	HONG KONG DOLAR	3.964		5.122		0		0	
	YUAN	433		8.236		0		0	
	PESO MEXICANO	315		0		0		0	

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Fecha : 17 / 11 / 2020

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Largo Plazo Período Actual 30-06-2009

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÑOS		3 A 5 AÑOS		5 A 10		MAS DE 10 AÑOS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	UF	783		235		528		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	PESO CHILENO	0		0		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	US DOLAR	23.399		11.731		5.568		284.549	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	YEN	0		0		0		0	
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO (BONOS)	US DOLAR	10.966		10.966		27.415		19.191	
ACREEDORES VARIOS LARGO PLAZO	PESO CHILENO	287		0		0		0	
ACREEDORES VARIOS LARGO PLAZO	US DOLAR	239		0		0		93	
ACREEDORES VARIOS LARGO PLAZO	OTRAS MONEDAS	0		429		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	PESO CHILENO	0		0		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	US DOLAR	123		0		0		0	
PROVISION LARGO PLAZO	PESO CHILENO	1.687		888		479		4.373	
PROVISION LARGO PLAZO	US DOLAR	922		0		0		0	
PROVISION LARGO PLAZO	EURO	169		125		50		0	
PROVISION LARGO PLAZO	PESO MEXICANO	0		0		0		91	
PROVISION LARGO PLAZO	OTRAS MONEDAS	100		0		0		0	
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	PESO CHILENO	37		37		0		0	
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	US DOLAR	600		11.458		37		146	
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	REAL BRASILEIRO	3.033		0		0		0	
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	PESO CHILENO	0		0		0		0	
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	US DOLAR	0		0		0		0	
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	OTRAS MONEDAS	0		0		0		0	
	UF	783		235		528		0	
	PESO CHILENO	2.011		925		479		4.373	
	US DOLAR	36.249		34.155		33.020		303.979	

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Largo Plazo Período Actual 30-06-2009

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÑOS		3 A 5 AÑOS		5 A 10		MAS DE 10 AÑOS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
	YEN	0		0		0		0	
	OTRAS MONEDAS	100		429		0		0	
	EURO	169		125		50		0	
	PESO MEXICANO	0		0		0		91	
	REAL BRASILEIRO	3.033		0		0		0	

Razã'n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Perã-odo : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Moneda Nacional y Extranjera (nota 31)

Pasivos Largo Plazo Perã-odo Anterior 30-06-2008

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÃ'OS		3 A 5 AÃ'OS		5 A 10		MAS DE 10 AÃ'OS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	UF	934		287		634		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	PESO CHILENO	9		0		0		0	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	US DOLAR	45.321		11.267		14.548		31.050	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	YEN	0		0		0		201.850	
OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS	EURO	83		0		0		0	
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO (BONOS)	UF	0		0		0		75.074	
ACREEDORES VARIOS LARGO PLAZO	PESO CHILENO	146		0		0		0	
ACREEDORES VARIOS LARGO PLAZO	US DOLAR	287		0		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	PESO CHILENO	95		0		0		0	
DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR EMPRESAS RELACIONADAS	US DOLAR	166		0		0		0	
PROVISION LARGO PLAZO	PESO CHILENO	1.649		0		1.515		5.007	
PROVISION LARGO PLAZO	US DOLAR	213		0		0		0	
PROVISION LARGO PLAZO	EURO	473		0		0		0	
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	PESO CHILENO	13		0		0		0	
IMPUESTO DIFERIDO LARGO PLAZO	US DOLAR	50		0		0		0	
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	PESO CHILENO	1		0		0		0	
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	US DOLAR	903		903		11.927		0	
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	REAL	4.157		0		0		0	
	UF	934		287		634		75.074	
	PESO CHILENO	1.913		0		1.515		5.007	
	US DOLAR	46.940		12.170		26.475		31.050	
	YEN	0		0		0		201.850	
	EURO	556		0		0		0	
	REAL	4.157		0		0		0	

Raz3n Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Per3do : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Sanciones (nota 32)

Durante los per3dos terminados al 30 de Junio de 2009 y 2008 no hubo sanciones a la Compañ3a y sus filiales, ni a sus directores o gerentes, de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros. As3 mismo no ha habido sanciones significativas a la Compañ3a y sus filiales de otras entidades administrativas.

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Hechos Posteriores (nota 33)

Con fecha 10 de julio de 2009, la filial SudAmericana, Agencias aereas y Mar3timas S.A. (SAAM) realiz3 la venta de las 211.311.092 acciones que pose3-a de la coligada Agencias Universales S.A. a un precio de \$ 88,70 por acci3n. El resultado neto de la operaci3n a ser registrado, considera la utilidad bruta generada por la venta de la mencionadas acciones, los gastos asociados a la transacci3n y el cargo a resultados por la realizaci3n de reservas asociadas a la inversi3n, controladas en el Patrimonio de SAAM.

Adicional a lo anterior, entre el 30 de Junio de 2009 y la emisi3n de estos estados financieros interinos, no han ocurrido hechos significativos de car3cter financiero o de otra 3ndole que puedan afectar la adecuada presentaci3n y/o la interpretaci3n de los mismos.

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

De las sociedades sujetas a normas especiales (nota 34)

Esta nota no contiene texto.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

Medio Ambiente (nota 35)

La Compañía, por la naturaleza de sus servicios, no incurre en desembolsos relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

Raz3n Social : : COMPA3IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Per3odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

GASTOS PAGADOS POR ANTICIPADO (nota 36)

Gastos Pagados por Anticipado: se informan seg3n planilla adjunta.M3s informaci3n en el documento: gastosanticipados.200906c.90160000.xls

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

1.- Análisis Estados Financieros Consolidados

BALANCE GENERAL

Al 30 de Junio de 2009, los Activos Totales disminuyeron en MUS\$ 294.218 con respecto a los existentes al 30 de Junio de 2008, finalizando éstos en MUS\$ 1.734.944. Esta variación se explica por la disminución de MUS\$ 370.923 en Activos Circulantes compensada en parte por incrementos en los Activos Fijos de MUS\$ 57.445 y en Otros Activos por MUS\$ 19.260.

La disminución de los Activos Circulantes se explica principalmente por la disminución en conjunto entre Disponible, Depósitos a Plazo y Valores Negociables de MUS\$ 138.686, principalmente producto de las pérdidas experimentadas durante los últimos doce meses por MUS\$ 469.272, por las inversiones en Activos Fijos realizadas en igual período por MUS\$ 71.055, y por la clasificación en Otros Activos Circulantes de colaterales asociados a coberturas operacionales, como consecuencia de la alta volatilidad experimentada por el precio del petróleo durante los últimos meses de 2008 y el primer semestre del 2009 (ver capítulo Análisis de Flujos de Fondos), los que fueron compensados en parte con los aumentos de capital por MUS\$ 177.232. Además, contribuyeron, la disminución de los Deudores por Ventas de MUS\$ 114.570 y de los Gastos Pagados por Anticipado de MUS\$ 135.656, ambos producto del menor nivel de actividad del negocio que experimentó la compañía durante los últimos trimestres y el significativo ajuste en el precio del petróleo. Todo lo anterior fue compensado parcialmente por el incremento en Otros Activos Circulantes por MUS\$ 28.030 que corresponden mayoritariamente a depósitos en garantías.

El aumento de los Activos Fijos por MUS\$ 57.445 se explica principalmente por los incrementos en la cuenta Otros Activos Fijos por MUS\$ 36.993, que corresponde en mayor medida a los pagos de construcción de cascos de naves portacontenedores por MUS\$ 16.611, anticipo por Construcciones de remolcadores por MUS\$ 7.908, Obras y construcciones en curso en puertos por MUS\$ 5.771 y varias otras adquisiciones menores. Además, se observó incrementos en: Maquinarias y Equipos por MUS\$ 14.517, correspondientes a la adquisición de: Remolcadores por MUS\$ 17.732, Grúas portacontenedores por MUS\$ 4.254, por la incorporación de los Activos Fijos de la filial Inarpi por MUS\$ 6.698 y equipos de utilización portuaria por MUS\$ 3.990 entre otras adquisiciones, que fueron compensados en parte por la venta de la motonave RAO Bueno por MUS\$ 8.329, la venta de la motonave RAO Enco por MUS\$ 5.221 y la venta de la motonave RAO Blanco por MUS\$ 10.173. Los incrementos antes mencionados se vieron compensados parcialmente con la Depreciación del período.

El aumento de MUS\$ 19.260 en Otros Activos se explica principalmente por el aumento de Impuestos Diferidos de Largo Plazo por MUS\$ 21.504 producto de las pérdidas generadas en el período, por el aumento de la cuentas Otros por MUS\$ 28.190 y la mayor valorización del derivado que cubre la variación del Yen respecto del dólar para el crédito AFLAC y por el incremento en la cuenta Inversiones en otras sociedades por MUS\$ 5.669 producto de los resultados en dichas sociedades. Lo anterior fue compensado parcialmente con la disminución en la cuenta de Deudores a Largo Plazo por MUS\$ 20.213 y en la cuenta Inversiones en Empresas Relacionadas por MUS\$ 14.267 como consecuencia de la reclasificación a valores negociables del

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

valor de la inversiÃ³n en Agencias Universales, por tratarse de una inversiÃ³n que seria vendida en el corto plazo, por MUS\$ 27.860 que se vio compensada en parte, por los resultados de los Ãºltimos doce meses de las inversiones.

El Pasivo Circulante disminuye en MUS\$ 2.171 con respecto al 30 de Junio de 2008. Esta disminuciÃ³n se explica principalmente porque la disminuciÃ³n de las cuentas Ingresos Percibidos por Adelantado por MUS\$ 77.334 y de la cuenta Provisiones por MUS\$ 11.870 fueron compensadas por un incremento en las cuentas de Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras por MUS\$ 35.845, Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras Largo Plazo PorciÃ³n Corto Plazo por MUS\$ 5.475, Obligaciones con el PÃºblico (Bonos) porciÃ³n corto plazo MUS\$ 5.468 y Cuentas por Pagar a Empresas Relacionadas por MUS\$ 36.214.

Los Pasivos de Largo Plazo aumentaron en MUS\$ 12.172 respecto de Junio de 2008. El incremento en Obligaciones con Bancos de MUS\$ 20.810 es consecuencia del incremento de la deuda con AFLAC, como consecuencia de la revaluaciÃ³n del Yen frente al dÃ³lar (y compensada debidamente con el derivado tomado para cubrir estos riesgos), lo que fue compensado en parte por amortizaciones de deudas y por una disminuciÃ³n en las Obligaciones con el PÃºblico por MUS\$ 6.536, como consecuencia la depreciaciÃ³n del peso chileno. Por otra parte, se observÃ³ una disminuciÃ³n en Otros pasivos de largo plazo por MUS\$ 2.543.

El patrimonio de la CompaÃ±a disminuyÃ³ en MUS\$ 292.760 respecto de Junio de 2008, como consecuencia de la pÃ©rdida de los Ãºltimos doce meses MUS\$ 469.272 y de la disminuciÃ³n de la cuenta Otras Reservas por MUS\$ 720, lo que compensado parcialmente por el aumento de capital de MUS\$ 177.232.

ESTADO DE RESULTADOS

El resultado del primer semestre del aÃ±o 2009 presenta una pÃ©rdida de MUS\$ 412.620, lo que representa una disminuciÃ³n de MUS\$ 430.656 con respecto a la utilidad de MUS\$ 18.036 registrada en igual perÃ­odo de 2008.

Los ingresos consolidados para el perÃ­odo alcanzaron a MUS\$ 1.537.197, lo que representa una disminuciÃ³n de MUS\$ 893.373 Ã³ 36,8% en comparaciÃ³n a los obtenidos en el mismo perÃ­odo del aÃ±o 2008. Esta significativa caÃ­da de las ventas se explica Ã­ntegramente por los efectos de la aguda crisis que atraviesa la economÃ­a mundial, lo que se ha traducido en: una importante disminuciÃ³n del volumen transportado como consecuencia de la fuerte contracciÃ³n en la demanda de transporte de carga en contenedores, y en una significativa caÃ­da en los precios promedio de fletes como consecuencia de la creciente sobreoferta de capacidad existente hoy en la industria.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

Tal como indicamos en Fecus anteriores, luego del inicio de la gran crisis económica mundial, a partir del segundo semestre de 2008, las tarifas promedio de fletes, han mostrado una fuerte caída, las que han sido compensadas sólo en parte por las disminuciones en los costos de combustibles. De la misma manera, los volúmenes transportados para la mayoría de los tráfico, han mostrado una fuerte reducción.

De esta forma, al comparar el primer semestre de 2009 con igual período del año anterior se debe tener presente que el mundo, como consecuencia del grave crisis que atraviesa, ha cambiado muy significativamente y que el impacto de ese cambio en el comercio mundial ha sido de una magnitud tal que sólo es comparable con la Gran Depresión del siglo pasado.

Los tráfico de línea operados por CSAV desde la Costa Oeste de América del Sur al Asia, Europa y Norteamérica mostraron una caída en el volumen transportado y niveles de precios promedio de fletes respecto a los del año anterior. Por otra parte, los tráfico operados desde la Costa Este de Sudamérica a la costa Atlántica de Norteamérica, Europa, África y Asia cayeron tanto en volumen transportado como en sus precios promedio de fletes. El transporte de automoviles y de graneles sólidos mostraron una disminución en sus volúmenes transportados, pero lograron mantener su buen desempeño gracias a su enfoque en nichos de negocios rentables.

Norasia Container Lines Ltd, la filial que ofrece servicios en los tráfico Este-Oeste, al igual que CSAV, mostró una caída importante en el volumen transportado y al mismo tiempo una significativa reducción en sus precios promedio de flete. La industria en estos tráfico, principalmente entre Asia y Europa, a partir del segundo semestre de 2008 ha visto caídas relevantes en los volúmenes transportados y en los precios promedio de fletes, los que en ciertos tráfico incluso no permiten cubrir los gastos variables. Como consecuencia de lo anterior, durante el primer trimestre de 2009, CSAV informó la suspensión del servicio entre Asia y el Norte de Europa.

Companhia Libra de Navegação (Brasil) y Compañía-a Libra de Navegación (Uruguay), filiales que ofrecen principalmente servicios de contenedores desde y hacia la Costa Atlántico de Sudamérica, también mostraron caídas importantes en los volúmenes transportados, y algunas bajas en sus precios de fletes.

Por otra parte, CSAV Panamá, filial dedicada al transporte de la carga refrigerada, mostró un aumento tanto en el volumen transportado como en los precios promedio de flete respecto de igual período del año anterior, todo esto a pesar de una mayor competencia de los servicios de transporte de carga refrigerada en contenedores.

La filial Sudamericana, Agencias Areas y Marítimas S.A. (SAAM) que ofrece servicios portuarios de estiba y desestiba, de remolcadores, de agenciamiento marítimo y de depósito y mastranza de contenedores entre otros, en diversos puertos de norte, centro y Sudamérica - a pesar de la crisis mundial - continuó su proceso de expansión y consolidación internacional de estas operaciones mostrando un favorable desempeño.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

Los Costos de Explotación disminuyeron en MUS\$ 565.681 ã 24,8%, alcanzando a MUS\$ 1.717.392. Esta disminución en los costos se explica en mayor medida por la caída en el precio del combustible cercana a 40%, lo que sólo pudo compensar en parte la significativa caída de los precios promedio de fletes. El costo de combustible que hasta Septiembre 2008 mostraba aumentos muy significativos, se revirtió drásticamente a partir de ese mes y en especial a partir de Noviembre 2008. Por otra parte, los planes de reducción de costos también contribuyeron a la disminución de los costos de explotación.

Los Gastos de Administración y Ventas del ejercicio alcanzaron a MUS\$ 142.564 lo que representa una disminución de MUS\$ 26.891 ã 15,9% respecto a los observados en el igual período del ejercicio anterior. Esta disminución se explica principalmente por los procesos de reorganización y eficiencia que ha desarrollado la Compañía durante los últimos meses, así como por las menores comisiones de ventas pagadas a las agencias.

Con todo lo anterior el Resultado Operacional muestra una pérdida de MUS\$ 322.759 que se compara con una pérdida de MUS\$ 21.958 registrada en igual período de 2008. Es importante hacer notar que, el análisis del Resultado de Explotación debe leerse en conjunto con los capítulos Riesgos de Mercado y Situación de Mercado.

El Resultado Fuera de Explotación presentó una pérdida de MUS\$ 112.862, lo que representa una disminución significativa respecto de la utilidad de MUS\$ 52.993 obtenida a Junio en 2008. Esta variación se explica principalmente por la mayor pérdida por contratos de cobertura de combustibles por MUS\$ 103.927, por el negativo efecto de diferencia de cambio, por las menores utilidades en ventas de activos fijos y por mayores gastos financieros netos, como consecuencia de los nuevos créditos obtenidos y de la menor liquidez disponible.

En el primer semestre del 2009 el impuesto a la Renta positivo alcanzó a los MUS\$ 22.490, el que se compara con el gasto de MUS\$ 6.995 en el 2008. Esta variación se explica principalmente por la disminución en los resultados.

Los principales indicadores del año 2009 han tenido el siguiente comportamiento:

INDICES DE LIQUIDEZ

- Liquidez Corriente: Este índice disminuye fuertemente con respecto al mismo período del año anterior debido básicamente, a que la disminución en los activos circulantes (MUS\$ 370.923) es muy significativa en comparación con la disminución de los pasivos circulantes (MUS\$ 2.171).

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

- RazÃ³n Acida: Este Ã­ndice disminuye en 0,19 puntos en relaciÃ³n al mismo perÃ­odo del aÃ±o anterior, debido a la fuerte disminuciÃ³n de los recursos disponibles (MUS\$ 138.686) y a una muy leve disminuciÃ³n en los pasivos circulantes.

INDICES DE ENDEUDAMIENTO

- Endeudamiento: Este Ã­ndice tiene un incremento de 0.70 puntos porcentuales en relaciÃ³n a Junio 2008, debido a que la disminuciÃ³n en el patrimonio (producto de los resultados de los Ãºltimos 12 meses netos del aumento de capital y de los dividendos distribuidos) es mayor que el incremento en los pasivos exigibles.

- Endeudamiento de Corto Plazo: El Ã­ndice de endeudamiento de corto plazo disminuye levemente en comparaciÃ³n con Junio 2008 debido bÃ¡sicamente a que los pasivos circulantes disminuyen mientras que la deuda total aumenta.

- Endeudamiento de Largo Plazo: A diferencia del Ã­ndice anterior, Ã©ste se incrementa levemente debido que el aumento de la deuda de largo plazo, es superior en comparaciÃ³n con el aumento de la deuda total.

- Cobertura de Gastos Financieros: Este Ã­ndice disminuye y se hace negativo producto de los menores resultados del aÃ±o 2009, en comparaciÃ³n con los resultados del mismo perÃ­odo del aÃ±o anterior

INDICES DE RENTABILIDAD

- Rentabilidad del Patrimonio: Este Ã­ndice disminuye (se hace negativo) en relaciÃ³n al mismo perÃ­odo del aÃ±o anterior debido a la disminuciÃ³n en los resultados del 2009.

- Rentabilidad del Activo: Este Ã­ndice disminuye (se hace negativo) en relaciÃ³n al mismo perÃ­odo del aÃ±o anterior debido a la disminuciÃ³n en los resultados del 2009.

- Rendimiento Activos Operacionales: Este Ã­ndice disminuye fuertemente en relaciÃ³n al mismo perÃ­odo del aÃ±o anterior debido a la disminuciÃ³n en los resultados del 2009.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

- Retorno de Dividendos (cifras en US\$, centavos): Se hace cero, dado que no se han distribuido dividendos en los últimos doce meses.
- Resultado por Acción (cifras en US\$, centavos): Este índice se hace negativo, básicamente por la disminución en los resultados entre ambos períodos y al incremento de acciones suscritas y pagadas en el período 2008 y 2009 en comparación con el mismo período del año anterior
- Valor Bursátil de la Acción (cifras en \$): El valor de la acción disminuyó en \$ 301,32 en relación a Junio del 2008 y aumento en \$ 15,45 en relación a Diciembre de 2008 quedando a Junio de 2009 en \$ 430,45

2. - Diferencia entre valores Económicos y de Libros de los Activos.

Los Estados Financieros al 30 de Junio de 2009 han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas generales y específicas de la Superintendencia de Valores y Seguros, organismo bajo cuya fiscalización se encuentra la Compañía. Es difícil determinar la relación entre el valor libro de los principales activos de la Compañía y el valor comercial de los mismos, puesto que hay diversos mercados muy ilíquidos (pocas transacciones) en estos momentos, entre ellos el mercado de compraventa de naves. Sin perjuicio de lo expresado, indudablemente la tendencia de corto plazo es a la baja, pero dada su iliquidez, los valores de esas transacciones no necesariamente reflejan el valor de mercado de las naves y muy probablemente no sólo son poco representativas, sino que estarán desviados respecto de las tendencias de mediano y largo plazo.

3.- Situación de Mercado.

La economía mundial atraviesa por la mayor crisis de las últimas décadas. Si bien algunos hablan de brotes verdes y signos de recuperación, continuamos en un escenario de crisis severa y hay consenso en que el producto mundial caerá durante el año 2009. Las cifras de la economía real: consumo, producción, inversión y desempleo, todas ellas ligadas entre sí, muestran fuertes deterioros, con cifras negativas récord en algunos casos, y probablemente continuarán con la misma tendencia, a lo menos por algunos meses.

La crisis antes descrita tiene un impacto directo en el comercio mundial que los expertos pronostican tendrá una gran caída durante el año 2009 y en consecuencia en el negocio principal de CSAV, que es el transporte en contenedores. Este año, por primera vez en la historia del transporte en contenedores se observa una disminución, y de gran magnitud. El

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

El impacto de esta caída es especialmente fuerte en un negocio que ha venido creciendo por décadas a tasas promedio cercanas al 10%. No se observa por el momento que la situación siga deteriorándose, sino que parece haberse estabilizado e incluso hay repuntes, pero es prematuro indicar si habrá nuevas caídas o si está próxima a comenzar la recuperación, la que en todo caso prevemos que, cuando se produzca, será lenta.

A los problemas de demanda, se agrega un problema de oferta. En efecto, las decisiones de construcción de naves son de largo plazo y la presente crisis encontró al sector con órdenes de construcción vigentes cercanas al 60% de la capacidad instalada. Dado que se han entregado naves portacontenedores recientemente y que en los últimos meses no hay nuevas órdenes, esa cifra ha disminuido pero sigue siendo una cifra muy considerable, especialmente teniendo en cuenta que hay gran capacidad ociosa a flote en estos momentos. Se ha negociado la demora, cancelación o transformación de algunas órdenes de construcción vigentes, el desguace de naves está aumentando y no hay nuevas órdenes de construcción, lo que mejora al menos parcialmente las perspectivas de mediano y largo plazo, pero no tiene gran impacto en el corto plazo. En lo inmediato, también contribuye a restablecer el equilibrio de corto plazo la detención de más de 500 naves que no están operando, pero esto último obviamente es transitorio.

La combinación de disminución de demanda y sobreoferta se traduce en una disminución de volumen y en una baja de tarifas, que son los factores determinantes en el caso de CSAV para la disminución de los ingresos de explotación. Estos mismos factores también inciden en una baja en la utilización de las naves en operación, lo que dificulta la disminución de costos.

En un análisis muy resumido de las cifras más importantes de CSAV, la evolución de los factores expuestos se ha traducido en que al comparar el primer semestre de 2009 con el primer semestre del año anterior, observamos por una parte, una caída en los ingresos de explotación de aproximadamente 900 millones de dólares y por la otra, una baja de costos de aproximadamente 600 millones de dólares (incluyendo costos de explotación y gastos de administración y ventas). La conclusión aritmética es que el resultado de explotación se deteriora en aproximadamente 300 millones de dólares.

En otras palabras, se ha producido una caída del ingreso de magnitudes descomunales y aún cuando hemos realizado enormes esfuerzos de baja de costos, son insuficientes para compensar la baja del ingreso descrita. Si bien hay que reconocer que parte importante de la disminución de costos obedece a la caída del precio del petróleo, también cabe destacar que más de la mitad de la reducción de 600 millones antes señalada, corresponde a otros conceptos.

¿Qué esperamos hacia el futuro? Con la volatilidad existente es difícil hacer pronósticos, pero para el tercer trimestre, no esperamos grandes cambios respecto de los resultados del segundo trimestre. Lo anterior se explica porque probablemente observaremos un aumento del ingreso respecto del segundo trimestre, pero con un aumento superior a este en el costo de petróleo, compensado en parte con otras eficiencias. Para el cuarto trimestre en cambio, si continúan las tendencias que hoy observamos que algunos gobernantes y economistas llaman

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

brotos verdes y que en el mundo naviero comienzan a notarse en tendencias más sostenidas de recuperación de volumen y de tarifas, podremos experimentar una mejora en los resultados.

Un factor que ha sido relevante en la mejora de las perspectivas futuras, es un cambio en el enfoque de las distintas navieras. Todas las grandes navieras que participan en el negocio de transporte en contenedores están experimentando pérdidas significativas y hay consenso que la situación actual no es de equilibrio ni es sostenible en el tiempo. Si bien la crisis continúa y continuará por un buen tiempo, hubo conductas de sobre reacción y pánico debido a las cuales en diversos tráficos las tarifas no cubrían ni siquiera los costos variables y conductas irracionales por las que en áreas con bastante sobreoferta, algunos navieros continuaban agregando capacidad. Esto ha ido cambiando gradualmente, y cada vez son más raros los casos de conductas como las anteriormente descritas, lo que de mantenerse, contribuirá en forma importante a la recuperación.

Las operaciones de nuestra filial SAAM están mucho menos expuestas en sus resultados a los vaivenes de la demanda mundial por transporte y mantiene buenos resultados.

Para enfrentar la crisis, CSAV acordó un plan muy significativo de fortalecimiento financiero que se ha comenzado a implementar exitosamente y que se ha constituido en un referente en el mundo naviero, que varios intentan imitar. Si bien las recientes experiencias de la economía mundial, así como del negocio naviero y en particular la experiencia que hemos vivido en CSAV nos hacen ser cautos e indicar que aún con este programa, no existen garantías de éxito, estamos trabajando para que con estas y otras medidas CSAV pueda no sólo sortear las dificultades actuales, sino que posicionarse adecuadamente para competir de mejor manera en los años que siguen. En el corto plazo, también continuaremos desarrollando e implementando planes de mejora de gestión y eficiencia.

4. - Análisis de los Flujos de Fondos.

Durante el primer semestre del 2009 la variación neta del efectivo y efectivo equivalente mostró una disminución de MUS\$ 154.500. Cabe destacar que este valor está amplificado por el efecto de los colaterales en garantía que cubren derivados operacionales por un monto de MUS\$ 36.220, lo que implica que la variación de los últimos doce meses, excluido ese efecto, alcanzó a MUS\$ 118.280, variación explicada en parte por las inversiones realizadas.

La operación de la Compañía y sus filiales generó durante el primer semestre del 2009 un flujo neto negativo por actividades de la operación de MUS\$ 99.342, en el que los colaterales en garantía por MUS\$ 36.220 constituyen un efecto negativo en este flujo. Este flujo se compara también con un flujo negativo de MUS\$ 9.091 obtenido en el mismo período del año anterior.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

Las actividades de financiamiento generaron un flujo positivo de MUS\$ 172.346, superior al flujo negativo alcanzado durante el mismo período del 2008 de MUS\$ 9.976. Durante el primer semestre del año 2009 se obtuvo prósperos por MUS\$ 52.767 (MUS\$ 35.785 en el 2008), se realizaron amortizaciones por MUS\$ 12.935 (MUS\$ 8.403 en el 2008) y se aumento el capital en MUS\$ 140.717.

Las actividades de inversión presentan un flujo negativo de MUS\$ 37.628, el que se compara con el flujo negativo de MUS\$ 193.420 durante el primer semestre de 2008. Los principales desembolsos fueron las compras de activos fijos por MUS\$ 40.935 como consecuencia de: el pago de anticipos por construcciones de naves portacontenedores por MUS\$ 8.555, la construcción y compra de remolcadores por MUS\$ 14.767, a ampliaciones y obras de infraestructura en los puertos por MUS\$ 8.463 y a varias otras adquisiciones de maquinarias y equipos y construcciones menores por MUS\$ 9.150.

5.- Análisis de los Riesgos de Mercado.

Damos por reproducido lo expuesto en el capítulo sobre Situación de Mercado. El principal riesgo a que está expuesta la Compañía en este momento y en el futuro inmediato es al efecto negativo de la crisis económica mundial sobre la demanda por transporte en contenedores, todo ello agravado por la sobreoferta de naves, con los consiguientes efectos en los ingresos, resultados y financieros en general.

Respecto del petróleo, éste experimenta una sostenida tendencia al alza entre Enero de 2007 y Julio de 2008. Si bien no es propiamente el combustible utilizado por CSAV, el más conocido que es el WTI, aumentó desde 50 USD/barril hasta 145 USD/barril en ese período. Desde su máximo en Julio de 2008, el precio del petróleo experimenta una fuerte caída hasta niveles de 45-50 USD/barril al cierre del primer trimestre del año 2009 y un nuevo aumento a niveles de 70 USD/barril al cierre del segundo trimestre de 2009. El principal riesgo del petróleo es la enorme volatilidad de precios de que dan cuenta las fluctuaciones señaladas. Para mitigar esta volatilidad, CSAV ha tenido coberturas que han generado resultados favorables en años anteriores y que para el 2009 (ver nota Contrato Derivados) generarán pérdidas importantes, que son el principal factor que explica las pérdidas en el resultado fuera de explotación, debiendo notarse en todo caso que estas pérdidas están fuertemente concentradas en el primer trimestre del año.

Respecto de los riesgos de variabilidad de la tasa de interés, la Compañía mayoritariamente tiene contratados bonos y créditos de instituciones financieras a tasa de interés fija.

Riesgos de tipo de cambio. La Compañía tiene la mayor parte de sus ingresos y costos operacionales en dólares estadounidenses, y en menor medida en pesos chilenos, reales brasileños

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

ANALISIS RAZONADO

y euros, entre otras monedas. Estas Ãºltimas monedas han presentado una gran volatilidad a partir del Ãºltimo trimestre de 2008.

Los activos y pasivos, en general estÃ¡n denominados en dÃ³lares estadounidenses. Sin embargo, existen activos y pasivos en otras monedas, los cuales se detallan en informe de Apertura de Moneda Nacional y Extranjera en las notas de los estados financieros (Nota 27) y durante el Ãºltimo trimestre estuvieron expuestas a la volatilidad antes seÃ±alada. Planilla incluÃ­da en el Analisis Razonado: analisisrazonado.200906c.90160000.xls

RazÃ³n Social : : COMPAÃ±IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

1.) Acuerdos de aumento de Capital.

En Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el dÃ­a 30 de enero de 2009, se acordÃ³:

a.- Dejar sin efecto el aumento de capital aprobado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 25 de abril de 2008, en la parte pendiente de colocaciÃ³n correspondiente a 80.098.707 acciones, de modo que el capital de la Sociedad quede en el monto efectivamente suscrito y pagado de USD 206.559.229,48, dividido en 769.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

b.- Deducir la cuenta de "Costos de emisiÃ³n y colocaciÃ³n de acciones", por la suma de USD 44.846,73, del capital pagado;

c.- Aumentar el capital social desde la cantidad de USD 206.514.382,75, dividido en 769.518.252 acciones, de una misma serie, sin valor nominal, Ã­ntegramente suscrito y pagado, a la cantidad de USD 406.514.382,75, dividido en 1.128.353.401 acciones, de una misma serie, sin valor nominal;

El aumento de capital, ascendente a la cantidad de USD 200.000.000, se enterarÃ¡; mediante la emisiÃ³n de 358.835.149 acciones de pago. Las cuales podrÃ¡n ser emitidas y colocadas por el Directorio de una sola vez y por el total de las acciones, o bien por parcialidades, segÃºn lo decida el propio Directorio. Estas acciones deberÃ¡n ser emitidas, suscritas y pagadas dentro del plazo mÃ¡ximo que vence el 30 de enero del aÃ±o 2012.

2.) Carta Gerencia General del 13 de Marzo de 2009

De acuerdo a lo establecido en el Artículo 90 e inciso Segundo del Artículo 100 de la Ley No. 18.045, informo a vuestra Superintendencia, en carÃ¡cter de Hecho Esencial, que con fecha de hoy, CompaÃ±Ã­a Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV") ha otorgado mandato exclusivo a HSH Corporate Finance GmbH ("HSH CF"), compaÃ±Ã­a miembro del grupo empresarial de HSH Nordbank AG, Hamburgo - el banco con mayores activos y participaciÃ³n en el negocio naviero mundial - con el propÃ³sito de obtener asesorÃ­a y ayuda en la ejecuciÃ³n de un nuevo plan de negocios que permita a la CompaÃ±Ã­a enfrentar de una mejor manera la difÃ­cil situaciÃ³n del mercado naviero.

Las tareas fundamentales a desarrollar con la asistencia de HSH CF comprenden, entre otras, la evaluaciÃ³n de los diferentes servicios, sus rentabilidades y perspectivas a corto y

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

mediano plazo, la evaluación de la conveniencia de la venta o disposición de activos no esenciales de la Compañía, evaluación de otros activos, y la renegociación de contratos, entre otras medidas tendientes a obtener una reducción significativa de los costos.

Aunque no existe seguridad de que estas gestiones alcancen el éxito esperado y se reflejen a corto plazo en los resultados de la empresa, ellas, junto con el aumento de capital en curso y las otras medidas dispuestas por el Directorio y Administración de la Compañía, de tener éxito, constituirán un paso muy importante para solventar los problemas de rentabilidad que actualmente afronta CSAV.

3.) Carta Gerencia General del 13 de Abril de 2009

De acuerdo a lo establecido en el Artículo 90 e inciso Segundo del Artículo 100 de la Ley N° 18.045, informo a vuestra Superintendencia que con esta fecha el Directorio de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV") aprobó informar en carácter de Hecho Esencial las conversaciones sostenidas recientemente con diferentes arrendadores de naves y bancos que financian las referidas naves, acerca de un programa de fortalecimiento financiero de CSAV por un total de aproximadamente US\$ 750.000.000 (setecientos cincuenta millones de dólares de los Estados Unidos de América).

De aprobarse el programa que se ha venido conversando, éste se enterará de la siguiente forma:

(a) Con la suscripción y pago por un monto aproximado de US\$ 130.000.000 (ciento treinta millones de dólares de los Estados Unidos de América) correspondiente al aumento de capital en curso;

(b) Mediante un nuevo aumento de capital que se llevará a efecto con posterioridad al indicado en la letra precedente, por un monto aproximado de US\$ 220.000.000 (doscientos veinte millones de dólares de los Estados Unidos de América); y

(c) Con una contribución por parte de armadores de naves que tienen contratos de charter party suscritos con CSAV o sus filiales, equivalente a US\$ 400.000.000 (cuatrocientos millones de dólares de Estados Unidos de América), parte de la cual se capitalizará.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Período : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

Si bien se trata de conversaciones avanzadas, no se han suscrito los acuerdos respectivos y no existe garantía de que se suscribirán. Pese a ello, el Directorio acordó informar lo anterior como Hecho Esencial, velando por la máxima transparencia al mercado y teniendo en especial consideración el hecho de que, verbalmente, el programa ha encontrado en general una positiva recepción por parte de los dueños de naves y de los bancos que financian la construcción y compra de los mismos.

De materializarse el programa anterior, oportunamente informaremos la suscripción de los contratos respectivos, así como del contenido específico de los mismos.

CSAV también sostiene actualmente conversaciones con astilleros para revisar los contratos de construcción de naves.

4.) Carta Gerencia General del 28 de Mayo de 2009

De acuerdo a lo establecido en el Artículo 90 e inciso segundo del Artículo 100 de la Ley N° 18.045, informo a vuestra Superintendencia que el Directorio de Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV") aprobó comunicar con esta fecha, en carácter de Hecho Esencial, lo siguiente:

En relación con los Hechos Esenciales informados con fecha 13 de Marzo y 13 de Abril de 2009, y en el marco del plan de reestructuración financiera que se está llevando a efecto por CSAV en conjunto con su asesor financiero HSH Corporate Finance GmbH, con esta fecha se firmó un contrato con los armadores de naves coordinados desde la ciudad de Hamburgo (el "Contrato") con los que CSAV y sus filiales tienen suscritos contratos de charter party el cual, en lo esencial, dispone que CSAV, luego de finalizados exitosamente tanto el aumento de capital por aproximadamente US\$ 130.000.000 que se encuentra en curso, y cuyo periodo de opción preferente comenzará el 29 de Mayo siguiente, como el posterior aumento por aproximadamente US\$ 220.000.000 mencionado en el Hecho Esencial del 13 de Abril de 2009, se enterará un tercer aumento de capital por US\$ 360.000.000 a un precio por acción igual al menor entre: i) US\$ 1,1307027 y, ii) el doble del precio de colocación del segundo aumento de capital mencionado, convertido a dólares a un tipo de cambio de \$577.8 por US\$. Los armadores firmantes del acuerdo se obligan a suscribir y pagar en el precio señalado el tercer aumento de capital por todo el monto que los accionistas de CSAV no suscriban, hasta el límite de los US\$ 360.000.000 referidos.

Por su parte, el Contrato dispone que CSAV deberá pagar US\$ 360.000.000 a los mencionados armadores, que corresponde en parte a los arriendos convenidos en los mencionados contratos de charter party que están devengadas a la fecha del mencionado tercer aumento, y en parte a aquellos cuyo pago se anticipe conforme a los citados contratos.

Razón Social : : COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Período : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

5.) Carta Gerencia General del 3 de Junio de 2009

De acuerdo a lo solicitado por vuestra Superintendencia por oficio ordinario N0 11.804, de fecha 2 de Junio de 2009, mediante la presente cumplo con informar los antecedentes requeridos a Compañía Sud Americana de Vapores S.A. ("CSAV") en carácter de Hecho Esencial de acuerdo a lo establecido en el Artículo 90 e inciso Segundo del Artículo 100 de la Ley N0 18.045:

1. El contrato cuya suscripción fue informada a esta Superintendencia el 28 de Mayo pasado fue firmado (en adelante, el "Contrato") por CSAV con cerca de 80 entidades. Para mayor claridad, como Anexo 1 a esta carta se adjunta una lista que contiene el nombre de cada una de esas entidades.

2. Sin perjuicio del Contrato, CSAV efectivamente ha mantenido conversaciones con otros cuatro armadores, en distintos grados de avance y aun no es posible determinar cuál será el resultado de las mismas.

3. A esta fecha no es factible determinar con certeza el porcentaje final que obtendrán los armadores con los cuales CSAV celebrará el Contrato, por las siguientes consideraciones:

(a) Como es de su conocimiento, según se informó a esta Superintendencia en nuestra última comunicación de fecha 28 de Mayo, el Contrato establece que se realizarán tres aumentos sucesivos en el capital de CSAV: el primero por US\$ 130.000.000 cuyo período de opción preferente se encuentra en curso, el segundo por US\$ 220.000.000 una vez que haya concluido el anterior y el tercero por US\$ 360.000.000 y que es en el que podrán participar los armadores que suscribieron el Contrato.

(b) Atendido que el precio de colocación del segundo de estos aumentos de capital no ha sido fijado es imposible determinar qué porcentaje del capital social representará el tercero de esos aumentos de capital.

(c) Respecto de los tres aumentos de capital indicados, los actuales accionistas de CSAV contarán con el derecho de suscripción preferente que la ley les asegura. En caso que todos los accionistas ejerzan sus derechos de suscripción preferente respecto del tercer aumento de capital, los armadores que son partes del Contrato recibirán pagos por US\$ 360.000.000 conforme a sus contratos de arriendo, pero no suscribirán ninguna acción de la Compañía. Si solo parte de los accionistas ejercen sus derechos de suscripción preferente los armadores que suscribieron el Contrato solo suscribirán parte de ese aumento de capital.

RazÃ³n Social : : COMPAÃIA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
PerÃ­odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

Esperamos que estos antecedentes ayuden a clarificar el alcance de la operaciÃ³n informada con fecha 28 de Mayo de 2009.

ANEXO 1

1. Vierundzwanzigste KG "NRS" Norddeutsche Reederei H. Schuldt GmbH & Co.
2. Vierzehnte KG "NRS" Norddeutsche Reederei H. Schulte GmbH & Co.
3. Beteiligungs-Kommanditgesellschafti "MS Northern Grandour" Schiffahrtsgesellschaft GmbH & Co.
4. Zweiundzwanzigste KG "NRS" Norddeutsche Reederei H. Schuldt GmbH & Co.
5. Dreiundzwanzigste KG "NRS" Norddeutsche Reederei H. Schuldt GmbH & Co.
6. Siebenundzwanzigste KG "NRS" Norddeutsche Reederei H. Schuldt GmbH & Co.
7. Achtundzwanzigste KG "NRS" Norddeutsche Reederei H. Schuldt GmbH & Co.
8. Beteiligungs-Kommanditgesellschafti "MS Pugwash" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co.
9. Beteiligungs-Kommanditgesellschafti "MS Pohang" Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co.
10. Beteiligungs-Kommanditgesellschaft "MS Portugal" Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co.
11. Hermann Buss GmbH & Co. MS "JÃ¼lme Trader".
12. Helgoland Shipping & Trading Ltd. St. John's y Hermann Buss GmbH & Co. KG MS "Helgoland Trader".
13. Harald S Shipping Company Limited y MS "Harald 5" H+H Schepers SchiffahrtsgesellschaftI mbH & Co. KG.
14. MS "Wieland" Reederei Tamke GmbH & Co. KG
15. Anke Maritime Company Limited, Monrovia.
16. MS "Thea 5" Rudolf Schepers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG.
17. Europa II Schiffsfonds GmbH & Co. KG.
18. Rudolf Schepers Schiffahrtsgesellschafti mbH & Co. KG. MS "Louis 5".
19. Rudolf Schepers Schiffahrtsgesellschaft mbH & Co. KG. MS "Katharina 5"
20. Peter Dohle Schiffsbeteiligungs-KG (GmbH & Co.).
21. Capitalships "CS Katjana" GmbH & Co. KG.
22. Peter Dohle Schiffsbeteiligungs-KG (GmbH & Co.).

Razã'n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Perã-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

23. MS "JPO Gemini" Schiffahrtsgesellschaft GmbH & Co. KG.
24. MS "Jula 5" H + H Schepers Reederei GmbH & Co. KG.
25. Blue Shipping & Trading Co. Ltd., St. John's, Antigua y Hermann Buss KG MS "Borkum Trader" GmbH & Co.
26. Europa I Schiffsfonds GmbH & Co. KG.
27. Hammonia Chartering and Ships GmbH & Co.KG.
28. Hammonia Chartering and Ships GmbH & Co.KG.
29. MS "ALENA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
30. MS "ADDA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
31. Limari Shipping Ltd., Majuro, Marshall Islands.
32. MS "ARIBA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
33. Longavi Shipping Ltd., Majuro, Marshall Islands.
34. MS "ANGUILA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
35. Chacabuco Shipping Ltd., Majuro, Marshall Islands.
36. Peter Dohle Schiffsbeteiligungs-KG (GmbH & Co.).
37. Peter DOhle Schiffsbeteiligungs-KG (GmbH & Co.).
38. Peter DÃ¶hle Schiffsbeteiligungs-KG (GmbH & Co.).
39. MS "TABEA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
40. MS "TAMINA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
41. MS "TABEA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
42. MS "TESSA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
43. MS "HAMMONIA CALABRIA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
44. MS "HAMMONIA GRENADA" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
45. MS "Elisabeth-S" GmbH & Co. KG.
46. MS "Jules Vernes" GmbH & Co. KG (ehemals Sechszwanzigste RKS Shipping GmbH & Co. KG).
47. MS "Joseph Conrad" GmbH & Co. KG (ehemals Siebenundzwanzigste RKS Shipping GmbH & Co. KG).
48. MS "Mare Phoenicium" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.
49. MS "Mare Lycium" Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.

Razã'n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.
Rut : 90.160.000-7
Perã-odo : 06 del 2009
Tipo de Moneda : Miles de Dolares
Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

50. Schiffahrts-Gesellschaft MS "Penelope' MbH -GmbH & Co.KG.
51. Westerland Shipping GmbH & Co. KG.
52. Seasure Shipping Ltd., Limassol, Cyprus.
53. Oyster Bay Shipping Enterprise Limited.
54. Oxbow Bay Shipping Enterprise Limited.
55. Kommanditgesellschaft MS "San Aurelio" Offen Reederei GmbH & Co.
56. Kommanditgesellschaft MS "San Alessio" Offen Reederei GmbH & Co.
57. Container-Schiffahrt GmbH & Co. MS "Frisia Helsinki" KG.
58. Container-Schiffahrt GmbH & Co. MS "Frisia Wismar" KG.
59. Container-Schiffahrt GmbH & Co. MS "Frisia Rostock" KG.
60. "Rio Cadiz" Schiffahrtsgesellschaft MbH & CO. KG.
61. "Rio Charleston" Schiffahrtsgesellschaft MM & Co. KG.
62. MS "Choapa Trader" Schiffahrts GmbH & Co. KG.
63. Cyperia Shipping Co. Ltd. y MS "Sonche Trader" Schiffahrts GmbH & Co. KG.
64. Lomito Shipping Co. Ltd. y MS "Amazonas Trader" Schiffahrts GmbH & Co. KG.
65. Zemio Shipping Co. Ltd. y MS "Vargas Trader" Schiffahrts GmbH & Co. KG.
66. Schiffahrts-Gesellschafti "Hansa Constitution" MbH & Co.KG.
67. Schiffahrts-Gesellschaft "Hansa Century" MbH & Co.KG.
68. Schulau Shipping Company Limited, Majuro, Marshall Islands.
69. SBT Wamow Shipping Company Limited, Majuro, Marshall Islands.
70. SBT Bille Shipping Company Limited, Majuro, Marshall Islands.
71. "Passat Breeze" Navigation GmbH & Co. KG.
72. Nordatlantic Marine Shipping Co. Ltd., Limassol, Cyprus y Schiffahrtsgesellschaft MS "Nordatlantic" MbH & Co. KG.
73. MS "Etha Rickmers" Schiffsbeteiligungsgesellschaft MbH & Co. KG.
74. MS "Christa Rickmers" Schiffsbeteiligungsgesellschaft MbH & Co. KG.
75. Second Koala Shipping Ltd., Monrovia, Liberia.
76. Gloria Shipping Company Limited, St. John's.

Razã'n Social : : COMPAÃ'IA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A.

Rut : 90.160.000-7

Perã-odo : 06 del 2009

Tipo de Moneda : Miles de Dolares

Tipo de Balance : Consolidado

Fecha : 17 / 11 / 2020

HECHOS RELEVANTES

77. CH2 Audacia Schiffahrtsgesellschaft MbH & Co. KG.

78. Cape Mahon Shipping Company Ltd., Limassol, Cyprus.

79. Cape Mayor Shipping Company Ltd., Limassol, Cyprus.